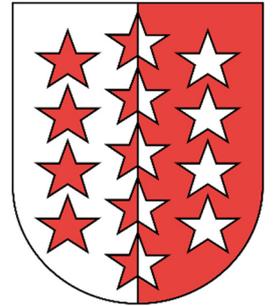




# GEMEINDE ZWISCHBERGEN



JAHRESRECHNUNG 2023

VORANSCHLAG 2023



**Gemeinde Zwischbergen**  
3907 Gondo/Wallis

# EINLADUNG

**Am Sonntag, den 23.06.2024 um 10<sup>00</sup> Uhr**

findet die ordentliche Urversammlung der Gemeinde Zwischbergen  
im Burgersaal in Gondo statt.

## Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der letzten Urversammlung
4. Nachtragskredit Gondosolar
5. Jahresrechnung 2023
6. Revisorenbericht 2023
7. Genehmigung der Jahresrechnung 2023
8. Zusatzkredit Ersatz Oberflächen- und Abwasserleitungen
  - a. Präsentation
  - b. Genehmigung inkl. Finanzierung
9. Verschiedenes und Umfrage

Die Jahresrechnung wird an alle Haushalte übermittelt und liegt auf dem Gemeindebüro, zusammen mit weiteren Unterlagen zu den aufgeführten Traktanden, zur Einsicht auf.

Wir laden die Bevölkerung ein, recht zahlreich an der Urversammlung teilzunehmen.

Gondo, 31.05.2024

**Gemeinde Zwischbergen**

  
Squaratti Daniel  
Gemeindepräsident

  
Tschopp Roger  
Gemeindeschreiber

# Finanzbericht zur Jahresrechnung 2023

## 1. Einleitende Botschaft und Analyse des Ergebnisses

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger

Nachfolgend legt Ihnen der Gemeinderat der Legislatur 2021 – 2024 die Jahresrechnung 2023 der Einwohnergemeinde Zwischbergen vor, welche zum 2. Mal nach dem «Harmonisierten Rechnungsmodell HRM2» erstellt wurde. Die auf die neue Rechnungslegung angepasste Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden (VFFHGem) wurde vom Staatsrat am 01.03.2021 in Kraft gesetzt.

Die Jahresrechnung 2023 der Einwohnergemeinde Zwischbergen schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von Fr. 159'752.97**. Das ausgewiesene **Ergebnis** liegt somit um Fr. 157'114.06 über dem Resultat des Vorjahres.

Der Aufwand der Erfolgsrechnung 2023 beträgt Fr. 2'341'829.75 und unterschreitet damit den budgetierten Aufwand um Fr. 111'870.25 oder -4.56%. Demgegenüber sind beim Ertrag Mehreinnahmen von Fr. 48'782.72 oder +1.86% im Vergleich mit dem Budget zu verzeichnen. Insgesamt ist das Ergebnis 2023 rund **Fr. 157'000 besser** ausgefallen **als budgetiert**.

Beim **Ertrag** nach Sachgruppen zeigt sich, dass der Fiskalertrag mit Fr. 536'000 im Vergleich zum Vorjahr rund Fr. 36'000 höher ausgefallen ist. Bei den Regalien- und Konzessions-einnahmen ist eine **markante Zunahme von Fr. 258'000** zu verzeichnen: Die **Wasserrechtszinsen betragen 2023** rund Fr. 958'000 (im Vorjahr Fr. 699'000). Diesen Mehreinnahmen werden jedoch durch **die Minder-Einnahmen bei der EES-Strom-Abgeltung von Fr. 390'000** im Vergleich zum Vorjahr kompensiert.

Beim **Aufwand** sind zwei **grössere** Posten zu verzeichnen:

- a) Die bisherigen **Projektkosten «Gondosolar» von Fr. 387'000** (2022 von Fr. 343'000 und 2023 von Fr. 44'000) wurden dem Aufwand 2023 belastet (vgl. dazu Traktandum 4 der Urversammlung).
- b) Die erstmalige Zuwendung an den neu angelegten Energieerneuerungsfonds führt zu einer Belastung der Funktion Umweltschutz und Raumordnung mit Fr. 100'000).

Die **geplanten Nettoinvestitionen** im Verwaltungsvermögen von **CHF 300'000 konnten 2023 nicht in Angriff** genommen werden. Die Buchwerte im Anlagevermögen verbleiben demnach bei total Fr. 14, sodass keine Abschreibungen im Verwaltungsvermögen anfielen. Zu erwähnen ist jedoch, dass die Aktivierungsgrenze bei Fr. 50'000 pro Einzelobjekt liegt und damit darunter liegende Investitionsausgaben direkt über die Erfolgsrechnung verbucht werden.

Im Finanzvermögen steht die Liegenschafts-Investition Haus Presa von Fr. 400'000 zu Buche.

Insgesamt sind die **Finanzen der Gemeinde Zwischenbergen 2023** (trotz der zwei grösseren Aufwandsposten) **mit einem erfreulichem Jahresergebnis von + Fr. 159'752.97 und einem Eigenkapital von rund Fr. 7'400'000 als gut zu bezeichnen**.

## 1.1 Überblick Gemeinderechnung 2023

Gesamtübersicht der Jahresrechnung						
	Rechnung 2022		Budget 2023		Rechnung 2023	
Erfolgsrechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand (inkl. Abschreibungen)	2'478'192.37		2'453'700.00		2'341'829.75	
Total Ertrag		2'480'831.28		2'455'800.00		2'501'582.72
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>2'638.91</b>		<b>2'100.00</b>		<b>159'752.97</b>	
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-
<b>Total</b>	<b>2'480'831.28</b>	<b>2'480'831.28</b>	<b>2'455'800.00</b>	<b>2'455'800.00</b>	<b>2'501'582.72</b>	<b>2'501'582.72</b>
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total Ausgaben	-		300'000.00		-	
Total Einnahmen		1.00		-		-
<b>Netto-Investitionen 3)</b>		<b>-1.00</b>		<b>300'000.00</b>		<b>-</b>
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>300'000.00</b>	<b>300'000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Finanzierung						
Übertrag der Netto-Investitionen	-1.00		300'000.00		-	
Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		-		140'000.00		-
Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		-		-		100'000.00
Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	26'070.56		-		40'798.52	
Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV		-		-		-
Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV		-		-		-
Übertrag: Einlagen in das Eigenkapital		-		-		-
Übertrag: Wertberichtigungen VV	-		-		-	
Übertrag: Entnahmen aus dem Eigenkapital	-		-		-	
Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung		2'638.91		-		159'752.97
Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung	-		-		-	
<b>Finanzierungsüberschuss</b>					<b>218'954.45</b>	
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>		<b>23'430.65</b>		<b>160'000.00</b>		<b>-</b>
<b>Total</b>	<b>26'069.56</b>	<b>26'069.56</b>	<b>300'000.00</b>	<b>300'000.00</b>	<b>259'752.97</b>	<b>259'752.97</b>
Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		-		-		218'954.45
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	23'430.65		160'000.00		-	
Übertrag der Investitionsausgaben		-		300'000.00		-
Übertrag der Investitionseinnahmen	1.00		-		-	
Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		-	140'000.00		-	
Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV		-	-		-	
Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV		-	-		-	
Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im FK		-	-		100'000.00	
Übertrag: Wertberichtigungen VV		-		-		-
Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im FK		26'070.56		-		40'798.52
<b>Zunahme des Nettovermögens</b>	<b>2'638.91</b>		<b>-</b>		<b>159'752.97</b>	
<b>Abnahme des Nettovermögens</b>		-		-		-
<b>Total</b>	<b>26'070.56</b>	<b>26'070.56</b>	<b>300'000.00</b>	<b>300'000.00</b>	<b>259'752.97</b>	<b>259'752.97</b>

3) Bemerkung: falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung

## 1.2 Finanzkennzahlen

		2022	2023	Durchschnitt
<b>1.2.1 Nettoverschuldungsquotient (I1)</b>				
Nettoschulden I	CHF	-7'241'767.91	-7'401'520.88	-7'321'644.40
40 Fiskalertrag	CHF	500'005.95	536'212.77	518'109.36
		-1448.34%	-1380.33%	-1413.15%

**Beurteilung:** Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge bzw. wie viele Jahrest ranchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.

Die Gemeinde Zwischbergen hat (seit vielen Jahren) keine Nettoschulden, sondern beachtliches Nettovermögen.

**HRM2 -Kennzahlen-Bewertung:** gut

### 1.2.2 Selbstfinanzierungsgrad (I2)

Selbstfinanzierung	CHF	-23'431.65	218'954.45	97'761.40
Nettoinvestitionen	CHF	-1.00	-	-0.50
		2343165.00%		-19552280.00%

**Beurteilung:** Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Ein Selbstfinanzierungsgrad von unter 100% führt zu einer Neuverschuldung. Da die geplanten Investitionen 2023 nicht realisiert wurden, ist keine Beurteilung möglich.

**HRM2 -Kennzahlen-Bewertung:** n.a.

### 1.2.3 Zinsbelastungsanteil (I3)

Nettozinsaufwand	CHF	3'489.48	-38'943.96	-17'727.24
Laufender Ertrag	CHF	2'477'591.28	2'498'342.72	2'487'967.00
		0.14%	-1.56%	-0.71%

**Beurteilung:** Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser ist der Handlungsspielraum.

**HRM2 -Kennzahlen-Bewertung:** gut

### 1.2.4 Bruttoverschuldungsanteil (I4)

Bruttoschulden	CHF	544'729.71	515'986.80	530'358.26
Laufender Ertrag	CHF	2'477'591.28	2'498'342.72	2'487'967.00
		21.99%	20.65%	21.32%

**Beurteilung:** Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Die Bruttoschulden setzen sich zusammen aus den laufenden Verbindlichkeiten (200) sowie den kurzfristigen (201) und langfristigen (206) Finanzverbindlichkeiten.

**HRM2 -Kennzahlen-Bewertung:** sehr gut

	2022	2023	Durchschnitt
--	------	------	--------------

### 1.2.5 Investitionsanteil (I5)

Bruttoinvestitionen	CHF	-	-	-
Gesamtausgaben	CHF	1'982'087.37	2'323'540.35	2'152'813.86

**Beurteilung:** Zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen. Falls die budgetierten Investitionen 2023 realisiert worden wären, würde die Beurteilung als „mittlere Investitionstätigkeit“ ausfallen.

**HRM2 -Kennzahlen-Bewertung:** n.a.

### 1.2.6 Kapitaldienstanteil (I6)

Kapitaldienst	CHF	3'489.48	-38'943.96	-17'727.24
Laufender Ertrag	CHF	2'477'591.28	2'498'342.72	2'487'967.00
		0.14%	-1.56%	-0.71%

**Beurteilung:** Masseinheit für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet werden.

**HRM2 -Kennzahlen-Bewertung:** geringe Belastung

### 1.2.7 Nettoschulden in Franken pro Einwohner (I7)

Nettoschulden I	CHF	-7'241'767.91	-7'401'520.88	-7'321'644.40
Ständige Wohnbevölkerung		72	73	73
		-100'580	-101'391	-100'988

**Beurteilung:** Seit Jahren hat die Gemeinde keine Netto-Schulden, sondern ein beachtliches Nettovermögen pro Kopf.

**HRM2 -Kennzahlen-Bewertung:** Nettovermögen

### 1.2.8 Selbstfinanzierungsanteil (I8)

Selbstfinanzierung	CHF	-23'431.65	218'954.45	97'761.40
Laufender Ertrag	CHF	2'477'591.28	2'498'342.72	2'487'967.00
		-0.95%	8.76%	3.93%

**Beurteilung:** Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann.

**HRM2 -Kennzahlen-Bewertung:** schlecht (= < 10%)

## 1.3 Überblick über die Erfolgs- und Investitionsrechnung

Überblick der Erfolgs- und Investitionsrechnung		Rechnung 2022	Budget 2023	Rechnung 2023
<b>Erfolgsrechnung</b>				
<b>Ergebnis vor Abschreibungen</b>				
Finanzierungsaufwand	- CHF	2'478'192.37	2'313'700.00	2'241'829.75
Finanzierungsertrag	+ CHF	2'454'760.72	2'455'800.00	2'460'784.20
<b>Selbstfinanzierungsmarge (negativ)</b>	= CHF	<b>23'431.65</b>	-	-
<b>Selbstfinanzierungsmarge</b>	= CHF	-	<b>142'100.00</b>	<b>218'954.45</b>
<b>Ergebnis nach Abschreibungen</b>				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	23'431.65	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	-	142'100.00	218'954.45
Planmässige Abschreibungen	- CHF	-	140'000.00	-
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	- CHF	-	-	100'000.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	+ CHF	26'070.56	-	40'798.52
Wertberichtigungen Darlehen VV	- CHF	-	-	-
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	- CHF	-	-	-
Einlagen in das Eigenkapital	- CHF	-	-	-
Aufwertungen VV	+ CHF	-	-	-
Entnahmen aus dem Eigenkapital	+ CHF	-	-	-
<b>Aufwandüberschuss</b>	= CHF	-	-	-
<b>Ertragsüberschuss</b>	= CHF	<b>2'638.91</b>	<b>2'100.00</b>	<b>159'752.97</b>
<b>Investitionsrechnung</b>				
Ausgaben	+ CHF	-	300'000.00	-
Einnahmen	- CHF	1.00	-	-
<b>Nettoinvestitionen</b>	= CHF	-	<b>300'000.00</b>	-
<b>Nettoinvestitionen (negativ)</b>	= CHF	<b>1.00</b>	-	-
<b>Finanzierung</b>				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	23'431.65	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	-	142'100.00	218'954.45
Nettoinvestitionen	- CHF	-	300'000.00	-
Nettoinvestitionen (negativ)	+ CHF	1.00	-	-
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	= CHF	<b>23'430.65</b>	<b>157'900.00</b>	-
<b>Finanzierungsüberschuss</b>	= CHF	-	-	<b>218'954.45</b>

## 1.4 Überblick über die gestufte Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung: Gestufter Ausweis		Rechnung 2022	Budget 2023	Rechnung 2023
<b>Betrieblicher Aufwand</b>				
30 Personalaufwand	CHF	369'535.40	369'700.00	353'958.05
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	CHF	892'842.28	1'069'600.00	1'010'380.33
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	CHF	-	50'000.00	-
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	CHF	-	-	100'000.00
36 Transferaufwand	CHF	704'327.73	955'600.00	716'448.19
37 Durchlaufende Beiträge	CHF	-	-	-
<b>Total betrieblicher Aufwand</b>	CHF	<b>1'966'705.41</b>	<b>2'444'900.00</b>	<b>2'180'786.57</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>				
40 Fiskalertrag	CHF	500'005.95	553'500.00	536'212.77
41 Regalien und Konzessionen	CHF	699'739.64	1'001'000.00	958'059.15
42 Entgelte	CHF	922'576.50	420'500.00	416'296.00
43 Verschiedene Erträge	CHF	-	-	-
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	CHF	26'070.56	-	40'798.52
46 Transferertrag	CHF	257'020.35	415'800.00	305'549.04
47 Durchlaufende Beiträge	CHF	-	-	-
<b>Total betrieblicher Ertrag</b>	CHF	<b>2'405'413.00</b>	<b>2'390'800.00</b>	<b>2'256'915.48</b>
<b>R1 Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>		<b>438'707.59</b>	<b>-54'100.00</b>	<b>76'128.91</b>
34 Finanzaufwand	CHF	508'246.96	1'300.00	157'803.18
44 Finanzertrag	CHF	72'178.28	57'500.00	241'427.24
<b>R2 Ergebnis aus Finanzierung</b>	CHF	<b>-436'068.68</b>	<b>56'200.00</b>	<b>83'624.06</b>
<b>O1 Operatives Ergebnis (R1 + R2)</b>		<b>2'638.91</b>	<b>2'100.00</b>	<b>159'752.97</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	CHF	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	CHF	-	-	-
<b>E1 Ausserordentliches Ergebnis</b>	CHF	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (O1 + E1)</b>	CHF	<b>2'638.91</b>	<b>2'100.00</b>	<b>159'752.97</b>

## 1.5 Überblick über die Bilanz und die Geldflussrechnung

Überblick der Bilanz		Stand 31.12.2022	Stand 31.12.2023
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>9'049'773.69</b>	<b>8'894'626.77</b>
	<b>Finanzvermögen</b>	<b>9'049'759.69</b>	<b>8'894'612.77</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'486'424.88	7'126'194.24
101	Forderungen	1'225'739.01	1'112'883.18
102	Kurzfristige Finanzanlagen	-	-
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'337'588.80	396'528.35
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	-	-
107	Langfristige Finanzanlagen	7.00	7.00
108	Sachanlagen FV	-	259'000.00
109	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-	-
	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>14.00</b>	<b>14.00</b>
140	Sachanlagen VV	8.00	8.00
142	Immaterielle Anlagen VV	-	-
144	Darlehen VV	-	-
145	Beteiligungen, Grundkapitalien VV	6.00	6.00
146	Investitionsbeiträge	-	-
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>9'049'773.69</b>	<b>8'894'626.77</b>
	<b>Fremdkapital</b>	<b>1'807'991.78</b>	<b>1'493'091.89</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	22'529.71	4'386.80
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-	-
204	Passive Rechnungsabgrenzung	948'983.26	603'624.80
205	Kurzfristige Rückstellungen	-	-
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	522'200.00	511'600.00
208	Langfristige Rückstellungen	-	-
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	314'278.81	373'480.29
	<b>Eigenkapital</b>	<b>7'241'781.91</b>	<b>7'401'534.88</b>
29	Eigenkapital	7'241'781.91	7'401'534.88

Geldflussrechnung		Fluss	
	Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven	Mittelherkunft (+) Mittelverwendung (-)	
	Ordentliches Ergebnis der Erfolgsrechnung		159'752.97
	Außerordentliches Ergebnis der Erfolgsrechnung		-
	Planmäßige Abschreibungen	+	-
	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	+	100'000.00
	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	40'798.52
	Wertberichtigungen Darlehen VV	+	-
	Wertberichtigungen Beteiligungen VV	+	-
	Einlagen in das Eigenkapital	+	-
	Entnahmen aus dem Eigenkapital	-	-
<b>Geldfluss aus operativer und außerordentlicher Tätigkeit</b>			<b>218'954.45</b>
<b>Investitionsausgaben</b>			
50	Sachanlagen	-	-
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-
52	Immaterielle Anlagen VV	-	-
54	Darlehen VV	-	-
55	Beteiligungen, Grundkapitalien VV	-	-
56	Investitionsbeiträge	-	-
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	-	-
<b>Investitionseinnahmen</b>			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	+	-
61	Rückerstattungen	+	-
62	Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen	+	-
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	+	-
64	Rückzahlung von Darlehen	+	-
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	+	-
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	+	-
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	+	-
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>			<b>-</b>
		<b>Stand 31.12.2022</b>	<b>Stand 31.12.2023</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'486'424.88	7'126'194.24
101	Forderungen	1'225'739.01	1'112'883.18
102	Kurzfristige Finanzanlagen	-	-
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'337'588.80	396'528.35
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	-	-
107	Langfristige Finanzanlagen	7.00	7.00
108	Sachanlagen FV	-	259'000.00
109	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-	-
200	Laufende Verbindlichkeiten	22'529.71	4'386.80
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-	-
204	Passive Rechnungsabgrenzung	948'983.26	603'624.80
205	Kurzfristige Rückstellungen	-	-
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	522'200.00	511'600.00
208	Langfristige Rückstellungen	-	-
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	314'278.81	373'480.29
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>			<b>420'814.91</b>
29	Eigenkapital	7'241'781.91	7'401'534.88
<b>Veränderung der flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen</b>			<b>639'769.36</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'486'424.88	7'126'194.24

## 1.6 Überblick über die Erfolgsrechnung nach Funktionen

Erfolgsrechnung nach Funktionen	Rechnung 2022		Budget 2023		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	447'866.31	63'501.00	488'000.00	58'700.00	472'347.44	81'179.00
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	33'142.45	5'556.35	103'500.00	29'200.00	39'153.78	20'995.80
2 Bildung	4'121.64	1'325.00	27'100.00	100.00	3'666.64	3'742.50
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	118'665.80	15'000.00	33'1'000.00	60'000.00	154'431.60	-
4 Gesundheit	5'416.64	-	7'000.00	-	5'465.08	-
5 Soziale Sicherheit	78'577.70	1'355.60	127'400.00	1'300.00	111'203.25	1'284.00
6 Verkehr und Nachrichtenermittlung	358'212.29	71'265.50	446'500.00	106'000.00	360'396.91	85'893.45
7 Umweltschutz und Raumordnung	406'150.07	297'636.30	290'000.00	174'000.00	151'073.35	202'002.45
8 Volkswirtschaft	259'397.21	751'162.31	204'400.00	403'500.00	631'149.47	385'071.16
9 Finanzen und Steuern	766'642.26	1'274'029.22	428'800.00	1'623'000.00	412'942.23	1'721'414.36
<b>Total Aufwand und Ertrag</b>	<b>2'478'192.37</b>	<b>2'480'831.28</b>	<b>2'453'700.00</b>	<b>2'455'800.00</b>	<b>2'341'829.75</b>	<b>2'501'582.72</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>2'638.91</b>		<b>2'100.00</b>		<b>159'752.97</b>	

## 1.7 Überblick über die Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	Rechnung 2022		Budget 2023		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	369'535.40		369'700.00		353'958.05	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	892'842.28		1'069'600.00		1'010'380.33	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		50'000.00		-	
34 Finanzaufwand	508'246.96		1'300.00		157'803.18	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-		-		100'000.00	
36 Transferaufwand	704'327.73		955'600.00		716'448.19	
37 Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		-	
39 Interne Verrechnungen	3'240.00		7'500.00		3'240.00	
40 Fiskalertrag		500'005.95		553'500.00		536'212.77
41 Regalien und Konzessionen		699'739.64		1'001'000.00		958'059.15
42 Entgelte		922'576.50		420'500.00		416'296.00
43 Verschiedene Erträge		-		-		-
44 Finanzertrag		72'178.28		57'500.00		241'427.24
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		26'070.56		-		40'798.52
46 Transferertrag		257'020.35		415'800.00		305'549.04
47 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		3'240.00		7'500.00		3'240.00
<b>Total Aufwand und Ertrag</b>	<b>2'478'192.37</b>	<b>2'480'831.28</b>	<b>2'453'700.00</b>	<b>2'455'800.00</b>	<b>2'341'829.75</b>	<b>2'501'582.72</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		-		-		-
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>2'638.91</b>		<b>2'100.00</b>		<b>159'752.97</b>	

## 1.8 Überblick über die Investitionsrechnung nach Funktionen

Investitionsrechnung nach Funktionen	Rechnung 2022		Budget 2023		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	-	-	-	-	-	-
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-	-	-	-	-	-
2 Bildung	-	-	-	-	-	-
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	-	-	-	-	-	-
4 Gesundheit	-	-	-	-	-	-
5 Soziale Sicherheit	-	-	-	-	-	-
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-	-	250'000.00	-	-	-
7 Umweltschutz und Raumordnung	-	1.00	-	-	-	-
8 Volkswirtschaft	-	-	50'000.00	-	-	-
9 Finanzen und Steuern	-	-	-	-	-	-
<b>Total Ausgaben und Einnahmen</b>	-	<b>1.00</b>	<b>300'000.00</b>	-	-	-
<b>Ausgabenüberschuss</b>	-	-	-	<b>300'000.00</b>	-	-
<b>Einnahmenüberschuss</b>	<b>1.00</b>	-	-	-	-	-

## 1.9 Überblick über die Investitionsrechnung nach Sachgruppen

Investitionsrechnung nach Sachgruppen	Rechnung 2022		Budget 2023		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50 Sachanlagen	-	-	300'000.00	-	-	-
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen VV	-	-	-	-	-	-
54 Darlehen VV	-	-	-	-	-	-
55 Beteiligungen, Grundkapitalien VV	-	-	-	-	-	-
56 Investitionsbeiträge	-	-	-	-	-	-
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	-	-	-	-	-	-
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	-	-	-	-	-	-
61 Rückerstattungen	-	-	-	-	-	-
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen	-	1.00	-	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	-	-	-	-	-
64 Rückzahlung von Darlehen	-	-	-	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	-	-	-	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-	-	-	-
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	-	-	-	-	-	-
<b>Total Ausgaben und Einnahmen</b>	-	<b>1.00</b>	<b>300'000.00</b>	-	-	-
<b>Ausgabenüberschuss</b>	-	-	-	<b>300'000.00</b>	-	-
<b>Einnahmenüberschuss</b>	<b>1.00</b>	-	-	-	-	-

### 1.10 Tabelle der beanspruchten sowie noch verfügbaren Verpflichtungskredite (VFFHGem. Art.81 und 824)

Konto	Buchungstext, Objekt	Initialkredit		Zusatzkredit			Gesamt-kredit	Bean-sprucher Kredit	Verfügbare r Kredit	Kredit verfällt am:
		Investitions-betrag	Zuständiges Organ Beschluss vom:							
			Gemeinde-rat	Urver-sammlung						
0290.5040.01	Sanierung Mocellinihaus	600'000		22.12.2021				0	600'000	31.12.2031

### 1.11 Tabelle der Nachtragskredite (VFFHGem. Art.83 und 84)

**Tabelle der Budget- und Nachtragskredite Urversammlung**  
**VFFHGem. Art. 83 und 84**

Konto	Buchungstext, Objekt	Budget	Rechnung	Ab- weichung in Franken	Beschluss Datum
7690	Einlage Förderungsfonds Energieeffizienz und erneuerbare Energien	0	100'000	100'000	20.05.2024
8700	Unterhalt Netz	10'000	95'966	85'966	20.05.2024
8719	Solarenergie (Gondosolar)	0	386'890	386'890	23.06.2024
9630	Wertberichtigung Sachanlagen FV	0	139'542	139'542	20.05.2024

**Budget-Überschreitungen unter 50'000 sind in dieser Tabelle nicht aufgeführt.**  
**Budget-Überschreitungen von gebundenen Ausgaben sind in dieser Tabelle nicht aufgeführt.**

## 2. Detaillierte Erfolgsrechnung

### 2.1 Nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>472'347.44</b>	<b>81'179.00</b>	<b>488'000.00</b>	<b>58'700.00</b>	<b>447'866.31</b>	<b>63'501.00</b>
<b>01</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>77'006.11</b>		<b>85'500.00</b>	<b>500.00</b>	<b>93'540.09</b>	
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>6'682.21</b>		<b>7'000.00</b>		<b>5'839.29</b>	
<b>0110</b>	<b>Legislative</b>	<b>6'682.21</b>		<b>7'000.00</b>		<b>5'839.29</b>	
0110.3000.01	Entschädigung Wahlbüro	1'400.00		1'500.00		900.00	
0110.3102.01	Publikationen	164.31		500.00		289.94	
0110.3132.01	Revisionskosten	5'117.90		5'000.00		4'649.35	
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>	<b>70'323.90</b>		<b>78'500.00</b>	<b>500.00</b>	<b>87'700.80</b>	
<b>0120</b>	<b>Exekutive</b>	<b>70'323.90</b>		<b>78'500.00</b>	<b>500.00</b>	<b>87'700.80</b>	
0120.3000.01	Besoldung Gemeinderat	27'083.70		25'000.00		27'084.30	
0120.3000.02	Besoldung Kommissionen	250.00		2'500.00		963.50	
0120.3000.04	Sitzungen Gemeinderat	3'465.00		6'000.00		4'020.00	
0120.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	3'107.90		3'500.00		3'164.55	
0120.3090.01	Aus- und Weiterbildung			1'500.00			
0120.3170.01	Spesenentschädigungen	15'312.30		15'000.00		13'820.30	
0120.3199.01	Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	21'105.00		25'000.00		38'648.15	
0120.4260.01	Rückerstattungen Dritter				500.00		
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>395'341.33</b>	<b>81'179.00</b>	<b>402'500.00</b>	<b>58'200.00</b>	<b>354'326.22</b>	<b>63'501.00</b>
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>266'914.64</b>	<b>4'309.00</b>	<b>269'600.00</b>	<b>7'500.00</b>	<b>270'127.82</b>	<b>4'606.00</b>
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>266'914.64</b>	<b>4'309.00</b>	<b>269'600.00</b>	<b>7'500.00</b>	<b>270'127.82</b>	<b>4'606.00</b>
0220.3010.01	Löhne Verwaltungspersonal	109'001.10		108'000.00		107'000.30	
0220.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	35'091.20		25'000.00		31'463.60	
0220.3099.01	übriger Personalaufwand	8'865.60		15'000.00		36'130.95	
0220.3100.01	Büromaterial, Drucksachen	842.95		2'000.00		1'048.80	
0220.3101.01	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	2'184.60		2'000.00		716.15	
0220.3102.01	Amtsblatt, Zeitungen, Bücher			3'000.00		811.25	
0220.3110.01	Büromöbel und -geräte	77.95		2'000.00			
0220.3130.01	Telefongebühren	4'156.05		5'000.00		3'823.50	
0220.3130.02	Portokosten	1'142.55		1'600.00		2'253.30	
0220.3132.01	Treuhandkosten	6'988.35		6'500.00		6'404.25	
0220.3134.01	Verschiedene Versicherungen	15'282.70		13'000.00		10'916.85	
0220.3137.00	Kantonssteuer	49'328.15		60'000.00		46'500.00	
0220.3150.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen			2'000.00			
0220.3153.01	Unterhalt IT	26'981.45		17'000.00		15'535.65	
0220.3161.01	Benützungskosten	485.99		1'500.00		1'391.62	
0220.3170.01	Spesenentschädigungen	6'486.00		6'000.00		6'131.60	
0220.4250.01	Bücher, Kopien, Sonstiges		65.00		500.00		318.00
0220.4260.01	Rückerstattungen Dritter		2'244.00		4'500.00		2'288.00
0220.4930.01	Vergütung für Verwaltungsarbeit		2'000.00		2'500.00		2'000.00
<b>029</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>128'426.69</b>	<b>76'870.00</b>	<b>132'900.00</b>	<b>50'700.00</b>	<b>84'198.40</b>	<b>58'895.00</b>
<b>0290</b>	<b>Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>128'426.69</b>	<b>76'870.00</b>	<b>132'900.00</b>	<b>50'700.00</b>	<b>84'198.40</b>	<b>58'895.00</b>
0290.3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'298.50		2'000.00		1'949.95	
0290.3110.01	Mobiliar			4'000.00			
0290.3120.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht			700.00		86.75	
0290.3130.01	Anwaltskosten	16'055.30		5'000.00			
0290.3134.01	Gebäudeversicherung	38'291.95		40'000.00		38'285.10	
0290.3144.01	Baulicher Unterhalt	70'822.34		80'000.00		43'010.35	
0290.3144.02	Unterhalt Kühlfächer	958.60		1'200.00		866.25	
0290.4240.01	Ertrag Kühlfächer		750.00		700.00		785.00
0290.4430.01	Mieterträge Gemeindehaus		76'120.00		50'000.00		58'110.00

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>39'153.78</b>	<b>20'995.80</b>	<b>103'500.00</b>	<b>29'200.00</b>	<b>33'142.45</b>	<b>5'556.35</b>
<b>12</b>	<b>Rechtssprechung</b>	<b>1'254.45</b>		<b>1'000.00</b>			
<b>122</b>	<b>Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB)</b>	<b>1'254.45</b>		<b>1'000.00</b>			
<b>1220</b>	<b>Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB)</b>	<b>1'254.45</b>		<b>1'000.00</b>			
1220.3632.01	Gemeindebeitrag KESB	1'254.45		1'000.00			
<b>14</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>13'244.30</b>	<b>16'380.60</b>	<b>17'500.00</b>	<b>2'200.00</b>	<b>10'419.95</b>	<b>2'170.00</b>
<b>140</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>13'244.30</b>	<b>16'380.60</b>	<b>17'500.00</b>	<b>2'200.00</b>	<b>10'419.95</b>	<b>2'170.00</b>
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>7'160.90</b>		<b>10'800.00</b>	<b>200.00</b>	<b>4'312.50</b>	
1400.3010.01	Besoldung Registerhalter	2'146.40		2'500.00		2'143.65	
1400.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	218.40		300.00		218.10	
1400.3132.01	Nachführungsgeometer	4'796.10		8'000.00		1'950.75	
1400.4210.01	Registerhaltergebühren				200.00		
<b>1401</b>	<b>übrige Rechtsaufsicht</b>	<b>4'801.00</b>	<b>14'428.60</b>	<b>5'200.00</b>	<b>500.00</b>	<b>4'849.95</b>	
1401.3132.01	Richteramt & übr. Rechtspflege	4'289.05		4'000.00		4'223.05	
1401.3132.02	Sicherheitsbeauftragter	511.95		1'000.00		511.95	
1401.3611.01	Eichmeister			200.00		114.95	
1401.4210.01	Sonstige Patente , Gebühren		14'428.60		500.00		
<b>1402</b>	<b>Einwohner- und Fremdenkontrolle</b>	<b>1'282.40</b>	<b>1'952.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1'500.00</b>	<b>1'257.50</b>	<b>2'170.00</b>
1402.3130.01	Identitätskarten und Pässe	88.40		500.00		275.10	
1402.3130.02	Fremdenkontrolle	1'194.00		1'000.00		982.40	
1402.4210.01	Identitätskarten und Pässe		210.00		500.00		210.00
1402.4210.02	Fremdenkontrolle		1'742.00		1'000.00		1'960.00
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>23'076.43</b>	<b>831.80</b>	<b>22'500.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>19'753.05</b>	<b>796.35</b>
<b>151</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>23'076.43</b>	<b>831.80</b>	<b>22'500.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>19'753.05</b>	<b>796.35</b>
<b>1510</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>23'076.43</b>	<b>831.80</b>	<b>22'500.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>19'753.05</b>	<b>796.35</b>
1510.3010.01	Besoldung Feuerwehr	1'475.00		2'000.00		1'695.00	
1510.3090.01	Feuerwehrkurse			1'000.00			
1510.3101.01	Feuerwehrmaterial	176.35					
1510.3130.01	Telefongebühren & Alarm	97.75		500.00		105.90	
1510.3144.01	Unterhalt Feuerwehrlokal			1'500.00		1'041.50	
1510.3151.01	Unterhalt Feuerwehrfahrzeuge	1'950.40		2'500.00		1'910.65	
1510.3632.01	Beitrag Feuerwehr Simplon-Süd	19'376.93		15'000.00		15'000.00	
1510.4200.01	Feuerwehersatzgebühren		831.80		1'000.00		796.35
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b>	<b>1'578.60</b>	<b>3'783.40</b>	<b>62'500.00</b>	<b>26'000.00</b>	<b>2'969.45</b>	<b>2'590.00</b>
<b>161</b>	<b>Verteidigung</b>		<b>1'193.40</b>	<b>21'000.00</b>	<b>25'000.00</b>	<b>2'929.45</b>	
<b>1610</b>	<b>Militärische Verteidigung</b>		<b>1'193.40</b>	<b>21'000.00</b>	<b>25'000.00</b>	<b>2'929.45</b>	
1610.3101.01	Verbrauchsmaterial Belegung			1'000.00			
1610.3144.01	Unterhalt Schiessstände			20'000.00		2'929.45	
1610.4610.01	Militäreinquarterungen		1'193.40		25'000.00		
<b>162</b>	<b>Zivilschutz</b>	<b>1'578.60</b>	<b>2'590.00</b>	<b>31'500.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>40.00</b>	<b>2'590.00</b>
<b>1620</b>	<b>Zivilschutz</b>	<b>1'578.60</b>	<b>2'590.00</b>	<b>31'500.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>40.00</b>	<b>2'590.00</b>
1620.3090.01	Zivilschutzkurse			1'500.00			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1620.3144.01	Unterhalt Zivilschutzanlage	1'538.60		20'000.00			
1620.3151.01	Unterhalt, Apparate,Maschinen, Geräte			10'000.00			
1620.3910.01	Interne Verrechnungen	40.00				40.00	
1620.4501.01	Entnahme aus Zivilschutzfonds		40.00				40.00
1620.4631.01	Kantonsbeitrag		2'550.00		1'000.00		2'550.00
<b>163</b>	<b>Gemeindeführungsstab</b>			<b>10'000.00</b>			
<b>1630</b>	<b>Gemeindeführungsstab</b>			<b>10'000.00</b>			
1630.3632.01	Kostenanteil Krisenstab Simplon			10'000.00			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>3'666.64</b>	<b>3'742.50</b>	<b>27'100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>4'121.64</b>	<b>1'325.00</b>
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>767.90</b>	<b>3'742.50</b>	<b>26'000.00</b>	<b>100.00</b>	<b>1'491.85</b>	<b>1'325.00</b>
<b>212</b>	<b>Primarstufe</b>			<b>13'500.00</b>			
<b>2120</b>	<b>Primarstufe</b>			<b>13'500.00</b>			
2120.3020.01	Gehälter Primarschule			7'000.00			
2120.3090.01	Übriger Personalaufwand			1'000.00			
2120.3104.01	Schulmaterial & Lehrmittel			500.00			
2120.3144.01	Unterhalt Schulhausanlage			5'000.00			
<b>213</b>	<b>Sekundarstufe I</b>	<b>367.90</b>	<b>3'742.50</b>	<b>12'000.00</b>	<b>100.00</b>	<b>1'491.85</b>	<b>1'325.00</b>
<b>2130</b>	<b>Sekundarstufe I</b>	<b>367.90</b>	<b>3'742.50</b>	<b>12'000.00</b>	<b>100.00</b>	<b>1'491.85</b>	<b>1'325.00</b>
2130.3130.01	Schülertransporte OS			2'000.00			
2130.3130.02	Beiträge Mittagessen			1'500.00		1'280.00	
2130.3144.01	Unterhalt Schulhausanlage			4'500.00			
2130.3632.01	Unterhalt Schulhausanlage	347.50				129.00	
2130.3632.02	Beteiligung OS Kanton	20.40		4'000.00		82.85	
2130.4231.01	Kantonsbeitrag		3'742.50		100.00		1'325.00
<b>214</b>	<b>Musikschulen</b>	<b>400.00</b>		<b>500.00</b>			
<b>2140</b>	<b>Musikschulen</b>	<b>400.00</b>		<b>500.00</b>			
2140.3636.01	Beitrag an Musikschulen	400.00		500.00			
<b>22</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>635.24</b>		<b>600.00</b>		<b>437.04</b>	
<b>220</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>635.24</b>		<b>600.00</b>		<b>437.04</b>	
<b>2200</b>	<b>Sonderschulen</b>	<b>635.24</b>		<b>600.00</b>		<b>437.04</b>	
2200.3631.01	TRSP-Entschädigung für Kinder mit Behinderung	635.24		600.00		437.04	
<b>23</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>2'263.50</b>		<b>500.00</b>		<b>2'192.75</b>	
<b>230</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>2'263.50</b>		<b>500.00</b>		<b>2'192.75</b>	
<b>2300</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>2'263.50</b>		<b>500.00</b>		<b>2'192.75</b>	
2300.3631.01	TRSP-Entschädigung Lehrlinge	2'263.50		500.00		2'192.75	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>154'431.60</b>		<b>331'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>118'665.80</b>	<b>15'000.00</b>
<b>31</b>	<b>Kulturerbe</b>			<b>10'000.00</b>			
<b>312</b>	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>			<b>10'000.00</b>			
<b>3120</b>	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>			<b>10'000.00</b>			
3120.3637.01	Beitrag Steinbedachungen			10'000.00			
<b>32</b>	<b>Kultur, übrige</b>	<b>37'365.35</b>		<b>66'500.00</b>		<b>26'902.15</b>	
<b>329</b>	<b>Übrige Kultur</b>	<b>37'365.35</b>		<b>66'500.00</b>		<b>26'902.15</b>	
<b>3290</b>	<b>Übrige Kultur</b>	<b>37'365.35</b>		<b>66'500.00</b>		<b>26'902.15</b>	
3290.3119.01	Ankauf Kulturgegenstände			5'000.00			
3290.3149.03	Kinderspielplatz	90.00		10'000.00			
3290.3636.01	Beiträge an Vereine	8'012.15		12'000.00		8'706.60	
3290.3636.02	Unkosten an Vereine	12'966.85		7'500.00		7'972.00	
3290.3636.03	Beiträge an Institutionen, Webinar	11'307.15		20'000.00		3'859.15	
3290.3636.04	Bescherungskosten, Altersessen	4'989.20		12'000.00		6'364.40	
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>66'179.90</b>		<b>170'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>28'733.45</b>	<b>15'000.00</b>
<b>342</b>	<b>Freizeit</b>	<b>66'179.90</b>		<b>170'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>28'733.45</b>	<b>15'000.00</b>
<b>3420</b>	<b>Freizeit</b>	<b>66'179.90</b>		<b>170'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>28'733.45</b>	<b>15'000.00</b>
3420.3141.01	Unterhalt Wanderwege	28'148.05		30'000.00		8'733.45	
3420.3141.02	Brücken und Wege	18'031.85		120'000.00			
3420.3636.01	Beitrag Stockalperweg	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
3420.4260.01	Rückerstattungen Dritter						15'000.00
3420.4631.01	Rückerstattungen Kanton				60'000.00		
<b>35</b>	<b>Kirchen und religiöse Angelegenheiten</b>	<b>50'886.35</b>		<b>84'500.00</b>		<b>63'030.20</b>	
<b>350</b>	<b>Römisch-katholische Kirche</b>	<b>50'586.35</b>		<b>84'000.00</b>		<b>62'730.20</b>	
<b>3500</b>	<b>Römisch-katholische Kirche</b>	<b>50'586.35</b>		<b>84'000.00</b>		<b>62'730.20</b>	
3500.3010.01	Beitrag Kirchenvogt	1'000.00		500.00		500.00	
3500.3010.02	Organist	8'000.00		8'000.00		1'000.00	
3500.3010.03	Sakristan	7'004.10		5'500.00		5'500.00	
3500.3140.01	Unterhalt Friedhof			10'000.00			
3500.3144.01	Unterhalt Pfarrhaus			5'000.00			
3500.3144.02	Unterhalt Kirche & Kapellen	1'540.00		5'000.00		8'169.05	
3500.3632.01	Löhne & Spesen Pfarrer	33'042.25		50'000.00		47'561.15	
<b>351</b>	<b>Evangelisch-reformierte Kirche</b>	<b>300.00</b>		<b>500.00</b>		<b>300.00</b>	
<b>3510</b>	<b>Evangelisch-reformierte Kirche</b>	<b>300.00</b>		<b>500.00</b>		<b>300.00</b>	
3510.3632.01	Beitrag ev.-ref. Kirchgemeinde	300.00		500.00		300.00	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	<b>Gesundheit</b>	5'465.08		7'000.00		5'416.64	
42	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	3'215.58		3'300.00		3'168.19	
421	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	3'215.58		3'300.00		3'168.19	
4210	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	3'215.58		3'300.00		3'168.19	
4210.3632.01	Soz.med. Regionalzentrum OW	3'215.58		3'300.00		3'168.19	
43	<b>Gesundheit</b>	9.85		1'200.00		136.35	
431	<b>Alkohol- und Drogenprävention</b>			500.00			
4310	<b>Alkohol- und Drogenprävention</b>			500.00			
4310.3631.01	Kantonsanteil Suchtbehandlungen			500.00			
433	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	9.85		200.00		136.35	
4330	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	9.85		200.00		136.35	
4330.3631.01	Beteiligung schulärztliche Dienste	9.85		100.00		9.40	
4330.3637.01	Schulzahnpflege			100.00		126.95	
434	<b>Lebensmittelkontrolle</b>			500.00			
4340	<b>Lebensmittelkontrolle</b>			500.00			
4340.3130.01	Lebensmittelkontrolle			500.00			
49	<b>Gesundheitswesen</b>	2'239.65		2'500.00		2'112.10	
490	<b>Gesundheitswesen</b>	2'239.65		2'500.00		2'112.10	
4900	<b>Gesundheitswesen</b>	2'239.65		2'500.00		2'112.10	
4900.3631.01	Kantonales Rettungswesen	1'053.15		1'000.00		928.40	
4900.3634.01	Beitrag Ambulanz Varzo	1'000.00		1'000.00		998.20	
4900.3635.01	Verschiedene Beiträge	186.50		500.00		185.50	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	<b>Soziale Sicherheit</b>	111'203.25	1'284.00	127'400.00	1'300.00	78'577.70	1'355.60
51	<b>Krankheit und Unfall</b>	72'889.40		91'000.00		49'979.60	
512	<b>Prämienverbilligungen</b>	72'889.40		91'000.00		49'979.60	
5120	<b>Prämienverbilligungen</b>	72'889.40		91'000.00		49'979.60	
5120.3636.02	Zusatzversicherung für Kinder			1'000.00			
5120.3636.03	Prämienverbilligungen	72'889.40		90'000.00		49'979.60	
52	<b>Invalidität</b>	6'510.46		5'500.00		5'743.70	
523	<b>Invalidenheime</b>	6'510.46		5'500.00		5'743.70	
5230	<b>Invalidenheime</b>	6'510.46		5'500.00		5'743.70	
5230.3631.01	Einrichtungen Behinderter/soziale - Betrieb	6'510.46		5'500.00		5'743.70	
53	<b>Alter + Hinterlassene</b>	16'786.18	1'284.00	6'500.00	1'300.00	6'118.60	1'355.60
531	<b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>	1'539.85	1'284.00	1'600.00	1'300.00	1'629.45	1'355.60
5310	<b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>	1'539.85	1'284.00	1'600.00	1'300.00	1'629.45	1'355.60
5310.3010.01	Besoldung AHV-Zweigstelle	1'539.85		1'600.00		1'629.45	
5310.4631.01	AHV-Zweigstelle		1'284.00		1'300.00		1'355.60
532	<b>Ergänzungsleistungen AHV / IV</b>	3'496.33		3'400.00		2'878.35	
5320	<b>Ergänzungsleistungen AHV / IV</b>	3'496.33		3'400.00		2'878.35	
5320.3631.01	Ergänzungsleistungen AHV/IV	3'291.31		3'000.00		2'713.45	
5320.3631.02	FZ für Personen ohne Erwerbtätigkeit	205.02		400.00		164.90	
534	<b>Wohnen im Alter</b>	11'750.00		1'500.00		1'610.80	
5340	<b>Wohnen im Alter</b>	11'750.00		1'500.00		1'610.80	
5340.3634.01	Beitrag Altersheime	11'750.00		1'500.00		1'610.80	
54	<b>Familie und Jugend</b>	124.19				140.75	
543	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	124.19				140.75	
5430	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	124.19				140.75	
5430.3637.01	Inkasso von Unterhaltsbeitrögen	124.19				140.75	
57	<b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>	4'093.02		4'400.00		3'645.05	
572	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	3'653.18		3'500.00		3'122.20	
5720	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	3'653.18		3'500.00		3'122.20	
5720.3637.01	Sozialhilfe Laufender Betrieb	3'653.18		3'500.00		3'122.20	
574	<b>Kantonaler Beschäftigungsfonds</b>	439.84		600.00		522.85	
5740	<b>Kantonaler Beschäftigungsfonds</b>	439.84		600.00		522.85	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5740.3631.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	439.84		600.00		522.85	
<b>579</b>	<b>Sozialhilfe</b>			<b>300.00</b>			
<b>5790</b>	<b>Sozialhilfe</b>			<b>300.00</b>			
5790.3637.01	Sozialhilfe			300.00			
<b>59</b>	<b>Hilfsaktionen Sozialhilfe</b>	<b>10'800.00</b>		<b>20'000.00</b>		<b>12'950.00</b>	
<b>590</b>	<b>Sozial Wohlfahrt, sonstiges</b>	<b>10'800.00</b>		<b>20'000.00</b>		<b>12'950.00</b>	
<b>5900</b>	<b>Sozial Wohlfahrt, sonstiges</b>	<b>10'800.00</b>		<b>20'000.00</b>		<b>12'950.00</b>	
5900.3636.01	Sozialhilfe	10'800.00		20'000.00		12'950.00	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6</b>	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>360'396.91</b>	<b>85'893.45</b>	<b>446'500.00</b>	<b>106'000.00</b>	<b>358'212.29</b>	<b>71'265.50</b>
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>226'601.47</b>	<b>4'491.35</b>	<b>318'500.00</b>	<b>36'000.00</b>	<b>219'490.35</b>	<b>4'484.40</b>
<b>613</b>	<b>Kantonsstrassen</b>	<b>34'831.10</b>		<b>60'000.00</b>		<b>29'017.90</b>	
<b>6130</b>	<b>Kantonsstrassen</b>	<b>34'831.10</b>		<b>60'000.00</b>		<b>29'017.90</b>	
6130.3631.01	Anteil an Kantonsstrassen	34'831.10		60'000.00		29'017.90	
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>30'826.25</b>		<b>75'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>35'492.15</b>	
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>30'826.25</b>		<b>75'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>35'492.15</b>	
6150.3141.01	Gemeindestrassen	30'826.25		35'000.00		35'492.15	
6150.3141.02	Elementarschäden			40'000.00			
6150.4611.01	Elementarschäden				28'000.00		
<b>616</b>	<b>Parkplätze</b>		<b>3'291.35</b>	<b>1'000.00</b>	<b>3'000.00</b>		<b>3'284.40</b>
<b>6160</b>	<b>Parkplätze</b>		<b>3'291.35</b>	<b>1'000.00</b>	<b>3'000.00</b>		<b>3'284.40</b>
6160.3144.01	Unterhalt Parkhaus, Parkplätze			1'000.00			
6160.4470.01	Mieterträge Parkplätze		1'860.00		2'000.00		2'520.00
6160.4470.02	Parkgebühren		1'311.35		1'000.00		604.40
6160.4470.03	Parkbussen		120.00				160.00
<b>619</b>	<b>Werkhof</b>	<b>160'944.12</b>	<b>1'200.00</b>	<b>182'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>154'980.30</b>	<b>1'200.00</b>
<b>6190</b>	<b>Werkhof</b>	<b>160'944.12</b>	<b>1'200.00</b>	<b>182'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>154'980.30</b>	<b>1'200.00</b>
6190.3010.01	Besoldung Betriebspersonal	105'001.00		105'000.00		104'548.95	
6190.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	38'808.80		39'500.00		38'333.50	
6190.3090.01	Sonstige Personalkosten			3'000.00		2'734.75	
6190.3101.01	Verbrauchsmaterialien	96.15		5'000.00			
6190.3101.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	651.15		1'000.00		717.90	
6190.3111.01	Maschinen	9'960.55		15'000.00			
6190.3144.01	Baulicher Unterhalt Werkhof	127.58		3'000.00			
6190.3151.01	Unterhalt Gemeindefahrzeuge	1'407.40		4'000.00		3'043.05	
6190.3151.02	Unterhalt Gemeindematerial	91.49		1'000.00		182.95	
6190.3170.01	Spesenentschädigungen	4'800.00		6'000.00		5'419.20	
6190.4910.01	Interne Verrechnungen Energie		1'200.00		5'000.00		1'200.00
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>133'795.44</b>	<b>81'402.10</b>	<b>128'000.00</b>	<b>70'000.00</b>	<b>138'721.94</b>	<b>66'781.10</b>
<b>622</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>133'795.44</b>	<b>81'402.10</b>	<b>128'000.00</b>	<b>70'000.00</b>	<b>138'721.94</b>	<b>66'781.10</b>
<b>6220</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>133'795.44</b>	<b>81'402.10</b>	<b>128'000.00</b>	<b>70'000.00</b>	<b>138'721.94</b>	<b>66'781.10</b>
6220.3634.01	Defizitbeitrag Regionalverkehr	1'683.45		3'000.00		3'307.55	
6220.3635.01	Publibus	132'111.99		125'000.00		135'414.39	
6220.4634.01	Sommerbus Zwischbergen		5'000.00		5'000.00		5'000.00
6220.4635.01	Publibus		76'402.10		65'000.00		61'781.10

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>151'073.35</b>	<b>202'002.45</b>	<b>290'000.00</b>	<b>174'000.00</b>	<b>406'150.07</b>	<b>297'636.30</b>
<b>71</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>5'125.85</b>	<b>300.00</b>	<b>31'000.00</b>		<b>46'953.01</b>	<b>300.00</b>
<b>710</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>5'125.85</b>	<b>300.00</b>	<b>31'000.00</b>		<b>46'953.01</b>	<b>300.00</b>
<b>7100</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>5'125.85</b>	<b>300.00</b>	<b>31'000.00</b>		<b>46'953.01</b>	<b>300.00</b>
7100.3142.01	Unterhalt Leitungsnetz	428.10		10'000.00		23'841.81	
7100.3142.02	Unterhalt Wasserversorgung	3'633.75		20'000.00		22'674.00	
7100.3611.01	Analysen, Expertisen	1'064.00		1'000.00		437.20	
7100.4260.01	Rückerstattungen Dritter		300.00				300.00
<b>72</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>			<b>100'000.00</b>			
<b>720</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>			<b>100'000.00</b>			
<b>7200</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>			<b>100'000.00</b>			
7200.3143.01	Unterhalt Kanalisation / ARA / GEP			100'000.00			
<b>73</b>	<b>Abfall</b>	<b>9'863.90</b>	<b>11'060.95</b>	<b>9'500.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>4'656.25</b>	<b>6'434.90</b>
<b>730</b>	<b>Abfall</b>	<b>9'863.90</b>	<b>11'060.95</b>	<b>9'500.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>4'656.25</b>	<b>6'434.90</b>
<b>7300</b>	<b>Abfall</b>	<b>9'863.90</b>	<b>11'060.95</b>	<b>9'500.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>4'656.25</b>	<b>6'434.90</b>
7300.3130.01	Separatsammlungen	1'289.80		3'000.00		457.75	
7300.3612.01	Kehrriechtabfuhr	8'574.10		6'500.00		4'198.50	
7300.4240.01	Kehrriechgebühren		11'060.95		10'000.00		6'434.90
<b>74</b>	<b>Verbauungen</b>	<b>11'147.93</b>	<b>48'440.40</b>	<b>53'000.00</b>	<b>17'000.00</b>	<b>278'997.30</b>	<b>89'000.30</b>
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>2'361.35</b>	<b>39'797.00</b>	<b>42'500.00</b>	<b>17'000.00</b>	<b>258'250.35</b>	<b>70'642.75</b>
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>2'361.35</b>	<b>39'797.00</b>	<b>42'500.00</b>	<b>17'000.00</b>	<b>258'250.35</b>	<b>70'642.75</b>
7410.3142.01	Unterhalt Flüsse, Kanäle, Bäche	161.35		40'000.00		256'050.35	
7410.3611.01	Unterh.Fischerei Zwi'bach - Miete	2'200.00		2'500.00		2'200.00	
7410.4120.01	Flusskiesabbau				1'000.00		
7410.4260.01	Rückerstattungen Dritter		36'797.00				163'027.50
7410.4610.01	Bundesbeiträge				10'000.00		
7410.4611.01	Kantonsbeiträge				5'000.00		-95'384.75
7410.4635.01	Beitrag EES für Zwischbergenbach		3'000.00		1'000.00		3'000.00
<b>742</b>	<b>Lawinerverbauungen und Felssicherung</b>	<b>8'786.58</b>	<b>8'643.40</b>	<b>10'500.00</b>		<b>20'746.95</b>	<b>18'357.55</b>
<b>7420</b>	<b>Lawinerverbauungen und Felssicherung</b>	<b>8'786.58</b>	<b>8'643.40</b>	<b>10'500.00</b>		<b>20'746.95</b>	<b>18'357.55</b>
7420.3143.01	Lawinerverbauung, Felssicherung	8'455.10		5'000.00		19'725.45	
7420.3632.01	Beitrag reg. Lawinewarndienst	331.48		5'500.00		1'021.50	
7420.4611.01	Kantonsbeiträge		8'643.40				18'357.55
<b>75</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>5'162.10</b>	<b>142'201.10</b>	<b>9'000.00</b>	<b>142'000.00</b>	<b>7'513.70</b>	<b>142'201.10</b>
<b>750</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>5'162.10</b>	<b>142'201.10</b>	<b>9'000.00</b>	<b>142'000.00</b>	<b>7'513.70</b>	<b>142'201.10</b>
<b>7500</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>5'162.10</b>	<b>142'201.10</b>	<b>9'000.00</b>	<b>142'000.00</b>	<b>7'513.70</b>	<b>142'201.10</b>
7500.3630.01	Landschaftsfranken konzedierende Gemeinden	5'162.10		9'000.00		7'513.70	
7500.4630.01	Landschaftsfranken		142'201.10		142'000.00		142'201.10

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>76</b>	<b>Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>107'646.97</b>		<b>30'000.00</b>		<b>27'385.66</b>	<b>12'000.00</b>
<b>769</b>	<b>Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>107'646.97</b>		<b>30'000.00</b>		<b>27'385.66</b>	<b>12'000.00</b>
<b>7690</b>	<b>Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>107'646.97</b>		<b>30'000.00</b>		<b>27'385.66</b>	<b>12'000.00</b>
7690.3500.01	Einlage in Förderungsfonds Energie-Effizienz u. erneuerbare Energien	100'000.00					
7690.3637.01	Beiträge Energiesparen und -effizienz	764.70		20'000.00		2'182.80	
7690.3637.02	Energiestadt	6'882.27		10'000.00		25'202.86	
7690.4260.01	Rückerstattungen Dritter						5'000.00
7690.4610.01	Entschädigungen vom Bund						4'000.00
7690.4611.01	Entschädigungen vom Kanton						3'000.00
<b>77</b>	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>1'141.85</b>		<b>2'500.00</b>		<b>351.25</b>	
<b>779</b>	<b>Öffentliche Toilettenanlagen</b>	<b>1'141.85</b>		<b>2'500.00</b>		<b>351.25</b>	
<b>7790</b>	<b>Öffentliche Toilettenanlagen</b>	<b>1'141.85</b>		<b>2'500.00</b>		<b>351.25</b>	
7790.3101.01	Verbrauchsmaterial	762.00		1'000.00			
7790.3151.01	Baulicher Unterhalt öffentl. WC			1'000.00			
7790.3612.01	Tierkörpersammelstelle	379.85		500.00		351.25	
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>10'984.75</b>		<b>55'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>40'292.90</b>	<b>47'700.00</b>
<b>790</b>	<b>Raumordnung allgemein</b>	<b>10'984.75</b>		<b>55'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>40'292.90</b>	<b>47'700.00</b>
<b>7900</b>	<b>Raumordnung allgemein</b>	<b>10'984.75</b>		<b>55'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>40'292.90</b>	<b>47'700.00</b>
7900.3132.01	Orts- und Raumplanung	10'984.75		55'000.00		40'292.90	
7900.4631.01	Orts- und Raumplanung				5'000.00		47'700.00

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>631'149.47</b>	<b>385'071.16</b>	<b>204'400.00</b>	<b>403'500.00</b>	<b>259'397.21</b>	<b>751'162.31</b>
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>11'780.00</b>		<b>18'300.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>25'304.80</b>	
<b>811</b>	<b>Verwaltung, Vollzug und Kontrolle</b>	<b>11'780.00</b>		<b>18'300.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>25'304.80</b>	
<b>8110</b>	<b>Verwaltung, Vollzug und Kontrolle</b>	<b>11'780.00</b>		<b>18'300.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>25'304.80</b>	
8110.3010.01	Löhne Viehinspektor	250.00		2'000.00		250.00	
8110.3010.02	Besoldung Ackerbaustellenleiter	250.00		800.00		250.00	
8110.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge			500.00		4.80	
8110.3130.01	Sonstige Kosten			3'000.00		10'800.00	
8110.3635.01	Viehversicherung	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
8110.3635.02	Beiträge landw. Maschinen	6'495.00		7'000.00		8'450.00	
8110.3635.04	Besamungsbeiträge	1'785.00		2'000.00		2'550.00	
8110.4635.01	Schafhüten Beitrag EES				2'000.00		
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'897.50</b>		<b>10'000.00</b>		<b>32'883.65</b>	<b>25'943.35</b>
<b>820</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'897.50</b>		<b>10'000.00</b>		<b>32'883.65</b>	<b>25'943.35</b>
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'897.50</b>		<b>10'000.00</b>		<b>32'883.65</b>	<b>25'943.35</b>
8200.3141.01	Unterhaltskosten Forststrassen					25'943.35	
8200.3145.01	Waldpflege / Unterhaltskosten	1'897.50		10'000.00		6'940.30	
8200.4500.01	Fondsbezug						25'943.35
<b>84</b>	<b>Tourismus</b>	<b>24'000.00</b>		<b>25'000.00</b>		<b>24'000.00</b>	
<b>840</b>	<b>Tourismus</b>	<b>24'000.00</b>		<b>25'000.00</b>		<b>24'000.00</b>	
<b>8400</b>	<b>Tourismus</b>	<b>24'000.00</b>		<b>25'000.00</b>		<b>24'000.00</b>	
8400.3635.01	Verschiedene Beiträge	24'000.00		25'000.00		24'000.00	
<b>85</b>	<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>2'000.00</b>	<b>188.49</b>	<b>2'000.00</b>	<b>500.00</b>	<b>2'000.00</b>	
<b>850</b>	<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>2'000.00</b>	<b>188.49</b>	<b>2'000.00</b>	<b>500.00</b>	<b>2'000.00</b>	
<b>8500</b>	<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>2'000.00</b>	<b>188.49</b>	<b>2'000.00</b>	<b>500.00</b>	<b>2'000.00</b>	
8500.3635.01	Verschiedene Beiträge	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
8500.4631.01	Patente		188.49		500.00		
<b>87</b>	<b>Brennstoffe und Energie</b>	<b>591'471.97</b>	<b>384'882.67</b>	<b>149'100.00</b>	<b>401'000.00</b>	<b>175'208.76</b>	<b>725'218.96</b>
<b>870</b>	<b>Energie Netz</b>	<b>164'615.27</b>	<b>164'615.27</b>	<b>89'100.00</b>	<b>118'000.00</b>	<b>107'221.16</b>	<b>107'221.16</b>
<b>8700</b>	<b>Energie Netz</b>	<b>164'615.27</b>	<b>164'615.27</b>	<b>89'100.00</b>	<b>118'000.00</b>	<b>107'221.16</b>	<b>107'221.16</b>
8700.3143.01	Unterhalt Netz	95'966.46		10'000.00		45'771.55	
8700.3143.02	Gebühren SDL Swissgrid	8'328.25		8'600.00		3'055.66	
8700.3143.03	Gebühren KEV Swissgrid	43'090.74		50'000.00		42'944.95	
8700.3143.06	Verwaltungs-, Betriebskosten	14'029.82		13'000.00		12'249.00	
8700.3910.01	Interne Verrechnungen	3'200.00		7'500.00		3'200.00	
8700.4240.01	Netznutzung		56'208.70		62'000.00		57'034.40
8700.4240.02	Netznutzung Grundpreis		6'543.20		6'000.00		7'157.85
8700.4240.04	Abgaben SDL Swissgrid		8'034.90		7'000.00		2'793.00
8700.4240.05	Abgaben KEV Swissgrid		38'427.70		40'000.00		38'403.10
8700.4240.06	Abgaben SGF Swissgrid		1'746.70		2'000.00		1'745.60
8700.4240.07	Stromanschlussgebühren		12'895.55		1'000.00		
8700.4510.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		40'758.52				87.21
<b>871</b>	<b>Energie Handel</b>	<b>426'856.70</b>	<b>220'267.40</b>	<b>60'000.00</b>	<b>283'000.00</b>	<b>67'987.60</b>	<b>617'997.80</b>
<b>8710</b>	<b>Energie Handel</b>	<b>39'967.10</b>	<b>220'267.40</b>	<b>60'000.00</b>	<b>283'000.00</b>	<b>67'987.60</b>	<b>617'997.80</b>

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8710.3120.01	Stromankauf	39'967.10		60'000.00		67'987.60	
8710.4240.01	Energielieferung		39'130.10		35'000.00		39'200.25
8710.4240.02	Energierücknahme EES		240'848.80		300'000.00		631'446.15
8710.4240.03	Anteil Gemeinde		-59'711.50		-52'000.00		-52'648.60
<b>8719</b>	<b>Solarenergie</b>	<b>386'889.60</b>					
8719.3131.01	Planungen und Projektierungen	386'889.60					

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>412'942.23</b>	<b>1'721'414.36</b>	<b>428'800.00</b>	<b>1'623'000.00</b>	<b>766'642.26</b>	<b>1'274'029.22</b>
<b>91</b>	<b>Steuern</b>	<b>5'037.85</b>	<b>544'268.32</b>	<b>7'500.00</b>	<b>561'500.00</b>	<b>4'795.25</b>	<b>508'103.70</b>
<b>910</b>	<b>Steuern nat. Personen</b>	<b>5'037.85</b>	<b>243'102.27</b>	<b>7'500.00</b>	<b>246'500.00</b>	<b>4'795.25</b>	<b>259'545.70</b>
<b>9100</b>	<b>Steuern nat. Personen</b>	<b>5'037.85</b>	<b>243'102.27</b>	<b>7'500.00</b>	<b>246'500.00</b>	<b>4'795.25</b>	<b>259'545.70</b>
9100.3602.01	Steuern Art. 188	5'037.85		7'500.00		4'795.25	
9100.4000.01	Einkommenssteuern		162'611.00		150'000.00		160'763.20
9100.4001.01	Vermögenssteuern		59'737.80		55'000.00		50'306.85
9100.4002.02	Quellensteuern		-1'043.83		15'000.00		16'989.00
9100.4008.01	Kopfsteuern		558.00		500.00		624.00
9100.4021.01	Grundstücksteuern nat. Personen		10'609.40		12'000.00		12'366.90
9100.4022.01	Kapitalleistungen Vorsorge		980.00		4'000.00		10'198.00
9100.4023.01	Grundstückgewinnsteuer				1'500.00		
9100.4024.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		1'294.35		200.00		
9100.4033.01	Hundesteuern		300.00		300.00		200.00
9100.4602.01	Steuern Art. 188		8'055.55		8'000.00		8'097.75
<b>911</b>	<b>Steuern jur. Personen</b>		<b>301'166.05</b>		<b>315'000.00</b>		<b>248'558.00</b>
<b>9110</b>	<b>Steuern jur. Personen</b>		<b>301'166.05</b>		<b>315'000.00</b>		<b>248'558.00</b>
9110.4010.01	Gewinnsteuern		97'463.10		130'000.00		99'526.90
9110.4011.01	Kapitalsteuern		76'739.55		70'000.00		32'714.20
9110.4021.01	Grundstücksteuern		126'963.40		115'000.00		116'316.90
<b>93</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>214'963.00</b>	<b>56'691.00</b>	<b>215'000.00</b>	<b>57'000.00</b>	<b>203'069.00</b>	<b>55'022.00</b>
<b>930</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>214'963.00</b>	<b>56'691.00</b>	<b>215'000.00</b>	<b>57'000.00</b>	<b>203'069.00</b>	<b>55'022.00</b>
<b>9300</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>214'963.00</b>	<b>56'691.00</b>	<b>215'000.00</b>	<b>57'000.00</b>	<b>203'069.00</b>	<b>55'022.00</b>
9300.3621.50	Beitrag interkomm. Finanzausgleich	214'963.00		215'000.00		203'069.00	
9300.4621.00	Verteilung Lasten Ausgleichfonds		56'691.00		57'000.00		55'022.00
<b>95</b>	<b>Ertragsanteile, übrige</b>	<b>35'138.20</b>	<b>958'399.15</b>	<b>65'000.00</b>	<b>1'000'000.00</b>	<b>50'531.05</b>	<b>700'079.64</b>
<b>950</b>	<b>Ertragsanteile, übrige</b>	<b>35'138.20</b>	<b>958'399.15</b>	<b>65'000.00</b>	<b>1'000'000.00</b>	<b>50'531.05</b>	<b>700'079.64</b>
<b>9500</b>	<b>Ertragsanteile, übrige</b>	<b>35'138.20</b>	<b>958'399.15</b>	<b>65'000.00</b>	<b>1'000'000.00</b>	<b>50'531.05</b>	<b>700'079.64</b>
9500.3611.01	Aufwand Wasserrechtszinsen	35'138.20		65'000.00		50'531.05	
9500.4120.01	Wasserrechtszinsen		958'059.15		1'000'000.00		699'739.64
9500.4601.11	Anteile an Kantonseinnahmen		340.00				340.00
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>157'803.18</b>	<b>162'055.89</b>	<b>1'300.00</b>	<b>4'500.00</b>	<b>508'246.96</b>	<b>10'823.88</b>
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>	<b>18'261.53</b>	<b>162'055.89</b>	<b>1'300.00</b>	<b>4'500.00</b>	<b>508'246.96</b>	<b>10'823.88</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>18'261.53</b>	<b>162'055.89</b>	<b>1'300.00</b>	<b>4'500.00</b>	<b>508'246.96</b>	<b>10'823.88</b>
9610.3400.01	Kontokorrentzinsen und Spesen	1'648.68		800.00		1'574.76	
9610.3400.03	Darlehenszinsen	15'000.00				12'698.60	
9610.3440.01	Nicht realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen					492'865.00	
9610.3499.01	Vergütungszinse	1'612.85		500.00		1'108.60	
9610.4401.01	Verzugszinsen		3'447.76		500.00		3'537.42
9610.4401.02	Mahnspesen		11.96				
9610.4402.01	Zinsen Bankguthaben		977.20				
9610.4402.02	Dividenden & Zinsen Finanzanlagen		51'155.72		4'000.00		7'246.46
9610.4440.01	Nicht realisierte Kursgewinn auf Finanzanlagen		106'423.25				
9610.4900.01	Interne Verechnungen		40.00				40.00

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	139'541.65					
9630	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	139'541.65					
9630.3441.01	Wertberichtigung Sachanlagen FV	139'541.65					
99	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>			140'000.00			
990	<b>Abschreibungen</b>			140'000.00			
9900	<b>Abschreibungen</b>			140'000.00			
9900.3300.30	Planmässige Abschreibung übrige Tiefbauten VV			25'000.00			
9900.3300.90	Planmässige Abschreibung übrige Sachanlagen VV			25'000.00			
9900.3661.50	Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge private Unternehmen			90'000.00			
	<b>Total</b>	2'341'829.75	2'501'582.72	2'453'700.00	2'455'800.00	2'478'192.37	2'480'831.28
	Netto Ertrag	159'752.97		2'100.00		2'638.91	
	<b>Gesamttotal</b>	2'501'582.72	2'501'582.72	2'455'800.00	2'455'800.00	2'480'831.28	2'480'831.28

## 2.2 Nach Sachgruppen

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>2'341'829.75</b>		<b>2'453'700.00</b>		<b>2'478'192.37</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>353'958.05</b>		<b>369'700.00</b>		<b>369'535.40</b>	
<b>300</b>	<b>Behörden und Kommissionen</b>	<b>32'198.70</b>		<b>35'000.00</b>		<b>32'967.80</b>	
<b>3000</b>	<b>Löhne Behörden, Richter und Richterinnen</b>	<b>32'198.70</b>		<b>35'000.00</b>		<b>32'967.80</b>	
0110.3000.01	Entschädigung Wahlbüro	1'400.00		1'500.00		900.00	
0120.3000.01	Besoldung Gemeinderat	27'083.70		25'000.00		27'084.30	
0120.3000.02	Besoldung Kommissionen	250.00		2'500.00		963.50	
0120.3000.04	Sitzungen Gemeinderat	3'465.00		6'000.00		4'020.00	
<b>301</b>	<b>Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals</b>	<b>235'667.45</b>		<b>235'900.00</b>		<b>224'517.35</b>	
<b>3010</b>	<b>Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals</b>	<b>235'667.45</b>		<b>235'900.00</b>		<b>224'517.35</b>	
0220.3010.01	Löhne Verwaltungspersonal	109'001.10		108'000.00		107'000.30	
1400.3010.01	Besoldung Registerhalter	2'146.40		2'500.00		2'143.65	
1510.3010.01	Besoldung Feuerwehr	1'475.00		2'000.00		1'695.00	
3500.3010.01	Beitrag Kirchenvogt	1'000.00		500.00		500.00	
3500.3010.02	Organist	8'000.00		8'000.00		1'000.00	
3500.3010.03	Sakristan	7'004.10		5'500.00		5'500.00	
5310.3010.01	Besoldung AHV-Zweigstelle	1'539.85		1'600.00		1'629.45	
6190.3010.01	Besoldung Betriebspersonal	105'001.00		105'000.00		104'548.95	
8110.3010.01	Löhne Viehinspektor	250.00		2'000.00		250.00	
8110.3010.02	Besoldung Ackerbaustellenleiter	250.00		800.00		250.00	
<b>302</b>	<b>Löhne der Lehrpersonen</b>			<b>7'000.00</b>			
<b>3020</b>	<b>Löhne der Lehrpersonen</b>			<b>7'000.00</b>			
2120.3020.01	Gehälter Primarschule			7'000.00			
<b>305</b>	<b>Arbeitgeberbeiträge</b>	<b>77'226.30</b>		<b>68'800.00</b>		<b>73'184.55</b>	
<b>3050</b>	<b>AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten</b>	<b>77'226.30</b>		<b>68'800.00</b>		<b>73'184.55</b>	
0120.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	3'107.90		3'500.00		3'164.55	
0220.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	35'091.20		25'000.00		31'463.60	
1400.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	218.40		300.00		218.10	
6190.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	38'808.80		39'500.00		38'333.50	
8110.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge			500.00		4.80	
<b>309</b>	<b>Übriger Personalaufwand</b>	<b>8'865.60</b>		<b>23'000.00</b>		<b>38'865.70</b>	
<b>3090</b>	<b>Aus- und Weiterbildung des Personals</b>			<b>8'000.00</b>		<b>2'734.75</b>	
0120.3090.01	Aus- und Weiterbildung			1'500.00			
1510.3090.01	Feuerwehrkurse			1'000.00			
1620.3090.01	Zivilschutzkurse			1'500.00			
2120.3090.01	Übriger Personalaufwand			1'000.00			
6190.3090.01	Sonstige Personalkosten			3'000.00		2'734.75	
<b>3099</b>	<b>Übriger Personalaufwand</b>	<b>8'865.60</b>		<b>15'000.00</b>		<b>36'130.95</b>	
0220.3099.01	übriger Personalaufwand	8'865.60		15'000.00		36'130.95	
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>1'010'380.33</b>		<b>1'069'600.00</b>		<b>892'842.28</b>	
<b>310</b>	<b>Material- und Warenaufwand</b>	<b>7'176.01</b>		<b>18'000.00</b>		<b>5'533.99</b>	
<b>3100</b>	<b>Büromaterial</b>	<b>842.95</b>		<b>2'000.00</b>		<b>1'048.80</b>	
0220.3100.01	Büromaterial, Drucksachen	842.95		2'000.00		1'048.80	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3101</b>	<b>Betriebs-, Verbrauchsmaterial</b>	<b>6'168.75</b>		<b>12'000.00</b>		<b>3'384.00</b>	
0220.3101.01	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	2'184.60		2'000.00		716.15	
0290.3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'298.50		2'000.00		1'949.95	
1510.3101.01	Feuerwehrmaterial	176.35					
1610.3101.01	Verbrauchsmaterial Belegung			1'000.00			
6190.3101.01	Verbrauchsmaterialien	96.15		5'000.00			
6190.3101.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	651.15		1'000.00		717.90	
7790.3101.01	Verbrauchsmaterial	762.00		1'000.00			
<b>3102</b>	<b>Drucksachen, Publikationen</b>	<b>164.31</b>		<b>3'500.00</b>		<b>1'101.19</b>	
0110.3102.01	Publikationen	164.31		500.00		289.94	
0220.3102.01	Amtsblatt, Zeitungen, Bücher			3'000.00		811.25	
<b>3104</b>	<b>Lehrmittel</b>			<b>500.00</b>			
2120.3104.01	Schulmaterial & Lehrmittel			500.00			
<b>311</b>	<b>Nicht aktivierbare Anlagen</b>	<b>10'038.50</b>		<b>26'000.00</b>			
<b>3110</b>	<b>Büromöbel und Geräte</b>	<b>77.95</b>		<b>6'000.00</b>			
0220.3110.01	Büromöbel und -geräte	77.95		2'000.00			
0290.3110.01	Möbiliar			4'000.00			
<b>3111</b>	<b>Maschinen, Geräte und Fahrzeuge.</b>	<b>9'960.55</b>		<b>15'000.00</b>			
6190.3111.01	Maschinen	9'960.55		15'000.00			
<b>3119</b>	<b>Übrige nicht aktivierbare Anlagen</b>			<b>5'000.00</b>			
3290.3119.01	Ankauf Kulturgegenstände			5'000.00			
<b>312</b>	<b>Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen</b>	<b>39'967.10</b>		<b>60'700.00</b>		<b>68'074.35</b>	
<b>3120</b>	<b>Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen</b>	<b>39'967.10</b>		<b>60'700.00</b>		<b>68'074.35</b>	
0290.3120.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht			700.00		86.75	
8710.3120.01	Stromankauf	39'967.10		60'000.00		67'987.60	
<b>313</b>	<b>Dienstleistungen und Honorare</b>	<b>546'504.35</b>		<b>216'100.00</b>		<b>173'712.15</b>	
<b>3130</b>	<b>Dienstleistungen Dritter</b>	<b>24'023.85</b>		<b>23'600.00</b>		<b>19'977.95</b>	
0220.3130.01	Telefongebühren	4'156.05		5'000.00		3'823.50	
0220.3130.02	Portokosten	1'142.55		1'600.00		2'253.30	
0290.3130.01	Anwaltskosten	16'055.30		5'000.00			
1402.3130.01	Identitätskarten und Pässe	88.40		500.00		275.10	
1402.3130.02	Fremdenkontrolle	1'194.00		1'000.00		982.40	
1510.3130.01	Telefongebühren & Alarm	97.75		500.00		105.90	
2130.3130.01	Schülertransporte OS			2'000.00			
2130.3130.02	Beiträge Mittagessen			1'500.00		1'280.00	
4340.3130.01	Lebensmittelkontrolle			500.00			
7300.3130.01	Separatsammlungen	1'289.80		3'000.00		457.75	
8110.3130.01	Sonstige Kosten			3'000.00		10'800.00	
<b>3131</b>	<b>Planungen und Projektierungen Dritter</b>	<b>386'889.60</b>					
8719.3131.01	Planungen und Projektierungen	386'889.60					
<b>3132</b>	<b>Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.</b>	<b>32'688.10</b>		<b>79'500.00</b>		<b>58'032.25</b>	
0110.3132.01	Revisionskosten	5'117.90		5'000.00		4'649.35	
0220.3132.01	Treuhandkosten	6'988.35		6'500.00		6'404.25	
1400.3132.01	Nachführungsgeometer	4'796.10		8'000.00		1'950.75	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1401.3132.01	Richteramt & übr. Rechtspflege	4'289.05		4'000.00		4'223.05	
1401.3132.02	Sicherheitsbeauftragter	511.95		1'000.00		511.95	
7900.3132.01	Orts- und Raumplanung	10'984.75		55'000.00		40'292.90	
<b>3134</b>	<b>Sachversicherungsprämien</b>	<b>53'574.65</b>		<b>53'000.00</b>		<b>49'201.95</b>	
0220.3134.01	Verschiedene Versicherungen	15'282.70		13'000.00		10'916.85	
0290.3134.01	Gebäudeversicherung	38'291.95		40'000.00		38'285.10	
<b>3137</b>	<b>Steuern und Abgaben</b>	<b>49'328.15</b>		<b>60'000.00</b>		<b>46'500.00</b>	
0220.3137.00	Kantonssteuer	49'328.15		60'000.00		46'500.00	
<b>314</b>	<b>Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt</b>	<b>328'074.34</b>		<b>657'800.00</b>		<b>559'438.62</b>	
<b>3140</b>	<b>Unterhalt an Grundstücken</b>			<b>10'000.00</b>			
3500.3140.01	Unterhalt Friedhof			10'000.00			
<b>3141</b>	<b>Unterhalt Strassen / Verkehrswege</b>	<b>77'006.15</b>		<b>225'000.00</b>		<b>70'168.95</b>	
3420.3141.01	Unterhalt Wanderwege	28'148.05		30'000.00		8'733.45	
3420.3141.02	Brücken und Wege	18'031.85		120'000.00			
6150.3141.01	Gemeindestrassen	30'826.25		35'000.00		35'492.15	
6150.3141.02	Elementarschäden			40'000.00			
8200.3141.01	Unterhaltskosten Forststrassen					25'943.35	
<b>3142</b>	<b>Unterhalt Wasserbau</b>	<b>4'223.20</b>		<b>70'000.00</b>		<b>302'566.16</b>	
7100.3142.01	Unterhalt Leitungsnetz	428.10		10'000.00		23'841.81	
7100.3142.02	Unterhalt Wasserversorgung	3'633.75		20'000.00		22'674.00	
7410.3142.01	Unterhalt Flüsse, Kanäle, Bäche	161.35		40'000.00		256'050.35	
<b>3143</b>	<b>Unterhalt übrige Tiefbauten</b>	<b>169'870.37</b>		<b>186'600.00</b>		<b>123'746.61</b>	
7200.3143.01	Unterhalt Kanalisation / ARA / GEP			100'000.00			
7420.3143.01	Lawinenverbauung, Felssicherung	8'455.10		5'000.00		19'725.45	
8700.3143.01	Unterhalt Netz	95'966.46		10'000.00		45'771.55	
8700.3143.02	Gebühren SDL Swissgrid	8'328.25		8'600.00		3'055.66	
8700.3143.03	Gebühren KEV Swissgrid	43'090.74		50'000.00		42'944.95	
8700.3143.06	Verwaltungs-, Betriebskosten	14'029.82		13'000.00		12'249.00	
<b>3144</b>	<b>Unterhalt Hochbauten, Gebäude</b>	<b>74'987.12</b>		<b>146'200.00</b>		<b>56'016.60</b>	
0290.3144.01	Baulicher Unterhalt	70'822.34		80'000.00		43'010.35	
0290.3144.02	Unterhalt Kühlfächer	958.60		1'200.00		866.25	
1510.3144.01	Unterhalt Feuerwehrlokal			1'500.00		1'041.50	
1610.3144.01	Unterhalt Schiessstände			20'000.00		2'929.45	
1620.3144.01	Unterhalt Zivilschutzanlage	1'538.60		20'000.00			
2120.3144.01	Unterhalt Schulhausanlage			5'000.00			
2130.3144.01	Unterhalt Schulhausanlage			4'500.00			
3500.3144.01	Unterhalt Pfarrhaus			5'000.00			
3500.3144.02	Unterhalt Kirche & Kapellen	1'540.00		5'000.00		8'169.05	
6160.3144.01	Unterhalt Parkhaus, Parkplätze			1'000.00			
6190.3144.01	Baulicher Unterhalt Werkhof	127.58		3'000.00			
<b>3145</b>	<b>Unterhalt Wald</b>	<b>1'897.50</b>		<b>10'000.00</b>		<b>6'940.30</b>	
8200.3145.01	Waldpflege / Unterhaltskosten	1'897.50		10'000.00		6'940.30	
<b>3149</b>	<b>Unterhalt übrige Sachanlagen</b>	<b>90.00</b>		<b>10'000.00</b>			
3290.3149.03	Kinderspielplatz	90.00		10'000.00			
<b>315</b>	<b>Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen</b>	<b>30'430.74</b>		<b>37'500.00</b>		<b>20'672.30</b>	
<b>3150</b>	<b>Unterhalt Büromöbel und -geräte</b>			<b>2'000.00</b>			
0220.3150.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen			2'000.00			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**

detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3151</b>	<b>Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge</b>	<b>3'449.29</b>		<b>18'500.00</b>		<b>5'136.65</b>	
1510.3151.01	Unterhalt Feuerwehrfahrzeuge	1'950.40		2'500.00		1'910.65	
1620.3151.01	Unterhalt, Apparate, Maschinen, Geräte			10'000.00			
6190.3151.01	Unterhalt Gemeindefahrzeuge	1'407.40		4'000.00		3'043.05	
6190.3151.02	Unterhalt Gemeindematerial	91.49		1'000.00		182.95	
7790.3151.01	Baulicher Unterhalt öffentl. WC			1'000.00			
<b>3153</b>	<b>Informatik-Unterhalt (Hardware)</b>	<b>26'981.45</b>		<b>17'000.00</b>		<b>15'535.65</b>	
0220.3153.01	Unterhalt IT	26'981.45		17'000.00		15'535.65	
<b>316</b>	<b>Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskosten</b>	<b>485.99</b>		<b>1'500.00</b>		<b>1'391.62</b>	
<b>3161</b>	<b>Mieten, Benützungskosten Anlagen</b>	<b>485.99</b>		<b>1'500.00</b>		<b>1'391.62</b>	
0220.3161.01	Benützungskosten	485.99		1'500.00		1'391.62	
<b>317</b>	<b>Spesenentschädigungen</b>	<b>26'598.30</b>		<b>27'000.00</b>		<b>25'371.10</b>	
<b>3170</b>	<b>Reisekosten und Spesen</b>	<b>26'598.30</b>		<b>27'000.00</b>		<b>25'371.10</b>	
0120.3170.01	Spesenentschädigungen	15'312.30		15'000.00		13'820.30	
0220.3170.01	Spesenentschädigungen	6'486.00		6'000.00		6'131.60	
6190.3170.01	Spesenentschädigungen	4'800.00		6'000.00		5'419.20	
<b>319</b>	<b>Verschiedener Betriebsaufwand</b>	<b>21'105.00</b>		<b>25'000.00</b>		<b>38'648.15</b>	
<b>3199</b>	<b>Übriger Betriebsaufwand</b>	<b>21'105.00</b>		<b>25'000.00</b>		<b>38'648.15</b>	
0120.3199.01	Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	21'105.00		25'000.00		38'648.15	
<b>33</b>	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>			<b>50'000.00</b>			
<b>330</b>	<b>Abschreibungen Sachanlagen VV</b>			<b>50'000.00</b>			
<b>3300</b>	<b>Planmässige Abschreibungen Sachanlagen</b>			<b>50'000.00</b>			
9900.3300.30	Planmässige Abschreibung übrige Tiefbauten VV			25'000.00			
9900.3300.90	Planmässige Abschreibung übrige Sachanlagen VV			25'000.00			
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>157'803.18</b>		<b>1'300.00</b>		<b>508'246.96</b>	
<b>340</b>	<b>Zinsaufwand</b>	<b>16'648.68</b>		<b>800.00</b>		<b>14'273.36</b>	
<b>3400</b>	<b>Verzinsung laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>16'648.68</b>		<b>800.00</b>		<b>14'273.36</b>	
9610.3400.01	Kontokorrentzinsen und Spesen	1'648.68		800.00		1'574.76	
9610.3400.03	Darlehenszinsen	15'000.00				12'698.60	
<b>344</b>	<b>Wertberichtigungen Anlagen FV</b>	<b>139'541.65</b>				<b>492'865.00</b>	
<b>3440</b>	<b>Wertberichtigungen Finanzanlagen FV</b>					<b>492'865.00</b>	
9610.3440.01	Nicht realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen					492'865.00	
<b>3441</b>	<b>Wertberichtigung Sachanlagen FV</b>	<b>139'541.65</b>					

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9630.3441.01	Wertberichtigung Sachanlagen FV	139'541.65					
<b>349</b>	<b>Verschiedener Finanzaufwand</b>	<b>1'612.85</b>		<b>500.00</b>		<b>1'108.60</b>	
<b>3499</b>	<b>Übriger Finanzaufwand</b>	<b>1'612.85</b>		<b>500.00</b>		<b>1'108.60</b>	
9610.3499.01	Vergütungszinse	1'612.85		500.00		1'108.60	
<b>35</b>	<b>Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>100'000.00</b>					
<b>350</b>	<b>Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital</b>	<b>100'000.00</b>					
<b>3500</b>	<b>Einlagen in Spezialfinanzierungen FK</b>	<b>100'000.00</b>					
7690.3500.01	Einlage in Förderungsfonds Energie-Effizienz u. erneuerbare Energien	100'000.00					
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>716'448.19</b>		<b>955'600.00</b>		<b>704'327.73</b>	
<b>360</b>	<b>Ertragsanteile an Dritte</b>	<b>5'037.85</b>		<b>7'500.00</b>		<b>4'795.25</b>	
<b>3602</b>	<b>Ertragsanteile an Gemeinden und Gemeindezweckverbände</b>	<b>5'037.85</b>		<b>7'500.00</b>		<b>4'795.25</b>	
9100.3602.01	Steuern Art. 188	5'037.85		7'500.00		4'795.25	
<b>361</b>	<b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>47'356.15</b>		<b>75'700.00</b>		<b>57'832.95</b>	
<b>3611</b>	<b>Entschädigungen an Kantone und Konkordate</b>	<b>38'402.20</b>		<b>68'700.00</b>		<b>53'283.20</b>	
1401.3611.01	Eichmeister			200.00		114.95	
7100.3611.01	Analysen, Expertisen	1'064.00		1'000.00		437.20	
7410.3611.01	Unterh.Fischerei	2'200.00		2'500.00		2'200.00	
9500.3611.01	Zwi'bach - Miete						
9500.3611.01	Aufwand Wasserrechtszinsen	35'138.20		65'000.00		50'531.05	
<b>3612</b>	<b>Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände</b>	<b>8'953.95</b>		<b>7'000.00</b>		<b>4'549.75</b>	
7300.3612.01	Kehrichtabfuhr	8'574.10		6'500.00		4'198.50	
7790.3612.01	Tierkörpersammelstelle	379.85		500.00		351.25	
<b>362</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>214'963.00</b>		<b>215'000.00</b>		<b>203'069.00</b>	
<b>3621</b>	<b>Finanzausgleichsbeiträge an Kanton</b>	<b>214'963.00</b>		<b>215'000.00</b>		<b>203'069.00</b>	
9300.3621.50	Beitrag interkomm. Finanzausgleich	214'963.00		215'000.00		203'069.00	
<b>363</b>	<b>Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>	<b>449'091.19</b>		<b>567'400.00</b>		<b>438'630.53</b>	
<b>3630</b>	<b>Beiträge an den Bund</b>	<b>5'162.10</b>		<b>9'000.00</b>		<b>7'513.70</b>	
7500.3630.01	Landschaftsfranken konzedierende Gemeinden	5'162.10		9'000.00		7'513.70	
<b>3631</b>	<b>Beiträge an Kantone und Konkordate</b>	<b>49'239.47</b>		<b>72'200.00</b>		<b>41'730.39</b>	
2200.3631.01	TRSP-Entschädigung für Kinder mit Behinderung	635.24		600.00		437.04	
2300.3631.01	TRSP-Entschädigung Lehrlinge	2'263.50		500.00		2'192.75	
4310.3631.01	Kantonsanteil Suchtbehandlungen			500.00			
4330.3631.01	Beteiligung schulärztliche Dienste	9.85		100.00		9.40	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4900.3631.01	Kantonales Rettungswesen	1'053.15		1'000.00		928.40	
5230.3631.01	Einrichtungen Behinderter/soziale - Betrieb	6'510.46		5'500.00		5'743.70	
5320.3631.01	Ergänzungsleistungen AHV/IV	3'291.31		3'000.00		2'713.45	
5320.3631.02	FZ für Personen ohne Erwerbtätigkeit	205.02		400.00		164.90	
5740.3631.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	439.84		600.00		522.85	
6130.3631.01	Anteil an Kantonsstrassen	34'831.10		60'000.00		29'017.90	
<b>3632</b>	<b>Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände</b>	<b>57'888.59</b>		<b>89'300.00</b>		<b>67'262.69</b>	
1220.3632.01	Gemeindebeitrag KESB	1'254.45		1'000.00			
1510.3632.01	Beitrag Feuerwehr Simplon-Süd	19'376.93		15'000.00		15'000.00	
1630.3632.01	Kostenanteil Krisenstab Simplon			10'000.00			
2130.3632.01	Unterhalt Schulhausanlage	347.50				129.00	
2130.3632.02	Beteiligung OS Kanton	20.40		4'000.00		82.85	
3500.3632.01	Löhne & Spesen Pfarrer	33'042.25		50'000.00		47'561.15	
3510.3632.01	Beitrag ev.-ref. Kirchgemeinde	300.00		500.00		300.00	
4210.3632.01	Soz.med. Regionalzentrum OW	3'215.58		3'300.00		3'168.19	
7420.3632.01	Beitrag reg. Lawinenwarndienst	331.48		5'500.00		1'021.50	
<b>3634</b>	<b>Beiträge an öffentliche Unternehmungen</b>	<b>14'433.45</b>		<b>5'500.00</b>		<b>5'916.55</b>	
4900.3634.01	Beitrag Ambulanz Varzo	1'000.00		1'000.00		998.20	
5340.3634.01	Beitrag Altersheime	11'750.00		1'500.00		1'610.80	
6220.3634.01	Defizitbeitrag Regionalverkehr	1'683.45		3'000.00		3'307.55	
<b>3635</b>	<b>Beiträge an private Unternehmungen</b>	<b>169'578.49</b>		<b>164'500.00</b>		<b>175'599.89</b>	
4900.3635.01	Verschiedene Beiträge	186.50		500.00		185.50	
6220.3635.01	Publibus	132'111.99		125'000.00		135'414.39	
8110.3635.01	Viehversicherung	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
8110.3635.02	Beiträge landw. Maschinen	6'495.00		7'000.00		8'450.00	
8110.3635.04	Besamungsbeiträge	1'785.00		2'000.00		2'550.00	
8400.3635.01	Verschiedene Beiträge	24'000.00		25'000.00		24'000.00	
8500.3635.01	Verschiedene Beiträge	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
<b>3636</b>	<b>Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck</b>	<b>141'364.75</b>		<b>183'000.00</b>		<b>109'831.75</b>	
2140.3636.01	Beitrag an Musikschulen	400.00		500.00			
3290.3636.01	Beiträge an Vereine	8'012.15		12'000.00		8'706.60	
3290.3636.02	Unkosten an Vereine	12'966.85		7'500.00		7'972.00	
3290.3636.03	Beiträge an Institutionen, Webinar	11'307.15		20'000.00		3'859.15	
3290.3636.04	Bescherungskosten, Altersessen	4'989.20		12'000.00		6'364.40	
3420.3636.01	Beitrag Stockalperweg	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
5120.3636.02	Zusatzversicherung für Kinder			1'000.00			
5120.3636.03	Prämienverbilligungen	72'889.40		90'000.00		49'979.60	
5900.3636.01	Sozialhilfe	10'800.00		20'000.00		12'950.00	
<b>3637</b>	<b>Beiträge an private Haushalte</b>	<b>11'424.34</b>		<b>43'900.00</b>		<b>30'775.56</b>	
3120.3637.01	Beitrag Steinbedachungen			10'000.00			
4330.3637.01	Schulzahnpflege			100.00		126.95	
5430.3637.01	Inkasso von Unterhaltsbeitrügen	124.19				140.75	
5720.3637.01	Sozialhilfe Laufender Betrieb	3'653.18		3'500.00		3'122.20	
5790.3637.01	Sozialhilfe			300.00			
7690.3637.01	Beiträge Energiesparen und -effizienz	764.70		20'000.00		2'182.80	
7690.3637.02	Energiestadt	6'882.27		10'000.00		25'202.86	
<b>366</b>	<b>Abschreibungen Investitionsbeiträge</b>			<b>90'000.00</b>			
<b>3661</b>	<b>Ausserplanmässige Abschreibung Investitionsbeiträge</b>			<b>90'000.00</b>			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9900.3661.50	Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge private Unternehmen			90'000.00			
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>3'240.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>3'240.00</b>	
<b>391</b>	<b>Dienstleistungen</b>	<b>3'240.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>3'240.00</b>	
<b>3910</b>	<b>Interne Verrechnung von Dienstleistungen</b>	<b>3'240.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>3'240.00</b>	
1620.3910.01	Interne Verrechnungen	40.00				40.00	
8700.3910.01	Interne Verrechnungen	3'200.00		7'500.00		3'200.00	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>2'501'582.72</b>		<b>2'455'800.00</b>		<b>2'480'831.28</b>
<b>40</b>	<b>Fiskalertrag</b>		<b>536'212.77</b>		<b>553'500.00</b>		<b>500'005.95</b>
<b>400</b>	<b>Direkte Steuern natürliche Personen</b>		<b>221'862.97</b>		<b>220'500.00</b>		<b>228'683.05</b>
<b>4000</b>	<b>Einkommenssteuern natürliche Personen</b>		<b>162'611.00</b>		<b>150'000.00</b>		<b>160'763.20</b>
9100.4000.01	Einkommenssteuern		162'611.00		150'000.00		160'763.20
<b>4001</b>	<b>Vermögenssteuern natürliche Personen</b>		<b>59'737.80</b>		<b>55'000.00</b>		<b>50'306.85</b>
9100.4001.01	Vermögenssteuern		59'737.80		55'000.00		50'306.85
<b>4002</b>	<b>Quellensteuern natürliche Personen</b>		<b>-1'043.83</b>		<b>15'000.00</b>		<b>16'989.00</b>
9100.4002.02	Quellensteuern		-1'043.83		15'000.00		16'989.00
<b>4008</b>	<b>Personensteuern</b>		<b>558.00</b>		<b>500.00</b>		<b>624.00</b>
9100.4008.01	Kopfsteuern		558.00		500.00		624.00
<b>401</b>	<b>Direkte Steuern juristische Personen</b>		<b>174'202.65</b>		<b>200'000.00</b>		<b>132'241.10</b>
<b>4010</b>	<b>Gewinnsteuern juristische Personen</b>		<b>97'463.10</b>		<b>130'000.00</b>		<b>99'526.90</b>
9110.4010.01	Gewinnsteuern		97'463.10		130'000.00		99'526.90
<b>4011</b>	<b>Kapitalsteuern juristische Personen</b>		<b>76'739.55</b>		<b>70'000.00</b>		<b>32'714.20</b>
9110.4011.01	Kapitalsteuern		76'739.55		70'000.00		32'714.20
<b>402</b>	<b>Übrige Direkte Steuern</b>		<b>139'847.15</b>		<b>132'700.00</b>		<b>138'881.80</b>
<b>4021</b>	<b>Grundsteuern</b>		<b>137'572.80</b>		<b>127'000.00</b>		<b>128'683.80</b>
9100.4021.01	Grundstücksteuern nat. Personen		10'609.40		12'000.00		12'366.90
9110.4021.01	Grundstücksteuern		126'963.40		115'000.00		116'316.90
<b>4022</b>	<b>Vermögensgewinnsteuern</b>		<b>980.00</b>		<b>4'000.00</b>		<b>10'198.00</b>
9100.4022.01	Kapitalleistungen Vorsorge		980.00		4'000.00		10'198.00
<b>4023</b>	<b>Vermögensverkehrssteuern</b>				<b>1'500.00</b>		
9100.4023.01	Grundstückgewinnsteuer				1'500.00		
<b>4024</b>	<b>Erbschafts- und Schenkungssteuern</b>		<b>1'294.35</b>		<b>200.00</b>		
9100.4024.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		1'294.35		200.00		
<b>403</b>	<b>Besitz- und Aufwandsteuern</b>		<b>300.00</b>		<b>300.00</b>		<b>200.00</b>
<b>4033</b>	<b>Hundesteuer</b>		<b>300.00</b>		<b>300.00</b>		<b>200.00</b>
9100.4033.01	Hundesteuern		300.00		300.00		200.00
<b>41</b>	<b>Regalien und Konzessionen</b>		<b>958'059.15</b>		<b>1'001'000.00</b>		<b>699'739.64</b>
<b>412</b>	<b>Konzessionen</b>		<b>958'059.15</b>		<b>1'001'000.00</b>		<b>699'739.64</b>
<b>4120</b>	<b>Konzessionen</b>		<b>958'059.15</b>		<b>1'001'000.00</b>		<b>699'739.64</b>
7410.4120.01	Flusskiesabbau				1'000.00		
9500.4120.01	Wasserrechtszinsen		958'059.15		1'000'000.00		699'739.64
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>416'296.00</b>		<b>420'500.00</b>		<b>922'576.50</b>

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>420</b>	<b>Ersatzabgaben</b>		<b>831.80</b>		<b>1'000.00</b>		<b>796.35</b>
<b>4200</b>	<b>Ersatzabgaben</b>		<b>831.80</b>		<b>1'000.00</b>		<b>796.35</b>
1510.4200.01	Feuerwehersatzgebühren		831.80		1'000.00		796.35
<b>421</b>	<b>Gebühren für Amtshandlungen</b>		<b>16'380.60</b>		<b>2'200.00</b>		<b>2'170.00</b>
<b>4210</b>	<b>Gebühren für Amtshandlungen</b>		<b>16'380.60</b>		<b>2'200.00</b>		<b>2'170.00</b>
1400.4210.01	Registerhaltergebühren				200.00		
1401.4210.01	Sonstige Patente , Gebühren		14'428.60		500.00		
1402.4210.01	Identitätskarten und Pässe		210.00		500.00		210.00
1402.4210.02	Fremdenkontrolle		1'742.00		1'000.00		1'960.00
<b>423</b>	<b>Schul- und Kursgelder</b>		<b>3'742.50</b>		<b>100.00</b>		<b>1'325.00</b>
<b>4231</b>	<b>Kursgelder</b>		<b>3'742.50</b>		<b>100.00</b>		<b>1'325.00</b>
2130.4231.01	Kantonsbeitrag		3'742.50		100.00		1'325.00
<b>424</b>	<b>Benützungsgebühren und Dienstleistungen</b>		<b>355'935.10</b>		<b>411'700.00</b>		<b>732'351.65</b>
<b>4240</b>	<b>Benützungsgebühren und Dienstleistungen</b>		<b>355'935.10</b>		<b>411'700.00</b>		<b>732'351.65</b>
0290.4240.01	Ertrag Kühlfächer		750.00		700.00		785.00
7300.4240.01	Kehrichtgebühren		11'060.95		10'000.00		6'434.90
8700.4240.01	Netznutzung		56'208.70		62'000.00		57'034.40
8700.4240.02	Netznutzung Grundpreis		6'543.20		6'000.00		7'157.85
8700.4240.04	Abgaben SDL Swissgrid		8'034.90		7'000.00		2'793.00
8700.4240.05	Abgaben KEV Swissgrid		38'427.70		40'000.00		38'403.10
8700.4240.06	Abgaben SGF Swissgrid		1'746.70		2'000.00		1'745.60
8700.4240.07	Stromanschlussgebühren		12'895.55		1'000.00		
8710.4240.01	Energielieferung		39'130.10		35'000.00		39'200.25
8710.4240.02	Energierücknahme EES		240'848.80		300'000.00		631'446.15
8710.4240.03	Anteil Gemeinde		-59'711.50		-52'000.00		-52'648.60
<b>425</b>	<b>Erlös aus Verkäufen</b>		<b>65.00</b>		<b>500.00</b>		<b>318.00</b>
<b>4250</b>	<b>Verkäufe</b>		<b>65.00</b>		<b>500.00</b>		<b>318.00</b>
0220.4250.01	Bücher, Kopien, Sonstiges		65.00		500.00		318.00
<b>426</b>	<b>Rückerstattungen</b>		<b>39'341.00</b>		<b>5'000.00</b>		<b>185'615.50</b>
<b>4260</b>	<b>Rückerstattungen Dritter</b>		<b>39'341.00</b>		<b>5'000.00</b>		<b>185'615.50</b>
0120.4260.01	Rückerstattungen Dritter				500.00		
0220.4260.01	Rückerstattungen Dritter		2'244.00		4'500.00		2'288.00
3420.4260.01	Rückerstattungen Dritter						15'000.00
7100.4260.01	Rückerstattungen Dritter		300.00				300.00
7410.4260.01	Rückerstattungen Dritter		36'797.00				163'027.50
7690.4260.01	Rückerstattungen Dritter						5'000.00
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>		<b>241'427.24</b>		<b>57'500.00</b>		<b>72'178.28</b>
<b>440</b>	<b>Zinsertrag</b>		<b>55'592.64</b>		<b>4'500.00</b>		<b>10'783.88</b>
<b>4401</b>	<b>Zinsen Forderungen und Kontokorrente</b>		<b>3'459.72</b>		<b>500.00</b>		<b>3'537.42</b>
9610.4401.01	Verzugszinsen		3'447.76		500.00		3'537.42
9610.4401.02	Mahnspesen		11.96				
<b>4402</b>	<b>Zinsen Finanzanlagen</b>		<b>52'132.92</b>		<b>4'000.00</b>		<b>7'246.46</b>
9610.4402.01	Zinsen Bankguthaben		977.20				
9610.4402.02	Dividenden & Zinsen Finanzanlagen		51'155.72		4'000.00		7'246.46
<b>443</b>	<b>Liegenschaftenertrag FV</b>		<b>76'120.00</b>		<b>50'000.00</b>		<b>58'110.00</b>

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**  
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4430</b>	<b>Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV</b>		<b>76'120.00</b>		<b>50'000.00</b>		<b>58'110.00</b>
0290.4430.01	Mieterträge Gemeindehaus		76'120.00		50'000.00		58'110.00
<b>444</b>	<b>Wertberichtigungen Anlagen FV</b>		<b>106'423.25</b>				
<b>4440</b>	<b>Marktwertanpassungen Wertschriften FV</b>		<b>106'423.25</b>				
9610.4440.01	Nicht realisierte Kursgewinn auf Finanzanlagen		106'423.25				
<b>447</b>	<b>Liegenschaftenertrag VV</b>		<b>3'291.35</b>		<b>3'000.00</b>		<b>3'284.40</b>
<b>4470</b>	<b>Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV</b>		<b>3'291.35</b>		<b>3'000.00</b>		<b>3'284.40</b>
6160.4470.01	Mieterträge Parkplätze		1'860.00		2'000.00		2'520.00
6160.4470.02	Parkgebühren		1'311.35		1'000.00		604.40
6160.4470.03	Parkbussen		120.00				160.00
<b>45</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>		<b>40'798.52</b>				<b>26'070.56</b>
<b>450</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital</b>		<b>40.00</b>				<b>25'983.35</b>
<b>4500</b>	<b>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des FK</b>						<b>25'943.35</b>
8200.4500.01	Fondsbezug						25'943.35
<b>4501</b>	<b>Entnahmen aus Fonds des FK</b>		<b>40.00</b>				<b>40.00</b>
1620.4501.01	Entnahme aus Zivilschutzfonds		40.00				40.00
<b>451</b>	<b>Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital</b>		<b>40'758.52</b>				<b>87.21</b>
<b>4510</b>	<b>Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK</b>		<b>40'758.52</b>				<b>87.21</b>
8700.4510.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		40'758.52				87.21
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>305'549.04</b>		<b>415'800.00</b>		<b>257'020.35</b>
<b>460</b>	<b>Ertragsanteile von Dritten</b>		<b>8'395.55</b>		<b>8'000.00</b>		<b>8'437.75</b>
<b>4601</b>	<b>Anteil an Kantonserträgen und Konkordaten</b>		<b>340.00</b>				<b>340.00</b>
9500.4601.11	Anteile an Kantoneinnahmen		340.00				340.00
<b>4602</b>	<b>Anteil an Gemeindeerträgen und Gemeindefinanzverbände</b>		<b>8'055.55</b>		<b>8'000.00</b>		<b>8'097.75</b>
9100.4602.01	Steuern Art. 188		8'055.55		8'000.00		8'097.75
<b>461</b>	<b>Entschädigungen von Gemeinwesen</b>		<b>9'836.80</b>		<b>68'000.00</b>		<b>-70'027.20</b>
<b>4610</b>	<b>Entschädigungen vom Bund</b>		<b>1'193.40</b>		<b>35'000.00</b>		<b>4'000.00</b>
1610.4610.01	Militäreinquartierungen		1'193.40		25'000.00		
7410.4610.01	Bundesbeiträge				10'000.00		
7690.4610.01	Entschädigungen vom Bund						4'000.00
<b>4611</b>	<b>Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten</b>		<b>8'643.40</b>		<b>33'000.00</b>		<b>-74'027.20</b>
6150.4611.01	Elementarschäden				28'000.00		

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2023**

detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7410.4611.01	Kantonsbeiträge				5'000.00		-95'384.75
7420.4611.01	Kantonsbeiträge		8'643.40				18'357.55
7690.4611.01	Entschädigungen vom Kanton						3'000.00
<b>462</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>56'691.00</b>		<b>57'000.00</b>		<b>55'022.00</b>
<b>4621</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>56'691.00</b>		<b>57'000.00</b>		<b>55'022.00</b>
9300.4621.00	Verteilung Lasten Ausgleichfonds		56'691.00		57'000.00		55'022.00
<b>463</b>	<b>Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>		<b>230'625.69</b>		<b>282'800.00</b>		<b>263'587.80</b>
<b>4630</b>	<b>Beiträge vom Bund</b>		<b>142'201.10</b>		<b>142'000.00</b>		<b>142'201.10</b>
7500.4630.01	Landschaftsfranken		142'201.10		142'000.00		142'201.10
<b>4631</b>	<b>Beiträge von Kantonen und Konkordaten</b>		<b>4'022.49</b>		<b>67'800.00</b>		<b>51'605.60</b>
1620.4631.01	Kantonsbeitrag		2'550.00		1'000.00		2'550.00
3420.4631.01	Rückerstattungen Kanton				60'000.00		
5310.4631.01	AHV-Zweigstelle		1'284.00		1'300.00		1'355.60
7900.4631.01	Orts- und Raumplanung				5'000.00		47'700.00
8500.4631.01	Patente		188.49		500.00		
<b>4634</b>	<b>Beiträge von öffentlichen Unternehmungen</b>		<b>5'000.00</b>		<b>5'000.00</b>		<b>5'000.00</b>
6220.4634.01	Sommerbus Zwischbergen		5'000.00		5'000.00		5'000.00
<b>4635</b>	<b>Beiträge von privaten Unternehmungen</b>		<b>79'402.10</b>		<b>68'000.00</b>		<b>64'781.10</b>
6220.4635.01	Publibus		76'402.10		65'000.00		61'781.10
7410.4635.01	Beitrag EES für Zwischbergenbach		3'000.00		1'000.00		3'000.00
8110.4635.01	Schafhüten Beitrag EES				2'000.00		
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>3'240.00</b>		<b>7'500.00</b>		<b>3'240.00</b>
<b>490</b>	<b>Material- und Warenbezüge</b>		<b>40.00</b>				<b>40.00</b>
<b>4900</b>	<b>Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen</b>		<b>40.00</b>				<b>40.00</b>
9610.4900.01	Interne Verrechnungen		40.00				40.00
<b>491</b>	<b>Dienstleistungen</b>		<b>1'200.00</b>		<b>5'000.00</b>		<b>1'200.00</b>
<b>4910</b>	<b>Interne Verrechnung von Dienstleistungen</b>		<b>1'200.00</b>		<b>5'000.00</b>		<b>1'200.00</b>
6190.4910.01	Interne Verrechnungen Energie		1'200.00		5'000.00		1'200.00
<b>493</b>	<b>Betriebs- und Verwaltungskosten</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'500.00</b>		<b>2'000.00</b>
<b>4930</b>	<b>Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'500.00</b>		<b>2'000.00</b>
0220.4930.01	Vergütung für Verwaltungsarbeit		2'000.00		2'500.00		2'000.00
	<b>Total</b>	<b>2'341'829.75</b>	<b>2'501'582.72</b>	<b>2'453'700.00</b>	<b>2'455'800.00</b>	<b>2'478'192.37</b>	<b>2'480'831.28</b>
	Netto Ertrag	159'752.97		2'100.00		2'638.91	
	<b>Gesamttotal</b>	<b>2'501'582.72</b>	<b>2'501'582.72</b>	<b>2'455'800.00</b>	<b>2'455'800.00</b>	<b>2'480'831.28</b>	<b>2'480'831.28</b>

### 3. Detaillierte Investitionsrechnung

#### 3.1 Nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>			250'000.00			
61	<b>Strassenverkehr</b>			250'000.00			
615	<b>Gemeindestrassen</b>			250'000.00			
6150 6150.5010.01	<b>Gemeindestrassen</b> Gemeindestrassen			250'000.00 250'000.00			
7	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>						1.00
71	<b>Wasserversorgung</b>						1.00
710	<b>Wasserversorgung</b>						1.00
7100 7100.6290.01	<b>Wasserversorgung</b> Uebertrag übrige imm.Anlagen						1.00 1.00
8	<b>Volkswirtschaft</b>			50'000.00			
87	<b>Brennstoffe und Energie</b>			50'000.00			
870	<b>Energie Netz</b>			50'000.00			
8700 8700.5020.01	<b>Energie Netz</b> Stromnetz			50'000.00 50'000.00			
	<b>Total</b>			300'000.00			1.00
	Netto Aufwand				300'000.00		
	Netto Ertrag					1.00	
	<b>Gesamttotal</b>			300'000.00	300'000.00	1.00	1.00

## 3.2 Nach Sachgruppen

Konto	Investitionsrechnung Sachgruppengliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	<b>Investitionsausgaben</b>			300'000.00			
50	<b>Sachanlagen</b>			300'000.00			
501	<b>Strassen / Verkehrswege</b>			250'000.00			
5010 6150.5010.01	<b>Strassen / Verkehrswege</b> Gemeindestrassen			250'000.00 250'000.00			
502	<b>Wasserbau</b>			50'000.00			
5020 8700.5020.01	<b>Wasserbau</b> Stromnetz			50'000.00 50'000.00			
6	<b>Investitionseinnahmen</b>						1.00
62	<b>Abgang immaterielle Anlagen</b>						1.00
629	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>						1.00
6290 7100.6290.01	<b>Übertragung übrige</b> <b>immaterielle Anlagen ins</b> <b>Finanzvermögen</b> Uebertrag übrige imm.Anlagen						1.00 1.00
	<b>Total</b>			300'000.00			1.00
	Netto Aufwand					300'000.00	
	Netto Ertrag						1.00
	<b>Gesamttotal</b>			300'000.00	300'000.00	1.00	1.00

## 4. Detaillierte Bilanz per 31.12.2023

### 4.1 Aktiven

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>9'049'773.69</b>	<b>7'269'965.50</b>	<b>7'425'112.42</b>	<b>8'894'626.77</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>9'049'759.69</b>	<b>7'269'965.50</b>	<b>7'425'112.42</b>	<b>8'894'612.77</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>6'486'424.88</b>	<b>4'066'325.87</b>	<b>3'426'556.51</b>	<b>7'126'194.24</b>
1000.01	Kassa Gemeinde	24'183.05	27'697.55	35'806.25	16'074.35
1001.01	Postcheck 19 -3543-0	79'037.06	78'667.44	101'060.00	56'644.50
1002.01	WKB U 0233.27.86 Portfolio	13'150.25	38.05	300.00	12'888.30
1002.02	WKB Depot 226503-01	2'663'898.00	118'511.60	1'680.95	2'780'728.65
1002.03	WKB C 0100.47.01 Hauptkonto	590'120.25	2'671'537.86	1'914'182.56	1'347'475.55
1002.04	WKB U 0873.46.85 Mieteinnahmen	687'300.30	32'400.00	370'055.20	349'645.10
1002.05	WKB 101.440.75.0 Zivilschutz	38'271.30		40.00	38'231.30
1002.10	UBS I1133117.4	134'324.60	2'428.80	403.10	136'350.30
1002.20	RB 50032.90 Kontokorrent	166'182.64	7.80	74.50	166'115.94
1002.21	RB 50032.64 Aufforstungsfonds	209'123.57	538.06		209'661.63
1002.22	RB 50032.20 Netzbau	28'135.66	111.36		28'247.02
1002.30	CS 3416398-61 Firmenkonto	899'864.20	101'000.00	1'000'085.60	778.60
1002.31	CS Depot S 0132--3416398-65	952'834.00	33'387.35	2'868.35	983'353.00
1002.32	CS Festgeldanlage 3416398-6G-1	0.00	1'000'000.00		1'000'000.00
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>1'225'739.01</b>	<b>2'408'569.63</b>	<b>2'521'425.46</b>	<b>1'112'883.18</b>
1010.01	Guthaben Stromgebühren	97'922.60	109'071.70	122'284.60	84'709.70
1010.02	Guthaben versch. Gebühren	2'450.00	780'025.75	776'059.65	6'416.10
1010.03	Guthaben manuell	0.00	7'830.95		7'830.95
1012.01	Guthaben Steuern nat. Personen	79'825.80	551'572.55	577'540.60	53'857.75
1013.01	Anzahlungen an Dritte	343'545.06		343'545.06	0.00
1019.01	Verrechnungssteuer	2'255.91	6'893.53	2'255.91	6'893.53
1019.02	Guthaben Wasserzinsen	699'739.64	953'175.15	699'739.64	953'175.15
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>1'337'588.80</b>	<b>396'528.35</b>	<b>1'337'588.80</b>	<b>396'528.35</b>
1041.01	Transitorische Aktiven	1'337'588.80	396'528.35	1'337'588.80	396'528.35
<b>107</b>	<b>Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>7.00</b>			<b>7.00</b>
1070.01	Aktien EES	1.00			1.00
1070.02	Aktien CCFA	1.00			1.00
1070.03	Aktien Radio Rottu	1.00			1.00
1070.04	Aktien EnBAG	1.00			1.00
1070.05	Aktien FMV SA	1.00			1.00
1070.06	Anteilschein RB	1.00			1.00
1070.09	Gold- und Silbermünzen	1.00			1.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>		<b>398'541.65</b>	<b>139'541.65</b>	<b>259'000.00</b>
1084.01	Sachanlagen FV	0.00	398'541.65	139'541.65	259'000.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>14.00</b>			<b>14.00</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>8.00</b>			<b>8.00</b>
1403.01	Stromnetz	1.00			1.00
1403.02	Wasserversorgung	1.00			1.00
1403.04	Steinschlag-Schutzbauten	1.00			1.00
1404.01	Gemeindegebäude	1.00			1.00
1406.01	Gemeindefahrzeuge	1.00			1.00
1406.02	Feuerwehrfahrzeug	1.00			1.00
1406.03	Mobiliar, Büromaschinen	1.00			1.00
1406.04	Presscontainer	1.00			1.00
<b>145</b>	<b>Beteiligungen, Grundkapitalien VV</b>	<b>6.00</b>			<b>6.00</b>
1452.01	Regionalschule Süd	1.00			1.00
1452.02	Forstrevier Simplon-Süd	1.00			1.00
1452.03	Sozialm. Regionalzentrum Brig	1.00			1.00
1455.01	Stiftungskapital Lebensraum SS	1.00			1.00
1455.02	Stiftungskapital Stockalperturm	1.00			1.00
1455.03	Brig Simplon Tourismus	1.00			1.00

## 4.2 Passiven

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>9'049'773.69</b>	<b>2'886'516.04</b>	<b>3'041'662.96</b>	<b>8'894'626.77</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>1'807'991.78</b>	<b>2'724'124.16</b>	<b>3'039'024.05</b>	<b>1'493'091.89</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>22'529.71</b>	<b>2'284'212.41</b>	<b>2'302'355.32</b>	<b>4'386.80</b>
2000.01	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	2'533.00	2'215'453.28	2'213'633.48	4'352.80
2002.01	MWST	19'996.71	68'759.13	88'721.84	34.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>948'983.26</b>	<b>334'611.75</b>	<b>679'970.21</b>	<b>603'624.80</b>
2041.01	Transitorische Passiven	679'970.21	334'611.75	679'970.21	334'611.75
2041.02	TP deklassierte Kantonstrasse NH 166	269'013.05			269'013.05
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>522'200.00</b>	<b>5'300.00</b>	<b>15'900.00</b>	<b>511'600.00</b>
2064.01	Darlehen Burgergemeinde	500'000.00			500'000.00
2069.01	IHG Wasserversorgung Bund	11'100.00		5'300.00	5'800.00
2069.02	IHG Wasserversorgung Kanton VS	11'100.00	5'300.00	10'600.00	5'800.00
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital</b>	<b>314'278.81</b>	<b>100'000.00</b>	<b>40'798.52</b>	<b>373'480.29</b>
2091.01	Zivilschutzfonds	38'271.30		40.00	38'231.30
2091.02	Spezialfinanzierung Stromnetz	66'883.94		40'758.52	26'125.42
2091.03	Spezialfinanzierung Aufforstungsfonds	209'123.57			209'123.57
2091.06	Spezialfinanzierung Energiesparfonds	0.00	100'000.00		100'000.00
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>7'241'781.91</b>	<b>162'391.88</b>	<b>2'638.91</b>	<b>7'401'534.88</b>
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>7'241'781.91</b>	<b>162'391.88</b>	<b>2'638.91</b>	<b>7'401'534.88</b>
2990.01	Gewinn per Abschluss (31.12.)	2'638.91	159'752.97	2'638.91	159'752.97
2999.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	7'239'143.00	2'638.91		7'241'781.91

## 5. Anhang zur Jahresrechnung

### Rechnungslegungs- und Buchführungsgrundsätze der Gemeinde Zwischbergen

---

#### 1. Rechtsgrundlage

---

Die vorliegende Rechnung der Gemeinde Zwischbergen basiert auf dem Gemeindegesetz (GemG) vom 5. Februar 2004 sowie der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden (VFFHGen).

#### 2. Angewandtes Regelwerk HRM2 und Abweichungen

---

Die Rechnungslegung erfolgt nach dem Harmonisierten Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden (HRM2), herausgegeben am 25. Januar 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, sowie den Auslegungen des Schweizerischen Rechnungslegungsgremiums für den öffentlichen Sektor (SRS-CSPCP). Die Fachempfehlungen stellen Mindeststandards dar, welche alle öffentlichen Gemeinwesen erfüllen sollten. Je nach Fachempfehlung schlägt HRM2 verschiedene Auswahlmöglichkeiten in Bezug auf die Verbuchung und Präsentation vor.

Die Gemeinde Zwischbergen positioniert sich zu den Fachempfehlungen (FE) mit spezifischen Wahlmöglichkeiten und Abweichungen wie folgt:

- FE 02 Grundsätze ordnungsgemässer Rechnungslegung
- Erläuterungen zu den wesentlichen Konten der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung sind in der einleitenden Botschaft der Broschüre der Rechnung zu finden.
- FE 05 Aktive und passive Rechnungsabgrenzung
- Der festgelegte Grenzwert, ab welchem Rechnungsabgrenzungen vorgenommen werden, beträgt Fr. 50'000.--.
- FE 06 Wertberichtigungen
- Das Finanzvermögen wird wertberichtigt, sofern eine dauerhafte Wertminderung absehbar ist.
- FE 07 Steuererträge
- Steuererträge werden nach dem Steuer-Soll-Prinzip verbucht.
- FE 08 Spezialfinanzierungen und Vorfinanzierungen
- Vorfinanzierungen sind nicht zulässig.
  - Die Ergebnisse der Aufgaben betreffend Spezialfinanzierungen werden über die Konten 35 oder 45 in die Bilanz übertragen.
- FE 09 Rückstellungen und Eventualverbindlichkeiten
- Der festgelegte Grenzwert, ab welchem Rückstellungen gebildet werden, beträgt Fr. 50'000.--.
- FE 10 Investitionsrechnung
- Die Aktivierung von Investitionen erfolgt gemäss Option 1, d.h. in der Bilanz werden die Nettoinvestitionen aktiviert.
- FE 12 Anlagegüter und Anlagebuchhaltung
- Die Aktivierungsgrenze für **eigene Investitionen liegt bei Fr. 50'000.-- pro Objekt oder Projekt.**
  - Der Abschreibungen erfolgen ab Arbeitsbeginn.
  - Der Abschreibungssatz wird auf dem Buchwert per 01.01., zuzüglich die Nettoinvestitionen des laufenden Rechnungsjahres, angewandt.
  - Es wird die degressive Abschreibungsmethode angewandt.
  - Zusätzliche Abschreibungen sind nicht zulässig.
  - Parzellierte Grundstücke von übrigen Tiefbauten und Hochbauten können in spezifischen Konten als Grundstücke des Verwaltungsvermögens erfasst werden.

- FE 13 Konsolidierte Betrachtungsweise
- Die Tabelle der Beteiligungen muss zumindest im Anhang der Rechnung enthalten sein.
- FE 14 Geldflussrechnung
- Die vereinfachte Geldflussrechnung wurde auf der Grundlage der aktualisierten Finanzierungs-Tabelle vom HRM1 erstellt.
- FE 17 Finanzpolitische Zielgrössen und Instrumente
- Es kann eine finanzpolitische Reserve, vergleichbar mit einer Konjunktur- oder Ausgleichsreserve, gebildet werden. Die Einlagen in diese finanzpolitische Reserve oder die Entnahmen daraus müssen als ausserordentliche Aufwände oder Erträge verbucht werden.
  - Eine Nachfinanzierung der finanzpolitischen Reserven ist nicht zulässig.
- FE 18 Finanzkennzahlen
- Die von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren empfohlenen Kennzahlen der 1. und 2. Priorität werden in der einleitenden Botschaft präsentiert. Die Definitionen und die Berechnungsart sind im Anhang C des Handbuchs "Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden" zu finden.
- FE 19 Vorgehen beim Übergang zum HRM2 (2022)
- Zwecks Vergleichbarkeit werden bei der Einführung des HRM2 die Bilanzwerte des Vorjahres am 01.01.2022 (anstatt 31.12.2021) und somit nach den aufgrund von HRM2 erfolgten Neuklassierungen und Anpassungen präsentiert. Dies trifft auch auf die Werte im Gewährleistungsspiegel zu
  - Das Finanzvermögen ist in der Bilanz mit seinem Buchwert erfasst.
  - Die Rückstellungen und Rechnungsabgrenzungen wurden neu bewertet.
  - Die Aufwertung des Verwaltungsvermögens ist nicht gestattet.
  - Parzellierte Grundstücke von übrigen Tiefbauten (Bilanzkonto 1403) und Hochbauten (Bilanzkonto 1404) werden in den entsprechenden Sachgruppen erfasst und in der Folge abgeschrieben.

### **3. Finanzhaushaltsgrundsätze**

---

Die Haushaltsführung richtet sich nach den Grundsätzen der Gesetzmässigkeit, des Haushaltsgleichgewichts auf Zeit, der Sparsamkeit, der Dringlichkeit, der Wirtschaftlichkeit, des Verursacherprinzips, der Vorteilsabgeltung, des Verbots der Zweckbindung von Hauptsteuern, der Wirkungsorientierung, der Verursacherfinanzierung und der finanziellen Transparenz.

### **4. Buchführungsgrundsätze**

---

Die Buchführung erfasst chronologisch und systematisch die Geschäftsvorfälle gegen aussen sowie die internen Verrechnungen. Die Buchführung richtet sich nach den Grundsätzen der Jährlichkeit, der Spezifikation und der Vollständigkeit.

### **5. Rechnungslegungsgrundsätze**

---

Die Rechnungslegung gibt ein Bild des Finanzhaushalts, welches möglichst weitgehend der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht.

Die Rechnungslegung richtet sich nach den Grundsätzen der Vergleichbarkeit, der Bruttodarstellung, der Periodenabgrenzung, der Fortführung, der Wesentlichkeit, der Verständlichkeit, der Zuverlässigkeit und der Stetigkeit.

## 6. Grundsätze der Bilanzierung und der Bewertung

---

### 6.1. Aktiven

#### 6.1.1. Finanzvermögen (FV)

---

Das Finanzvermögen wird in der Bilanz mit dem Buchwert. Es wird abgeschrieben, wenn Verluste oder Wertminderungen festgestellt werden. Im Falle eines unentgeltlichen Erwerbs einer Anlage ist diese zum Verkehrswert zu bewerten.

Alle neuen Elemente des FV erfolgen zu den untenstehenden Bewertungsgrundsätzen.

##### Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen (Bilanz-Konto 100)

---

Die flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen umfassen Kassenbestände, Post- und Bankvermögen, offene Posten bei Debit- und Kreditkarten sowie kurzfristige Geldmarktanlagen (weniger als 90 Tage). Die Bewertung erfolgt zum Anschaffungswert, Nominalwert, oder, falls tiefer, zum Verkehrswert.

##### Forderungen (Bilanz-Konto 101)

---

Zu den kurzfristigen Forderungen gehören alle ausstehenden und in Rechnung gestellten Ansprüche gegenüber Dritten.

Jedes Jahr am 31. Dezember wird eine allgemeine Wertberichtigung auf Forderungen verbucht.

Zudem werden spezifische Wertberichtigungen (Delkredere) auf Steuerforderungen verbucht.

##### Kurzfristige Finanzanlagen (Bilanz-Konto 102)

---

Kurzfristige Finanzanlagen sind monetäre Anlagen (kurzfristige Darlehen, verzinsliche Anlagen, Festgelder etc.), welche in der Regel mit dem Ziel der Fristenkongruenz gehalten werden und eine Rendite erzielen können. Die Laufzeiten liegen zwischen 90 Tagen und einem Jahr. Die Bewertung erfolgt zum Anschaffungswert, Nominalwert, oder, falls tiefer, zum Verkehrswert.

##### Aktive Rechnungsabgrenzungen (Bilanz-Konto 104)

---

Zweck der aktiven Rechnungsabgrenzung ist die periodengerechte Rechnungslegung. Alle Aufwände, Erträge, Einnahmen und Ausgaben werden in derjenigen Periode erfasst, in welcher sie verursacht werden. Die Rechnungsabgrenzungen werden zum Nominalwert bewertet. Der Grenzwert für die Bilanzierung einer aktiven Rechnungsabgrenzung beträgt Fr. 1000.--.

##### Vorräte (Bilanz-Konto 106)

---

Handelswaren und Roh- und Hilfsmaterial werden zu Anschaffungskosten oder zum tiefer liegenden Verkehrswert bewertet.

##### Langfristige Finanzanlagen (Bilanz-Konto 107)

---

Langfristige Finanzanlagen haben eine Laufzeit von über einem Jahr. Sie zählen zum Finanzvermögen, da sie nicht unmittelbar zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen. Die Aktien, Anteilscheine, verzinslichen Anlagen (Obligationen, Hypotheken) und langfristigen Forderungen werden zum Verkehrswert oder Nominalwert bilanziert. Die Unterscheidung der Bilanzrubrik zwischen langfristig und kurzfristig wird während der Laufzeit der Anlage nicht angepasst.

##### Sachanlagen Finanzvermögen (Bilanz-Konto 108)

---

Die Sachanlagen im Finanzvermögen dienen nicht unmittelbar zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben. Die Sachanlagen des Finanzvermögens werden zu den Anschaffungs- oder Erstellungskosten bilanziert.

##### Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital (Bilanz-Konto 109)

---

Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital werden auf der Aktivseite bilanziert und über die Erfolgsrechnung verbucht.

#### 6.1.2. Verwaltungsvermögen (VV)

---

Im Verwaltungsvermögen befinden sich Positionen, welche der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen und über die Investitionsrechnung aktiviert werden. Die **Aktivierungsgrenze für eigene Investitionen beträgt Fr. 50'000.-- pro Objekt oder Projekt.**

##### Sachanlagen (Bilanz-Konto 1400)

---

Anlagen im Verwaltungsvermögen werden zu Anschaffungs- beziehungsweise Erstellungskosten bilanziert. Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens, die durch Nutzung einer Wertminderung unterliegen, werden je Anlagekategorie auf dem Restbuchwert abgeschrieben.

*Liste der planmässigen Abschreibungssätze:*

Grundstücke: 0% (Bilanz-Konto 1400)

Strassen/Verkehrswege: 10% (Bilanz-Konto 1401)

Wasserbau: 10% (Bilanz-Konto 1402)

Übrige Tiefbauten 10% (Bilanz-Konto 1403)

Hochbauten: 15% (Bilanz-Konto 1404)

Waldungen: 0% (Bilanz-Konto 1405)

Mobilien: 60% (Bilanz-Konto 1406)

übrige Sachanlagen: 50% (Bilanz-Konto 1409)

Immaterielle Anlagen (Bilanz-Konto 142)

Immaterielle Anlagen enthalten Software, Lizenzen, Nutzungsrechte und übrige immaterielle Anlagen. Der planmässige Abschreibungssatz beträgt 50%.

Darlehen (Bilanz-Konto 144)

Darlehen werden in der Regel zum Nominalwert bilanziert. Wird eine dauernde Wertminderung festgestellt, ist eine Bewertungskorrektur vorzunehmen.

Beteiligungen, Grundkapitalien (Bilanz-Konto 145)

Beteiligungen und Grundkapitalien sind Anteile am Kapital anderer Unternehmen, Betriebe und Anstalten, die mit der Absicht der dauernden Anlage gehalten werden. Sie werden höchstens zum Anschaffungswert bilanziert. Wird eine dauernde Wertminderung festgestellt, ist eine Bewertungskorrektur vorzunehmen.

Investitionsbeiträge (Bilanz-Konto 146)

Investitionsbeiträge sind geldwerte Leistungen, die vom Empfänger genutzt werden, um dauerhafte Vermögenswerte mit Investitionscharakter zu erlangen. Der planmässige Abschreibungssatz beträgt 100%.

## 6.2. Passiven

### 6.2.1. Fremdkapital (FK)

Laufende Verbindlichkeiten (Bilanz-Konto 200)

Laufende Verbindlichkeiten sind monetäre Schulden, die in der Regel innerhalb von zwölf Monaten nach dem Bilanzstichtag zur Tilgung vorgesehen sind. Die Bilanzierung erfolgt zum Nominalwert.

Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten (Bilanz-Konto 201)

Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten sind Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften mit einer Laufzeit von bis zu einem Jahr. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert.

Passive Rechnungsabgrenzung (Bilanz-Konto 204)

Zweck der passiven Rechnungsabgrenzung ist die periodengerechte Rechnungslegung. Alle Aufwände, Erträge, Einnahmen und Ausgaben werden in derjenigen Periode erfasst, in welcher sie verursacht werden. Die Rechnungsabgrenzungen werden zum Nominalwert bewertet. Der Grenzwert für die Bilanzierung einer passiven Rechnungsabgrenzung beträgt Fr. 1'000.--.

Kurzfristige Rückstellungen (Bilanz-Konto 205)

Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen (vor Bilanzstichtag) gebildet, bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung und/oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, aber geschätzt werden können. Kurzfristig ist eine Rückstellung dann, wenn der Mittelabfluss innerhalb eines Jahres nach Bilanzstichtag erwartet wird. Rückstellungen werden jedes Jahr per 31.12. neu bewertet. Der Grenzwert für die Bilanzierung einer kurzfristigen Rückstellung beträgt Fr. 50'000.--.

Langfristige Finanzverbindlichkeiten (Bilanz-Konto 206)

Langfristige Finanzverbindlichkeiten sind Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften, die in der Regel in mehr als zwölf Monaten nach dem Bilanzstichtag zur Rückzahlung fällig sind. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert. Die Unterscheidung der Bilanzrubriken zwischen langfristig und kurzfristig wird während der Laufzeit der Anlage nicht angepasst.

Langfristige Rückstellungen (Bilanz-Konto 208)

Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen (vor Bilanzstichtag) gebildet, bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung und/oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, aber geschätzt werden können. Langfristig ist eine Rückstellung dann, wenn der Mittelabfluss nach mehr als einem Jahr nach Bilanzstichtag erwartet wird. Rückstellungen

werden jedes Jahr per 31.12. neu bewertet. Der Grenzwert für die Bilanzierung einer langfristigen Rückstellung beträgt Fr. 50'000.--.

Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital (Bilanz-Konto 209)

Mit einer Spezialfinanzierung werden Mittel zur Erfüllung bestimmter öffentlicher Aufgaben zweckgebunden. Spezialfinanzierungen werden dem FK zugeordnet, wenn die Rechtsgrundlage nicht geändert werden kann oder die Rechtsgrundlage auf übergeordnetem Recht basiert. Sie werden auf der Passivseite bilanziert und über die Erfolgsrechnung verbucht.

**6.2.2. Eigenkapital (EK)**

Spezialfinanzierungen und Fonds im EK (Bilanz-Konto 290 und 291)

Mit einer Spezialfinanzierung werden Mittel zur Erfüllung bestimmter öffentlicher Aufgaben zweckgebunden. Spezialfinanzierungen werden dem EK zugeordnet, wenn für sie die Rechtsgrundlage geändert werden kann oder die Rechtsgrundlage auf übergeordnetem Recht basiert, diese aber dem eigenen Gemeinwesen einen erheblichen Gestaltungsspielraum offenlässt. Sie werden auf der Passivseite bilanziert und über die Erfolgsrechnung verbucht. Die Vorschüsse für Spezialfinanzierungen im Eigenkapital werden als Negativwerte im Eigenkapital verbucht. Sie sind innerhalb von 8 Jahren nach der ersten Verbuchung in der Bilanz durch zukünftige Ertragsüberschüsse der betreffenden Aufgabe abzubauen.

Finanzpolitische Reserven (Bilanz-Konto 294)

Finanzpolitische Reserven sind Reserven, die für künftige Defizite der Erfolgsrechnung eingesetzt werden können. Eine Nachfinanzierung der finanzpolitischen Reserven ist nicht zulässig.

Neubewertungsreserve Finanzvermögen (Bilanz-Konto 296)

Das positive Ergebnis der Neubewertung muss in der Bilanz in der Neubewertungsreserve von Finanzvermögen verbucht werden. Diese Reserve, die in der Bilanz unter dem Eigenkapital ausgewiesen wird, darf nur im Falle eines dauerhaften Wertverlustes oder des Verkaufs des Finanzvermögens aufgelöst werden. Eine Nachfinanzierung der Neubewertungsreserve von Finanzvermögen ist nicht zulässig.

Bilanzüberschuss oder -fehlbetrag (Bilanz-Konto 299)

Der Saldo ergibt sich aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Im Falle eines Fehlbetrags verbleibt dieser Posten in den Passiven, jedoch als negativer Wert. Er ist in einer Frist von maximal 4 Jahren nach dessen erstem Erscheinen in der Bilanz zu tilgen.

<b>Eigenkapitalnachweis</b>					
in Schweizer Franken					
	Saldo am 01.01.	Einlage	Entnahme	Saldo am 31.12.	
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>7'241'782</b>	<b>159'753</b>	<b>-</b>	<b>7'401'535</b>
290	Spezialfinanzierungen im EK				-
291	Fonds im EK				-
294	Finanzpolitische Reserven				-
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen				-
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	7'241'782	159'753		7'401'535

<b>Rückstellungsspiegel</b>					in Schweizer Franken
<b>205 Kurzfristige Rückstellungen</b>					
Konto	Bezeichnung	Saldo am 01.01.	Bildung Erhöhung	Auflösung Abnahme	Saldo am 31.12.
					-
<b>208 Langfristige Rückstellungen</b>					
Konto	Bezeichnung	Saldo am 01.01.	Bildung Erhöhung	Auflösung Abnahme	Saldo am 31.12.
					-
<b>Total kurzfristige Rückstellungen</b>		-	-	-	-
<b>Total langfristige Rückstellungen</b>		-	-	-	-
<b>Total Rückstellungen</b>		-	-	-	-

GEMEINDE ZWISCHBERGEN  
3907 GONDO

<b>Beteiligungsspiegel</b>						
in Schweizer Franken	Anzahl Titel	Anteil Gemeinde in %	Nominalwert Total	Rendite CHF	Buchwert am 01.01	Buchwert am 31.12
<b>Institut des öffentlichen Rechts</b>						
<b>Aktiengesellschaft</b>						
Aktien EES	99		50	223	1	1
Aktien CCFA					1	1
Aktien Radio Rottu					1	1
Aktien EnBAG	17		40	680	1	1
Aktien FMV SA	3'114		50	5'190	1	1
Anteilschein Raiffeisen	1		200		1	1
<b>Stiftung</b>						
<b>Genossenschaft</b>						
<b>Verschiedene</b>						

<b>Gewährleistungsspiegel</b>			
in Schweizer Franken	Saldo am 01.01	Saldo am 31.12	Differenz
	-	-	

<b>Anlagenpiegel</b>									
Konto-Nr.	Bezeichnung	Saldo am 01.01.	Ausgaben	Einnahmen	Saldo am 31.12.	Abschreibungen	Situation nach	Minimale oblig. Abschreibung	Kontrolle
<b>Ordentliche Anlagen</b>									
1400	Grundstücke VV				-		-	0%	0.00%
1401	Strassen / Verkehrswege VV				-		-	7%	0.00%
1402	Wasserbau VV				-		-	7%	0.00%
1403	Übrige Tiefbauten VV	3			3		3	7%	0.00%
1404	Hochbauten VV	1			1		1	8%	0.00%
1405	Waldungen VV				-		-	0%	0.00%
1406	Mobilien VV	4			4		4	35%	0.00%
1409	Übrige Sachanlagen VV				-		-	50%	0.00%
1420	Software VV				-		-	50%	0.00%
1421	Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte VV				-		-	50%	0.00%
1429	Übrige immaterielle Anlagen VV				-		-	50%	0.00%
144X	Darlehen VV				-		-	Gemäss Risiko	0.00%
145X	Beteiligungen, Grundkapitalien VV	6			6		6	Gemäss Risiko	0.00%
146X	Investitionsbeiträge				-		-	10%	0.00%
<b>Total ordentliche Anlagen</b>		<b>14</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>14</b>		

## 6. Kurzbericht der Revisionsstelle

APROA

### Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2023

an die Urversammlung der

#### Einwohnergemeinde Zwischbergen

##### *Prüfungsurteil*

Wir haben die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Zwischbergen - bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2023, der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Rechnungsjahr sowie dem Anhang zur Jahresrechnung - geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die beigelegte Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFHGem) und den entsprechenden Reglementen.

##### *Grundlage für das Prüfungsurteil*

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (GemG) und gemäss Art. 89 bis 93 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 24. Februar 2021 (VFFHGem) und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderrechnung* durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Einwohnergemeinde Zwischbergen unabhängig in Übereinstimmung mit Art. 83 GemG sowie Art. 89 VFFHGem und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir bestätigen, die gesetzlichen vorgeschriebenen Bedingungen hinsichtlich der Befähigung nach Art. 90 VFFHGem zu erfüllen.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

##### *Sonstige Informationen*

Der Gemeinderat ist für die sonstigen Informationen verantwortlich. Die sonstigen Informationen umfassen die im Bericht zur Jahresrechnung enthaltenen Informationen, aber nicht die Jahresrechnung und unseren dazugehörigen Erläuterungsbericht.

Unser Prüfungsurteil zur Jahresrechnung erstreckt sich nicht auf die sonstigen Informationen, und wir bringen keinerlei Form von Prüfungsschlussfolgerung hierzu zum Ausdruck.

Im Zusammenhang mit unserer Abschlussprüfung haben wir die Verantwortlichkeit, die sonstigen Informationen zu lesen und dabei zu würdigen, ob die sonstigen Informationen wesentliche Unstimmigkeiten zur Jahresrechnung oder unseren bei der Abschlussprüfung erlangten Kenntnissen aufweisen oder anderweitig wesentlich falsch dargestellt erscheinen.

Falls wir auf Grundlage der von uns durchgeführten Arbeiten den Schluss ziehen, dass eine wesentliche falsche Darstellung dieser sonstigen Informationen vorliegt, sind wir verpflichtet, über diese Tatsache zu berichten. Wir haben in diesem Zusammenhang nichts zu berichten.

*Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung*

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFHGem und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

*Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung*

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und dem PH 60 üben wir, während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von den für die Prüfung relevanten Internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des Internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Wir kommunizieren mit dem Gemeinderat, unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im Internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

### Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (GemG und VFFHGem) und den entsprechenden Reglementen bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFHGem entspricht;
- die Gemeinde ein Nettovermögen aufweist, und sich dieses im Rechnungsjahr im Vergleich zum Vorjahr zunehmend entwickelt hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Einwohnergemeinde Zwischenbergen in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit Vertretern des Gemeinderates stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Visp, 3. Juni 2024

APROA AG



**Pascal Indermitte**

Zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor



**Harald Jordan**

## 7. Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2023 an der Gemeinderatssitzung vom 20.05.2024 in vorliegender Form einstimmig genehmigt. Der Urversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2023 mit einem Gesamtergebnis in der Erfolgsrechnung von Fr. 159'752.97, einem Cashflow von Fr. 218'954.45, Nettoinvestitions-Einnahmen von Fr. 0.00 und einem Finanzierungsüberschuss von Fr. 218'954.45 zuzustimmen.

## 8. Jahresbericht 2023

### Einleitung

Hiermit möchte ich in meiner Rolle als Gemeindepräsident auf das Jahr 2023 zurückblicken und in Form eines Jahresberichtes einige wichtige Informationen und Begebenheiten aufführen.

### Allgemeine Verwaltung

#### Gemeinderat

Der Gemeinderat hat sich im Jahr 2023 zu 12 Gemeinderatssitzungen getroffen. Eine Sitzung dauerte im Durchschnitt rund 3.5 Stunden. Der Zeitaufwand pro Sitzung lag gleich hoch wie im Vorjahr, jedoch ist eine Sitzung weniger durchgeführt worden.

Im Verlaufe des Jahres haben wir uns mehrfach mit den Präsidenten unserer südlichen Nachbargemeinden Trasquera und Varzo getroffen. Im Zentrum stand die Koordination für die Erstellung des Stockalperweges, welcher von Gondo bis nach Varzo verlängert werden soll. Dem Gemeinderat von Zwischbergen ist es ein Anliegen, auch mit unseren italienischen Nachbarn Kontakt zu halten.

Die gemeinsamen Sitzungen mit der Gemeinde Simplon sind nicht mehr durchgeführt worden, da diese aus Sicht unserer Nachbargemeinde wenig Sinn ergeben haben. Jedoch fand unter den einzelnen Funktionären ein regelmässiger Austausch statt.

#### Gemeindeschreiber

Roger Tschopp hat seine Stelle im Sommer 2020 angetreten. Er arbeitet selbstständig und erledigt viele administrative Arbeiten, was uns sehr entlastet.

Im Gerichtsprozess zwischen der Familie Giana und Lukas Zenklusen hat das Bezirksgericht Brig im Januar 2022 ein Urteil gefällt. Im Walliser Boten konnte gelesen werden, dass der ehemalige Gemeindeschreiber «mehrheitlich freigesprochen», ein «geringes Verschulden festgestellt» und dem Beschuldigten «eine Entschädigung zugesprochen» wurde. Die Familie Giana hat das Urteil nicht akzeptiert und Berufung beim Kantonsgericht eingelegt. Das Kantonsgericht hat den Entscheid des Bezirksgerichts bestätigt. Die Kläger haben diesen Entscheid nicht weitergezogen, weshalb das Urteil inzwischen rechtskräftig geworden ist.

#### Mocellinengebäude

Die Urversammlung hat am 12.12.2021 entschieden, dass Mocellinengebäude zu sanieren. Aufgrund der Lieferengpässe und der starken Preissteigerungen hat der Gemeinderat entschieden, das Projekt erst im Jahr 2023 umzusetzen. Da für das Baubewilligungsdossier zusätzliche Erhebungen durchgeführt werden mussten, konnte das Baugesuch erst im August 2023 eingegeben werden. Zur Ausführung der Arbeiten hat die Urversammlung am 10.12.2023 einen Verpflichtungskredit gesprochen. Der Kanton hat die Baubewilligung noch nicht erteilt.

#### Aussentreppe Mehrzweckhalle

Um die Strecke zwischen der Militärküche und der Turnhalle zu verkürzen, hat der Gemeinderat entschieden, eine Aussentreppe anzubringen. Diese führt vom Vorplatz der Militärküche in den Geräteraum der Turnhalle. Bei festlichen Aktivitäten kann die Verpflegung innerhalb kurzer Zeit an den Bestimmungsort transportiert werden. Zudem kann der Ausgang im Ereignisfall als Notausgang genutzt werden. Die Arbeiten werden so geplant, dass die Metalltreppe am Risottofest im Februar 2024 einsatzbereit ist.

## **Mehrzweckhalle / Schulhaus**

Durch die Umbauarbeiten im Zusammenhang mit der Gelateria werden ein Teil der sanitären Anlagen im Erdgeschoss des Schulhauses nicht mehr zur Verfügung stehen. Aufgrund dieses Umstandes prüft der Gemeinderat eine Sanierung der bestehenden Einrichtungen. Erste Pläne sind der Bevölkerung an der Urversammlung im Dezember 2023 bereits vorgelegt worden. Über eine definitive Umsetzung wird zu einem späteren Zeitpunkt entschieden.

## **Kauf Zollgebäude Presa**

Der Kauf des Zollgebäudes Presa konnte im Jahr 2023 abgeschlossen werden. Der Preis lag bei CHF 370'000.-. Durch den Erwerb hat der Gemeinderat die Möglichkeit, auf den Mangel an verfügbarem Wohnraum in unserem Dorf zu reagieren und zu bezahlbaren Preisen zu vermieten. Obwohl die Wohnungen noch nicht zur Miete ausgeschrieben worden sind, konnten bereits 3 der 5 Wohneinheiten an Zuzüger vermittelt werden.

## **Verbindungsstreppe Burgerhaus - Zollgebäude Presa**

Damit das Zollgebäude Presa leichter erreicht werden kann, hat der Gemeinderat entschieden, eine Verbindungsstreppe zwischen dem Burgerhaus und dem Presahaus zu errichten. Somit kann man mit dem Lift von der Parkhalle bis zum dritten Stock des Burgerhauses und von dort über die neue Metalltreppe zum Presahaus gelangen. Die Arbeiten werden im Verlauf des Jahres 2024 durchgeführt.

## **Mutation Gewässerraum**

Auf Ersuchen des Kantons beschloss der Gemeinderat im Jahr 2019, eine Bereinigung des Gewässerraumes, entlang der Doveria, vorzunehmen. Das Geschäft betraf die Burgergemeinde, die Einwohnergemeinde, den Kanton sowie eine Privatperson. Hierbei wurden die Parzellengrenzen angepasst, wobei grossmehrheitlich die Flächen der Einwohnergemeinde, als Eigentümerin des Gewässerraumes, vergrössert worden sind. Da das Dossier zwischen dem Notar und dem Kanton liegengeblieben ist, konnte diese Mutation erst im Jahr 2023 abgeschlossen werden.

## **Wärmeverbund**

Die elektrischen Zentralheizungen im Mehrfamilienhaus, im Burgerhaus sowie im Stockalperturm sollten mittelfristig ersetzt werden. Einzellösungen mit einer Wärmepumpe sind aufgrund von Lärmvorgaben und dem Denkmalschutz rund um den Stockalperturm nur schwer umsetzbar. Demnach haben wir die Machbarkeit einer grossen Wärmepumpe für mehrere Gebäude, einen sogenannten Wärmeverbund, abgeklärt. Hierbei stellte sich heraus, dass eine Umsetzung möglich wäre, allerdings mit sehr hohen Kosten zu rechnen ist. Da ebenfalls der Zonennutzungsplan angepasst werden muss, wird zuerst die laufende Gesamtrevision abgeschlossen und später über eine allfällige Realisierung entschieden.

## **Öffentliche Sicherheit**

### **Einwohner**

#### Zuzüge:

• Simon Venetz	am 01.05.2023	aus Ried Brig / VS
• Supawan Venetz	am 01.05.2023	aus Ried Brig / VS
• Rafi Venetz	am 01.05.2023	aus Ried Brig / VS
• Nora Venetz	am 01.05.2023	aus Ried Brig / VS
• Henrika Venetz	am 01.05.2023	aus Ried Brig / VS
• Thomas Nanzer	am 28.06.2023	aus Gamsen / VS
• Alexa Theresia Nanzer	am 28.06.2023	aus Gamsen / VS
• Enzo Nanzer	am 28.06.2023	aus Gamsen / VS
• Massimo Bonfadini	am 27.07.2023	aus Gampel / VS
• Antonino Fernando Calabro	am 04.08.2023	aus Basel / BS
• Philipe Henzen	am 01.11.2023	aus Naters / VS
• Mija Beljan	am 01.11.2023	aus Visp / VS

Wegzüge:

- |                    |               |                                   |
|--------------------|---------------|-----------------------------------|
| • Valerio Iannuzzi | am 04.05.2023 | nach Premosello Chiovenda / I     |
| • Andrea Corradino | am 30.06.2023 | nach Varzo / I                    |
| • Giuseppe Russo   | am 31.07.2023 | nach Ramate Casale Cortecerro / I |
| • Daniela Spatti   | am 31.12.2023 | Masera / I                        |

Todesfälle:

- |               |               |
|---------------|---------------|
| • Enzo Nanzer | am 09.07.2023 |
|---------------|---------------|

Geburten:

- Keine

Gemäss dem kommunalen Einwohnerregister zählte unsere Gemeinde Ende Dezember 80 Einwohner. Die Einwohnerzahl ist im Vergleich zum Vorjahr um 7 Personen bzw. 10% gestiegen. Es handelt sich um den höchsten Wert seit dem Jahr 2015. Neben zwei Einzelpersonen und einem jungen Paar zogen auch zwei Familien mit Kindern nach Gondo. Durch den Kauf des Zollgebäudes Presa konnte die Gemeinde diesen Personen bezahlbare Wohnungen anbieten. Es wird sich zeigen, ob dieser Trend aufrechterhalten werden kann. Diese Momentaufnahme zeigt allerdings, dass ein Bevölkerungswachstum möglich ist, insofern alle Einwohner eine positive Einstellung zeigen und interessierte Zuzüger aktiv anwerben.

Leider ist Enzo Nanzer, Sohn von Thomas und Alexa Theresia, kurz nach dem Zuzug nach einer Operation verstorben. Wir wünschen den Hinterbliebenen viel Kraft bei der Verarbeitung dieses tragischen Verlustes.

### **Feuerwehr Simplon Süd**

Die Feuerwehr Simplon Süd zählt 32 Feuerwehrleute. Die Gemeinde Zwischbergen stellt 8 Personen. Hierbei handelt es sich um Luca Jordan Hptm, Armin Squaratti Hptm, Yannick Squaratti Lt, Thomas Squaratti Kpl, Fabian Squaratti Sdt, Giampaolo Giana Sdt, Umberto Giana Sdt und Reinhard Squaratti Sdt.

Im Jahr 2023 verzeichnete die Feuerwehr Simplon Süd diverse kleinere Einsätze, wie beispielsweise das Reinigen von Ölspuren auf der Fahrbahn. Unsere Feuerwehrkräfte leisteten zudem Unterstützung bei der Bekämpfung des Waldbrands in Bitsch. Im Feuerwehrlokal in Gondo wurde der bestehende Kompressor zum Aufladen der Atemluftflaschen ersetzt. Auf unserem Gemeindegebiet gab es keine Einsätze.

### **Zivilschutz**

Im Rahmen der Wiederholungskurse können die Angehörigen des Zivilschutzes angefordert werden, um Arbeiten für die öffentliche Hand auszuführen. Hierbei hat die Gemeinde lediglich die Verpflegungskosten zu übernehmen. Wir konnten die Fachleute für das Ausholzen der Pfarrhalde einsetzen.

### **Notfalltreffpunkt**

Der Kanton Wallis hat zusammen mit allen Gemeinden sogenannte Notfalltreffpunkte bestimmt. Hierbei handelt es sich um Standorte, welche in Ausnahmesituationen wie Katastrophen oder Notlagen aufgesucht werden können. In unserer Gemeinde befindet sich dieser im Gemeindebüro. Der Kanton hat einen Teil der Ausrüstung, wie z.B. ein Funkgerät zur Alarmierung der Blaulichtorganisationen, zur Verfügung gestellt und sich an den Anschaffungskosten eines Notstromgenerators beteiligt.

### **Regionaler Führungsstab**

Der regionale Führungsstab ist seit dem Jahr 2017 zusammen mit unserer Nachbargemeinde Simplon organisiert. Der Stab umfasst 17 Mitglieder, die Gemeinde Zwischbergen stellt 6 Vertreter. Diese sind Luca Jordan (Chef Einsatz), Simon Squaratti (Logistik / technische Dienste), Daiana Squaratti (Nachrichten / Information), Roger Tschopp (Nachrichten / Information), Paul Henzen (Ordnung /

Sicherheit) und Daniel Squaratti (Stabschef Stv + Ordnung / Sicherheit). Im Vergleich zur letzten Legislatur hat unsere Gemeinde die Anzahl der Mitglieder erhöht.

Da noch kein neuer Stabschef gefunden werden konnte, führt Marco Gerold ad interim diese Funktion aus.

## **Bildung**

### **Schulkinder**

Im Jahr 2023 wohnten in der Gemeinde keine schulpflichtigen Kinder.

### **Lehrlinge**

Manuel Albrecht hat im Sommer 2023 das zweite Lehrjahr zum Logistiker begonnen. Sein Lehrbetrieb befindet sich in Visp.

Unsere neue Einwohnerin, Mija Beljan, Partnerin von Philippe Henzen, war im Jahr 2023 im zweiten Ausbildungsjahr zur Fachfrau Gesundheit in Brig tätig.

## **Kultur und Freizeit**

### **Spiel- / Sportplatz**

Nachdem die Gemeinde im Jahr 2021 einen neuen Kunstrasen verlegt und ein Trampolin aufgestellt hat, ist im Jahr 2023 ein Schrank mit Spielgeräten installiert worden. Besucher können sich frei bedienen. Der Gemeinderat will damit die Standortattraktivität steigern und sportliche Tätigkeiten fördern.

### **Eishalle Saas Grund**

In Saas Grund soll eine Eishalle gebaut werden. Hierbei sind die Gemeinden um finanzielle Unterstützung angefragt worden. Da dieses Projekt für die Entwicklung unserer Nachbartalschaft wichtig scheint, wird sich die Gemeinde mit einem Beitrag von CHF 1'000.- beteiligen.

### **Beiträge an Vereine**

Grundsätzlich erhält jeder ortsansässige Verein, der die Generalversammlung in Gondo durchführt, von der Gemeinde einen jährlichen Beitrag in der Höhe von CHF 500.-. Die folgenden Vereine konnten diese Vergütung in Anspruch nehmen: Schiessverein Goldminen, Kleinkaliberverein Camoscelli, Jugendverein Gondo, Verein Risottofest, Förderverein Säumerei am Simplon und Curling-Club Gondo. Die in beiden Gemeinden der Südseite engagierten Vereine erhalten in der Regel die Hälfte dieses Betrages. Hierbei handelt es sich um die Frauengemeinschaft, den Verein Simplon-Dorf/Zwischbergen-Gondo sowie den Kulturverein Simplon. Der Samariterverein, der Kirchenchor und der Verein Gondo Marathon werden mit einem höheren Betrag unterstützt.

### **Risottofest**

Am 11.02.2023 konnte das Risottofest zum 43. Mal durchgeführt werden. Aufgrund der Coronaepidemie fiel der Anlass zwei Mal aus.

### **Gondo Marathon**

Der Gondo Marathon wurde am 05./06.08.2023 zum 21. Mal organisiert. Es fanden sich wiederum viele Läufer und Besucher in Gondo ein.

### **Wiesenfest**

Das traditionelle Wiesenfest des Kleinkalibervereins Camoscelli fand am 12./13.08.2022 in Gondo statt.

### **Grillstelle**

Aufgrund einer Anfrage hat der Gemeinderat entschieden, beim Kleinkaliberstand eine Grillstelle mit Brunnen einzurichten. Die Inbetriebnahme ist für das Jahr 2024 vorgesehen.

### **Schiessverein Goldminen**

Der Schiessverein Goldminen konnte sein hundertjähriges Jubiläum feiern. Die Feier fand am 07.10.2023 in Gondo statt. Bei diesem festlichen Anlass hat der Verein auch erstmals eine Vereinsfahne herstellen und einweihen lassen. Als Paten stellten sich Renata Gasser und Roland Squaratti zur Verfügung, welche als Anerkennung für ihre Unterstützung zu Ehrenmitgliedern ernannt wurden. Die Gemeinde hat das Apero für diesen Anlass übernommen.

### **Stiftung Stockalperturm**

Der Zweck der Stiftung Stockalperturm ist die Wiederherstellung, die Erhaltung, der Unterhalt und die sinnvolle Bewirtschaftung des Stockalperturms in Gondo aufgrund seines historischen Wertes als bedeutendes Kulturgut. Nationalrat Matthias Aebischer ist Stiftungspräsident, Ständerätin Marianne Maret bekleidet das Amt der Vizepräsidentin. Neben dem Geschäftsführer Roger Tschopp sind noch Hans Ritz, Stefan Walther, Roland Squaratti, Pius Rieder und ich als Gemeindepräsident Mitglieder der Stiftung. Beat Imboden, Vertreter der EES, hat die Gesellschaft verlassen und schied deshalb aus. Er wurde durch den neuen Geschäftsführer der EES, David Jossen, ersetzt. Im Jahr finden jeweils zwei Sitzungen statt, wobei eine in Gondo und eine im Bundeshaus in Bern abgehalten wird. Demnach kamen wir am 28.03.2023 in Gondo und am 07.11.2023 in Bern zusammen.

### **Stiftung Lebensraum Simplon-Süd**

Die Stiftung bezweckt die Förderung der nachhaltigen Entwicklung der Simplon Südseite mit besonderer Ausrichtung auf die Gemeinde Zwischbergen. Sie initiiert, realisiert, unterstützt, begleitet und kontrolliert Projekte und Vorhaben, welche namentlich geeignet sind, die nachhaltige, wirtschaftliche, kulturelle und soziale Entwicklung der Simplon Südseite zu fördern. Die Stiftung hat die Möglichkeit, Projekte finanziell zu unterstützen. Die bisherige Stiftungspräsidentin, Bundesrichterin Elisabeth Escher, hat ihr Amt niedergelegt. Sie konnte durch den Direktor des Landwirtschaftszentrums Visp, Moritz Schwery, welcher im Jahr 2024 in den Ruhestand tritt, ersetzt werden. Marie Françoise Perruchoud-Massy, Vertreterin der Glückskette, hat ebenfalls den Rücktritt erklärt. Bisher hat die erwähnte Organisation keine neue Vertretung bezeichnet. Neben dem Vizepräsident Urban Eyer und dem Geschäftsführer Roger Tschopp sind Sebastian Arnold, Marion Linda Rittiner-Minnig und wiederum ich als Gemeindepräsident Mitglieder der Stiftung. Die Sitzungen fanden am 24.05.2023 sowie am 13.11.2023 statt.

### **Stiftung Simplon Ecomuseum und Passwege**

Zweck der Stiftung ist die Erhaltung der historischen Pass- Kultur- und Naturlandschaft im Sinne des Ecomuseums und damit einen massvollen Wander- und Bildungstourismus zu fördern. Zudem unterhält sie den Stockalperweg und andere wichtige Verbindungswege sowie die Restaurierung wichtiger wegbegleitender Bauten. Eine weitere Aufgabe ist der Betrieb des Ecomuseums und des Forts Gondo.

Urs Zenklusen führt die Funktion als Stiftungspräsident aus, Vizepräsident ist Martin Rittiner. Neben dem Förster Martin Schmidhalter (Forstrevier Brigerberg) sind die Gemeinderäte Daniel Studer (Brig- Glis), Nadine Bregy (Termen), Evelyne Crettaz (Ried-Brig), Sebastian Arnold (Simplon) und der Schreibende Mitglieder der Stiftung. Die Sitzung fand am 30.01.2023 statt.

### **Fort Gondo**

Das Fort Gondo ist Eigentum des Kantons Wallis und wird durch die Stiftung Simplon Ecomuseum und Passwege betrieben. In den Sommermonaten werden Führungen angeboten. Für den kleinen Unterhalt ist die Stiftung verantwortlich. Da diese Kosten sehr hoch sind und nicht durch die Einnahmen gedeckt werden können, hat die Stiftung ein Gesuch um finanzielle Unterstützung gestellt. Da es sich um ein touristisches Angebot handelt und ein historisches Zeitzeugnis darstellt, hat der Gemeinderat entschieden, einen einmaligen Betrag in der Höhe von CHF 5'000.- zu sprechen. In Zukunft werden jährlich CHF 2'000.- überwiesen. Dieses Geld ist zweckgebunden und muss für den Unterhalt des Forts Gondo eingesetzt werden.

### **GV Förderverein Ecomuseum**

Die Generalversammlung des Fördervereins Stiftung Simplon Ecomuseum und Passweg wird abwechselnd in einer der Gemeinden am Simplon abgehalten. Am 17.06.2023 trafen sich die Mitglieder in Glis.

### **Fischerei**

Der Pachtvertrag für die Gewässer im Zwischbergental ist durch den Kanton um ein weiteres Jahr verlängert worden. Unter Vorbehalt der gesetzlichen Bestimmungen ist die Gemeinde berechtigt, die Bedingungen für die Ausgabe der Patente festzulegen. Jahrespatente können grundsätzlich nur von Einwohnern der Gemeinde oder Besitzern von Ferienhäusern und deren Familienangehörigen gelöst werden. Dadurch möchte die Gemeinde denjenigen etwas zurückgeben, welche eine enge Bindung zu unserem Dorf und der Talschaft haben. Tagespatente für den Stausee Sera können von allen Besuchern auf dem Gemeindebüro oder in den Restaurants Bellevue und Bord gelöst werden.

### **Altersweihnacht**

Die Altersweihnacht hat nach der Urversammlung am 10.12.2023 im Stockalperturm stattgefunden. Die Feier wurde durch Gemeinderat Yannick Squaratti musikalisch gestaltet und war wiederum gut besucht.

### **Gemeindewanderwege**

Die Wanderwege werden durch die Mitarbeiter des Forstreviers Simplon Süd sowie unseren Gemeindearbeiter Simon Squaratti unterhalten und repariert.

Im Jahr 2023 sind kleinere Anpassungen im Wanderwegnetz mit zugehöriger Homologation vorgenommen worden. Beispielsweise ist der Weg über den Zwischbergenpass vom einem Bergwanderweg in einen Alpinwanderweg umgeteilt worden. Die Anforderungen liegen bei Zweitgenanntem etwas höher. Dies wurde aufgrund der sich stetig ändernden Umgebung, welche durch den Klimawandel begünstigt wird, notwendig.

Die Gemeinde ist stets bemüht, das weitläufige Wanderwegnetz ordentlich zu unterhalten. Damit Schäden behoben werden können, muss die Gemeinde zuerst Kenntnis davon haben. Hierzu sind wir auf Unterstützung angewiesen. Freiwillige können sich für ein Wanderwegpatronat anmelden. Die Aufgabe besteht darin, Wege abzulaufen und entsprechende Rückmeldungen zu erstatten.

### **Stockalperweg**

Für den Unterhalt des Stockalperweges ist die Stiftung Simplon Ecomuseum und Passwege zuständig. Die Gemeinden Brig-Glis, Ried-Brig, Termen, Simplon und Zwischbergen bezahlen der Stiftung einen jährlichen Beitrag. Die Stadtgemeinde Brig-Glis leistet hierbei den grössten Anteil.

Auf italienischer Seite ist die Verlängerung des Stockalperweges von Gondo nach Domodossola vorgesehen. Der Wegabschnitt von Domodossola nach Varzo ist inzwischen erstellt worden, der Abschnitt von Varzo nach Paglino ist in Planung. Der Anschluss von Gondo nach Paglino ist unsere Aufgabe. Die Bedenken der Dienststelle für Naturgefahren bezüglich einer möglichen Steinschlaggefahr konnten anlässlich einer Ortsschau weitgehend ausgeräumt werden. Inzwischen konnte ebenfalls die öffentliche Auflage ohne Einsprachen beendet werden, womit die Bewilligung für den Bau vorliegt. Die

Urversammlung hat im Dezember 2023 das Projekt sowie die Finanzierung gutgeheissen. Sobald der Kanton die Subventionsanfrage bewilligt, kann mit den Arbeiten begonnen werden.

### **Klettersteig**

Eines der Markenzeichen unseres Dorfes sind die steilen Berge. Um diese besser zu vermarkten, sind wir mit Brig Simplon Tourismus in Kontakt getreten, um die Machbarkeit eines Klettersteiges abzuklären. Es entstand die Idee, diesen am Rudutschuggu zu errichten. Das Grundstück ist Eigentum einer Privatperson sowie einer Erbgemeinschaft. Damit der Klettersteig errichtet werden kann, ist eine Einwilligung der Eigentümer erforderlich. Die Privatperson hat das Dokument unterzeichnet. Die Erbgemeinschaft hat sich geweigert, ihr Einverständnis zu erteilen. Folglich kann das Projekt nicht weiterverfolgt werden. Es wird nun ein alternativer Standort für einen Klettersteig gesucht.

### **Pfarrei San Marco**

Seit August 2022 werden die Gemeinden Ried-Brig, Termen, Simplon und Zwischbergen durch denselben Pfarrer betreut. Diese Funktion führt Rolf Kalbermatter aus, welcher durch Vikar Jose Ebin unterstützt wird.

Seit März 2022 ist Elmar Rittiner als Organist tätig. In dieser Funktion führt er ebenfalls den Kirchenchor.

Daiana Squaratti bekleidet seit 2021 die Funktion der Pfarreiratspräsidentin. Sie ist auch Mitglied des Kirchenrates.

Seit dem Jahr 2017 ist Anne Marie Squaratti als Kirchenvögtin aktiv, seit 2021 ist sie ebenfalls für die Blumenpflege in der Kirche verantwortlich.

Aus gesundheitlichen Gründen ist Hilda Squaratti Ende September 2023 als Sakristanin zurückgetreten. Sie hat diese Funktion seit dem Jahr 2001 ausgeführt. Anne Marie Squaratti hat sich bereit erklärt, diese Aufgabe zu übernehmen.

### **Pastoralbesuch**

Am 10.06.2023 fand der Pastoralbesuch des Bischofs von Sitten statt. Neben einer gemeinsamen Sitzung und der heiligen Messe fand ein Aperó mit der Bevölkerung statt, welches von der Gemeinde offeriert wurde.

### **Dekanatsfest Simplon**

Am 18.06.2023 fand in Simplon Dorf das Dekanatsfest der Kirchenchöre statt. Die Gemeinde Zwischbergen hat hierbei einen Sponsoringbeitrag von CHF 500.- gesprochen.

### **Filmprojekt**

Studenten des Bachelorstudiengangs Film ECAL haben die Gemeinde angefragt, ob in unserem Dorf ein Kurzfilm gedreht werden darf. Der Gemeinderat hat dieses Gesuch bewilligt. Mit dem Einverständnis des Pfarrers sind für die Aufnahmen unter anderem das Pfarrhaus sowie der Kirche genutzt worden. Die Einwohner hatten die Möglichkeit, als Statisten mitzuwirken.

## **Gesundheit**

### **Ambulanz Varzo**

Die Gemeinde Varzo verfügt seit Jahrzehnten über ein Ambulanzfahrzeug, welches unsere Gemeinde mit einem jährlichen Beitrag unterstützt. Im Notfall steht uns neben der Sanität Oberwallis auch die Möglichkeit offen, die Ambulanz in Varzo um Hilfe zu ersuchen. Die Zweitgenannte kann über die Rufnummer 0324 7056 erreicht werden.

## **Defibrillatoren**

Vor dem Eingang des Gemeindebüros befindet sich seit einigen Jahren ein Defibrillator. Für die Wartung dieser Geräte ist im Kanton Wallis der Verein Coeur du Valais zuständig, welcher hierfür jährlich CHF 150.- verrechnet. Damit der Verein das Angebot weiter ausbauen kann, wird dieser Betrag in Zukunft auf CHF 200.- erhöht. Ein zweites Gerät ist im Gebäude des Bundesamtes für Zoll und Grenzsicherheit angebracht. Der Unterhalt läuft über den Bund.

## **Soziale Wohlfahrt**

### **Krankenkassenbeiträge**

Seit Jahren beteiligt sich die Gemeinde mit einem Beitrag an den Krankenkassenprämien der Einwohner. Aufgrund der gestiegenen Preise hat der Gemeinderat entschieden, diesen Beitrag ab dem Jahr 2023 zu erhöhen. Die Bewohner kommen monatlich zu folgenden Prämienverbilligungen: Erwachsene (25+) CHF 100.- (bisher CHF 80.-), Jugendliche (19-25) CHF 80.- (bisher CHF 70.-) und Kinder CHF 70.- (bisher CHF 60.-). Für die Kategorie Kinder übernimmt die Gemeinde zudem die Kosten für die Zusatzversicherung Sana Plus.

### **Runder Geburtstag**

Am 30.08.2023 konnte unsere Einwohnerin und langjährige Gemeinderätin Elsa Jordan ihren 80. Geburtstag feiern. Der Gemeinderat durfte ihr zu diesem festlichen Anlass ein kleines Geschenk übergeben.

### **Einkaufsgutscheine**

Im Rahmen einer sozialen Massnahme hat der Gemeinderat beschlossen, wiederum an jeden Einwohner einen Einkaufsgutscheine in der Höhe von CHF 200.- zu verteilen. Sinn dieser Gutscheine ist es, die Standortattraktivität zu steigern, das lokale Gewerbe zu unterstützen und unserer Bevölkerung etwas zurückzugeben.

### **Sozialhilfe**

Unsere Gemeinde ist dem Sozialmedizinischen Zentrum Oberwallis angeschlossen. Die anfallenden Sozialhilfebeiträge werden dabei mittels Verteilschlüssel unter den Gemeinden aufgeteilt.

### **Event «Bärg üf»**

Der Verein «Bärg üf» organisiert regelmässig Aktionen zugunsten krebskranker Menschen. Die Gemeinde hat hierfür einen Betrag in der Höhe von CHF 600.- gesprochen.

### **Kindertagesstätte Brig Süd**

Der Verein Kita Brig Süd ist im Jahr 2021 durch die Gemeinden Brig-Glis und Zwischbergen gegründet worden. Neben der Betreuung einer Kita wird auch der Mittagstisch für die Schüler der Orientierungsschule organisiert. Der jährliche Vereinsbeitrag beträgt CHF 100.-. Berufstätige, welche in unserem Dorf wohnen und auf der Nordseite arbeiten, haben die Möglichkeit, ihre Kinder zur Betreuung und Verpflegung dort abzugeben.

### **Stiftung Residenz Brigerberg**

Für den Bau und den Betrieb einer Seniorenresidenz in Ried-Brig ist eine neue Stiftung gegründet worden. Das Gebäude wird neben dem Altersheim Santa Rita in Ried-Brig gebaut. Die Bewohner können selbstständig ihren Tagesablauf gestalten, bei Bedarf jedoch verschiedene Unterstützungsangebote in Anspruch nehmen. Mit dieser Wohnform kann der Umzug in ein Altersheim zumindest verzögert werden. Die Gemeinde Zwischbergen ist Mitstifterin und hat sich mit einem Betrag in der Höhe von CHF 10'000.- an den Baukosten beteiligt. Die Eröffnung ist im Jahr 2024 vorgesehen.

## **Hospiz Oberwallis**

Im Jahr 2021 hat der Gemeinderat entschieden, für den Bau des Hospiz Oberwallis in Ried-Brig einen Betrag in der Höhe von CHF 10'000.- zu sprechen. Dort werden schwerkranke Personen in ihrer letzten Lebensphase aufgenommen und betreut. Diese Räumlichkeiten können von Patienten in Anspruch genommen werden, für welche eine Behandlung im Spital nicht mehr notwendig und die Betreuung in einem Pflegeheim oder zu Hause nicht möglich ist. Ziel der stationären Betreuung ist es, die Lebensqualität der sterbenden Menschen zu verbessern und ihre Würde nicht anzutasten. Der geplante Eröffnungstermin im Sommer 2023 konnte nicht eingehalten werden. Folglich wird das Hospiz den Betrieb im ersten Halbjahr 2024 aufnehmen.

## **Verkehr**

### **Nationalstrasse N9S**

Im Jahr 2023 hat das Bundesamt für Strassen wiederum mehrere Unterhalts- und Sicherungsmassnahmen ausführen lassen. So wurden die Arbeiten an der Mittenbächgalerie und der Korrosionsschutz in der Ganterbrücke abgeschlossen. Die Erneuerungen an den Abschnitten Rothwald und Casermetta werden weitergeführt. Der Ersatzneubau der Furabrücke oberhalb Gabi soll im Jahr 2025 in Angriff genommen werden.

Die Kosten für die Nationalstrasse werden vollumfänglich vom Bund und vom Kanton Wallis übernommen. Eine sichere und offene Strasse ist für unsere Einwohner und den Tourismus sehr wichtig. Die Baustellen haben gewisse Verkehrsbehinderungen und Wartezeiten zur Folge. Allerdings können wir durch die regelmässigen Arbeiten auf eine gut unterhaltene und sichere Strasseninfrastruktur zählen.

### **Kantonsstrasse**

Die Zwischbergentalstrasse ist die einzige Kantonsstrasse auf Gemeindegebiet. Die kantonale Zuständigkeit reicht von der Einmündung Simplonstrasse bis zum Ende des Stausees Sera. Der Abschnitt Sera bis Wärra ist bereits im Jahr 2021 durch den Kanton deklassiert worden und ist seither durch die Gemeinde zu unterhalten. Für die Übernahme hat die Gemeinde vom Kanton allerdings eine einmalige finanzielle Entschädigung erhalten.

Im Jahr 2023 sind einige Stützmauern repariert worden. Die Gemeinde hat 30% dieser Kosten zu tragen. Gemäss der kantonalen Gesetzgebung haben sich zudem alle Gemeinden an den Kosten gewisser Strassenabschnitten auf Kantonsgebiet zu beteiligen. Aufgrund einer Gesetzesänderung wird der Kostenschlüssel in Zukunft anders ausfallen. Neu werden 25% der Kosten aller Kantonsstrassen von allen Gemeinden getragen, die restlichen 75% werden vom Kanton übernommen. Wann das neue Gesetz in Kraft tritt, ist noch offen.

### **Gemeindestrassen**

Gemeindestrassen sind die Abschnitte Uners Bord – Waira, Sera - Furggu, Furggu – Sale, Schulhaus - Pfarrhalta sowie Stäg - Innri Alpa (Alpjen). Im Jahr 2023 sind keine grösseren Arbeiten ausgeführt worden.

Bei der Strasse Uners Bord - Gmeialpa handelt es sich um eine Werkstrasse der EES, welche gemäss Konzessionsvertrag durch unsere Einwohner, Anstösser sowie für die Aufrechterhaltung der Alpwirtschaft genutzt werden kann. Den Unterhalt stellt hauptsächlich die Kraftwerkgesellschaft sicher. An den Kosten für die Strassenöffnung im Frühjahr beteiligt sich die Gemeinde zu 12.5%.

### **Dorfplatz**

Der Gemeinderat hat den Mietvertrag für die Parzelle 14 auf dem Dorfplatz im Jahr 2021 gekündigt, da diese durch die Gemeinde nicht aktiv genutzt wurde. Der Vertrag ist nach dem Unwetter 2000 abgeschlossen worden, da dies für die Realisierung des Wiederaufbaus unumgänglich war. Die Eigentümer haben der Gemeinde unmittelbar nach der Kündigung ein Kaufangebot unterbreitet. Da der

geforderte Preis aus Sicht des Gemeinderates überrissen war, haben wir dieses abgelehnt. Der Miteigentümer Raphael Squaratti hat sich daraufhin entschieden, seinen Teil der Gemeinde zu schenken, weshalb die Gemeinde seither, zumindest teilweise, Eigentümerin der Parzelle war. Im Jahr 2023 haben sich die restlichen Eigentümer erneut bei der Gemeinde gemeldet. Der nun geforderte Kaufpreis lag rund drei Mal tiefer als derjenige aus dem Jahr 2021 und entsprach dem ortsüblichen Tarif. Folglich hat der Gemeinderat dem Kauf zugestimmt. Die Gemeinde ist seither alleinige Eigentümerin der Parzelle 14 auf dem Dorfplatz.

### **Gebäudeadressierung**

Die Gebäudeadressierung ist durch den Kanton Ende Dezember 2022 genehmigt worden. Folglich sind die neuen Adressen offiziell am 01.01.2023 eingeführt worden. Die Gemeinde hat Schilder mit den Strassennamen angebracht sowie die Häuser mit den entsprechenden Nummern beschriftet.

### **Parkhalle**

Die Nutzung der Parkhalle ist kostenpflichtig. Neben der Bedienung der Parkuhren können auf dem Gemeindebüro Jahres- oder Tagesparkkarten gelöst werden. Die Tagesparkkarten sind neu für die Dauer von 24 Stunden gültig. Um Personen, welche sich rechtmässig verhalten und die Gebühren bezahlen, nicht zu benachteiligen, werden seit Beginn der Legislatur wieder Parkkontrollen durchgeführt.

### **Gemeindearbeiter**

Seit Jahrzehnten ist Simon Squaratti als Gemeindearbeiter tätig. Er arbeitet selbstständig und führt eine Vielzahl von verschiedenen Arbeiten aus. So nimmt er regelmässig Reparaturen an der Gemeindeinfrastruktur und Geräten vor, wodurch keine externen Firmen angefordert werden müssen und er der Gemeinde viel Geld erspart.

### **Publibus**

Gegenüber der Postauto Wallis AG tritt die Gemeinde Zwischbergen als Postautohalter auf. Die Kosten werden durch Postauto Wallis übernommen. Die Arbeit als Chauffeur führt Alessandro Baggio aus. Seit 2021 konnten wir Erhard Venetz als Aushilfsfahrer verpflichten. Er wird im Jahr 2024 aus Altersgründen nicht mehr als Fahrer tätig sein dürfen. Anne Marie Squaratti war als Aushilfsfahrerin tätig.

Der Sommerbus ins Zwischbergental wird von der Gemeinde finanziert. Die Stiftung Lebensraum Simplon Süd leistet seit 2019 einen jährlichen Beitrag in der Höhe von CHF 5'000.-.

Seit Dezember 2022 fährt ein neuer Postkurs von Simplon bis zum Bahnhof in Iselle. Dieser fährt in Gondo um 06:03 Uhr ab. Nach dem Umstieg in den Zug kommt man um 06:32 Uhr in Brig und um 06:43 Uhr in Visp an. Folglich kann man seither mit dem ÖV innerhalb von 29 Minuten von Gondo nach Brig bzw. 40 Minuten nach Visp reisen. Aufgrund der aktuellen Wohnungsnot und der stark gestiegenen Mietpreise im Haupttal des Oberwallis sieht der Gemeinderat mit diesem Kurs eine Möglichkeit, neue Einwohner für unser Dorf zu gewinnen. Zudem können die bereits in der Gemeinde wohnhaften Arbeitnehmer nun ebenfalls mit dem ÖV zu ihrem Arbeitsort fahren. Die Kosten werden in Form einer Defizitgarantie von den Gemeinden Simplon und Zwischbergen je zur Hälfte getragen und liegen bei CHF 35'144.50.-.

### **Spartageskarten SBB**

Seit einigen Jahren bieten die SBB den Gemeinden vergünstigte Tageskarten an. Die Einwohner unserer Gemeinde konnten diese über die Gemeinde Simplon beziehen. Die SBB hat im Jahr 2023 entschieden, einen Systemwechsel vorzunehmen. Bisher kauften die Gemeinden die Tageskarten im Voraus ein und trugen somit das Risiko, diese nicht verkaufen zu können. Beim neuen System werden nur die effektiv verkauften Billette verrechnet und die Gemeinden erhalten für ihre Umtriebe eine geringe Verkaufsprovision. Die Spartageskarten sind neu personalisiert und können nur noch auf den Gemeindebüros gebucht und entgegengenommen werden. Aufgrund dieses Systemwechsels hat der

Gemeinderat entschieden, die Spartageskarten der SBB ab dem Jahr 2024 ebenfalls auf dem Gemeindebüro in Gondo anzubieten.

### **Generalabonnement SBB**

Um den Standortnachteil etwas abzuschwächen und den öffentlichen Verkehr zu fördern, hat der Gemeinderat beschlossen, den Lehrlingen das Generalabonnement der SBB zu offerieren. Diese Massnahme soll ebenfalls dazu führen, die jungen Leute an die Gemeinde zu binden und einen zukünftigen Wegzug vorzubeugen.

## **Umwelt und Raumordnung**

### **Wasserversorgung**

Seit dem Jahr 2022 verfügt die Gemeinde über ein System zur Überwachung des Trinkwassernetzes. Es sind mehrere Komponenten wie Druckmesser, elektrische Schieber, Zähler und ein Trübungsmesser eingebaut worden. Mittels Fernzugriff können die Werte kontrolliert sowie bei Bedarf gesteuert werden. Bei einem Brandfall ist es beispielsweise möglich, die Feuerlöschklappe ohne physische Anwesenheit zu öffnen. Weiter wird automatisch ein Alarm ausgelöst, falls definierte Werte unter- oder überschritten werden. Die verschiedenen Daten werden gespeichert und können für spätere Analysen beigezogen werden. Durch diese Massnahmen befindet sich das Trinkwassersystem der Gemeinde auf dem neusten Stand der Technik.

In den letzten beiden Sommern herrschte in mehreren Regionen des Kantons Wallis Wasserknappheit, was auf unserem Gemeindegebiet hauptsächlich im Jahr 2022 auf den Alpen spürbar wurde. Da sich die Situation in Zukunft noch verschärfen könnte, sind die Gemeinden angehalten, die Bevölkerung zum sorgsamem Umgang mit Wasser anzuhalten. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat entschieden, jedem ganzjährig bewohnten Haushalt einen sogenannten AquaClic zu schenken. Hierbei handelt es sich um einen Aufsatz, welcher auf den Wasserhahn geschraubt werden kann und den Wasserverbrauch, bei gleichbleibendem Strahl, um 50% reduziert. Die Aufsätze sind mit dem Energiestadtlogo und dem Leitsatz der Gemeinde beschriftet. Zusätzliche AquaClic können auf dem Gemeindebüro zum Selbstkostenpreis erworben werden.

### **Reservoir Zoll**

Unmittelbar neben dem Trinkwasserreservoir der Gemeinde befindet sich ein zweites Reservoir, welches auf einer eigenen Parzelle steht und Eigentum des Bundes ist. Die Speisung dieses Reservoirs erfolgt über eine separate Quelle mit Brunnenstube, welche wiederum auf einer anderen Parzelle steht und seit Jahren dringend saniert werden muss. Gemäss Mitteilung des Kantons darf das Wasser dieser Quelle mittlerweile nicht mehr in das Leitungsnetz eingeführt werden. Der Bund hat kein Interesse an einer Sanierung bekundet und stattdessen der Gemeinde die Parzelle mit dem Reservoir sowie die Brunnenstube zum Kauf angeboten. Aufgrund einer guten Argumentation konnte ein Kaufpreis von lediglich CHF 200.- ausgehandelt werden. Die Erben von Michael Jordan, auf deren Parzelle die Quelle mit der Brunnenstube steht, räumten der Gemeinde zudem ein Quellen- und Durchleitungsrecht ein. Der Eintrag im Grundbuch wird voraussichtlich erst im Jahr 2024 erfolgen. Der Gemeinderat beabsichtigt, die Brunnenstube baldmöglichst zu sanieren und damit eine Trinkwasserreserve zu sichern.

### **Brunnenmeister / Wasserwart**

Der Gemeindearbeiter Simon Squaratti übt die Funktion des Brunnenmeisters aus. Seit 2022 wird er durch den ausgebildeten Wasserwart Thomas Squaratti unterstützt. Zur Vereinfachung der Abläufe hat die Gemeinde im Dezember 2022 ein digitales Kontrollsystem eingeführt. Hier können die Parameter eingegeben und der Zeitpunkt der fälligen Aufgaben hinterlegt werden. Sobald eine Massnahme nötig ist, wird automatisch eine Meldung ausgelöst. So geht nichts vergessen und die ausgeführten Arbeiten sind sauber protokolliert.

## **Abwasser**

Der Gebäudeentwässerungsplan der Gemeinde Zwischbergen ist vom Kanton im Jahr 2021 genehmigt worden. Dieser sieht mehrere Massnahmen vor, welche in den nächsten Jahren umgesetzt werden müssen. Beispielsweise ist neben der Erstellung eines Wasserreglements die Trennung von Schmutz- und Oberflächenwasser sowie der Ersatz einiger Leitungen nötig. Die Trennung des Oberflächenwassers und der Austausch der Abwasserleitungen im Bereich des Schulhausplatzes werden im Jahr 2024 ausgeführt.

## **Sanitäranlagen Stauraum**

Bei Schneefall wird die Simplonpassstrasse für Sattelmotorfahrzeuge und Lastwagen mit Anhänger gesperrt. Die Fahrzeuge müssen beim Stauraum unterhalb Gondo auf die Öffnung der Strasse warten. Da dort keine Sanitäranlagen vorhanden sind, bleibt vielen Chauffeuren nichts anderes übrig, als die Notdurft am Strassenrand zu verrichten. Um auf diesen unhaltbaren Zustand aufmerksam zu machen, hat die Gemeinde ein Schreiben an das Bundesamt für Strassen verfasst. Des Weiteren hat unsere Grossratssuppleantin Daiana Squaratti erfolgreich ein Postulat eingereicht, wonach der Staatsrat aufgefordert wurde, beim Bund vorstellig zu werden. Das Bundesamt hat reagiert und vorerst eine temporäre WC-Anlage beim Stauraum aufgestellt.

## **Abfallentsorgung**

Für die Abfallentsorgung im Oberwallis gab es bisher zwei Zweckverbände. Der Gemeindeverband Oberwallis war für die Abfallbewirtschaftung um die Entsorgung und Verwertung von Abfällen zuständig. Er betrieb die Kehrichtverbrennungsanlage in Gamsen und unterhielt eine Fachstelle für Abfallberatung. Der Gebührenverbund Oberwallis übernahm die Koordination der Gebührensäcke. Er kassierte die Gebühren und schüttete diese Ende Jahr an die Gemeinden und die Kehrichtverbrennungsanlage aus. Unsere Gemeinde war als eine der wenigen Oberwalliser Gemeinden nur einem dieser Verbände angehörig. An der Delegiertenversammlung am 29.06.2024 entschieden die Anwesenden, beide Verbände zusammenzulegen und unter dem neuen Namen REVO (Recycling, Entsorgung und Verwertung Oberwallis) zu führen. Da uns mehrfach zugesichert worden war, dass wir unser Entsorgungssystem mit dem Presscontainer, welcher seit Januar 2013 in Betrieb ist, beibehalten dürfen, haben wir diesem Vorhaben ebenfalls zugestimmt. Die Versammlung beschloss zudem, den Ökohof in Gamsen zu kaufen. Die Verantwortlichen erhoffen sich durch diese Massnahme, Ressourcen zu nutzen und die Kosten zu senken. In Zukunft wird der neue Verband die Organisation der Abfallsammlungen, vorerst mit Ausnahme der Grünabfälle, übernehmen und die Gemeinden so entlasten.

## **Abfallreglement**

Das Abfallreglement der Gemeinde ist im November 2022 durch den Staatsrat homologiert und auf den 01.01.2023 eingeführt worden. Dieses wurde aufgrund der gesetzlichen Vorgaben, welche eine selbstfinanzierende und kostendeckende Abfallentsorgung verlangen, ausgearbeitet. Basierend auf der Vollzugshilfe des Bundesamtes für Umwelt sieht das Reglement neben einer Mengengebühr neu die Erhebung einer Grundgebühr vor. Die Grundgebühr wird auch fällig, wenn der Abfallinhaber die Entsorgungsdienste (zeitweise) nicht oder nur in reduzierter Form in Anspruch nimmt. Dies, weil die notwendige Sammel- und Verwertungsinfrastruktur trotzdem aufrechterhalten und die Entsorgungsdienstleistung des Gemeinwesens für sämtliche Siedlungsabfälle seines Gebietes jederzeit gewährleistet werden müssen. Diese Vorhalteleistung wird auch für leerstehende Wohnungen oder Häuser (z.B. Ferienhaus) erbracht. Mit der Einführung der Grundgebühr ist gleichzeitig die Mengengebühren reduziert worden. Aufgrund der Neuorganisation der Abfallbewirtschaftung im Oberwallis ist es möglich, dass in naher Zukunft bereits Anpassungen vorgenommen werden müssen.

## **Reglement über Förderung von Energieeffizienz und erneuerbaren Energien**

Das Reglement über die Förderung von Energieeffizienz und erneuerbaren Energien ist von der Urversammlung am 12.12.2021 genehmigt und am 16.02.2022 vom Staatsrat homologiert worden. Das Reglement ermöglicht es der Gemeinde, energetische Massnahmen an Gebäuden finanziell zu unterstützen. Nachdem wir im ersten Jahr bereits ein Gesuch für den Ersatz von Fenstern und eine

Heizungsfernsteuerung bewilligen konnten, durften wir im Jahr 2023 ein weitere Heizfernsteuerung unterstützen.

### **Energieförderungsfonds**

Aufgrund des guten Jahresergebnisses 2023 hat der Gemeinderat entschieden, wie im Reglement über die Förderung von Energieeffizienz und erneuerbaren Energien vorgesehen, einen Energieförderungsfonds anzulegen. Hier sind CHF 100'000.- eingezahlt worden. Dieses Geld kann in Zukunft im Sinne des erwähnten Reglements verwendet werden.

### **Energiestadt**

Nachdem der Prozess für die Erlangung des Labels Energiestadt im Jahr 2022 eingeleitet worden war, konnte dieser am 14.03.2023 erfolgreich abgeschlossen werden. Die Gemeinde erreichte 58.8% der möglichen Punktzahl. Die feierliche Übergabe des Labels fand am 07.05.2023 in Gondo statt. Die Bevölkerung war hierbei zu einem Aperó eingeladen. Als Leitsatz wählte die Gemeinde „Die Sonne im Herzen“. Dies ist eine Anspielung auf unser Gemeindewappen, unser Solarprojekt aber auch die Herzlichkeit unserer Einwohner. Mit der Erlangung dieses Labels bringt die Gemeinde zum Ausdruck, dass sie eine konsequente und nachhaltige Energie- und Klimapolitik betreibt. Hierbei werden die sechs Themenbereiche Entwicklungsplanung und Raumordnung, kommunale Gebäude und Anlagen, Versorgung und Entsorgung, Mobilität, interne Organisation sowie Kommunikation und Kooperation berücksichtigt. Ziel ist es, einen langfristigen Massnahmenplan zu definieren und sich so fortlaufend zu verbessern. Die Gemeinde Zwischbergen ist die kleinste Energiestadt der Schweiz.

### **Energienachweiskontrolleur**

Der Gemeinderat hat im September 2022 Helmut Gruber, Inhaber der Firma Gebäudeimpuls GmbH, zum Energienachweiskontrolleur ernannt. Die relevanten Baugesuche, welche in die Zuständigkeit der Gemeinde fallen, werden seitdem durch ihn geprüft und beurteilt.

### **Energiemangellage**

Aufgrund des Ukraine Konflikts sowie der Revision von beinahe jedem zweiten Atomkraftwerke in Frankreich zeichnete sich für die Wintersaison 2022 / 2023 eine Energiemangellage ab. Der Bundesrat hatte deshalb eine Energiesparkampagne gestartet, welche von der Gemeinde mitgetragen wurde. So haben wir einige Massnahmen im Heizungsbereich und der öffentlichen Beleuchtung umgesetzt. Ziel war es, die Bevölkerung zu sensibilisieren und eine Energiemangellage vorzubeugen, was gelungen ist. So ging der Stromverbrauch in unserer Gemeinde im Vergleich zum Vorjahr um 10% zurück. Da sich die Lage inzwischen stabilisiert hat, konnten die Massnahmen am 15.04.2023 aufgehoben werden.

### **Orts- und Raumplanung**

Aufgrund der neuen Gesetzgebung muss die kommunale Raum- und Zonenplanung überarbeitet werden. Im Gegensatz zu den meisten Gemeinden sind unsere Bauzonen nicht zu gross ausgeführt. Der Gemeinderat beabsichtigt daher, einen Teil der Pfarrhalde neu als Bauland einzuteilen. Da sämtliche Gemeinden im Wallis die Pläne anpassen und teilweise ebenfalls die Gefahrenkarten überarbeiten müssen, ist das Arbeitsvolumen der Ortsplaner und Geologen entsprechend gross. Aus diesem Grund haben sich diese Arbeiten verzögert und das Mitwirkungsverfahren konnte im Jahr 2023 nicht gestartet werden. Insofern möglich wird dieses im Jahr 2024 durchgeführt.

### **Gefahrenkarten**

In Zusammenhang mit der Raumplanung müssen die Gefahrenkarten auf unserem Gemeindegebiet überarbeitet werden. In den Bereichen Hochwasser und Lawinen konnten die gefährdeten Zonen verkleinert werden. Dies ist auf die ausgeführten Schutzmassnahmen sowie genauere Berechnungsprogramme zurückzuführen. Die neuen Pläne sind im Jahr 2023 öffentlich aufgelegt und inzwischen genehmigt worden. Die Gefahrenkarten betreffend Block- und Steinschlag konnten nun ebenfalls abgeschlossen werden. Auch hier müssen die gefährdeten Zonen nicht ausgeweitet werden. Die öffentliche Planaufgabe dieser Karten erfolgt im ersten Halbjahr 2024.

## **Volkswirtschaft**

### **Landwirtschaft**

Seit Ende 2022 führt Nino Jordan den einzigen Landwirtschaftsbetrieb im Zwischbergental. Hierbei wird er durch seinen Vorgänger Jakob Squaratti und einer Vielzahl weiterer Helfer unterstützt. Mit dem jungen Landwirt, welcher die Ausbildung als Bester seines Jahrgangs abgeschlossen hat, scheint die landwirtschaftliche Zukunft des Zwischbergentals für die nächsten Jahrzehnte gesichert. Diese Arbeit hat nicht zuletzt für den Tourismus grosse Bedeutung.

Seit dem Jahr 2019 werden die Burgeralpe Härd und die Alpe Waira von Esther und Oliver Hess aus dem Kanton Luzern betrieben.

Die Burgeralpe Furggu wird durch Yvo Lengen gepachtet. Für die Bewirtschaftung greift er auf externes Personal zurück.

Die landwirtschaftlichen Flächen auf der Gemeialp sind Eigentum der Burgergemeinde Stalden sowie der Burgergemeinde Zwischbergen. Die in der Ebene liegenden Flächen werden hauptsächlich als Rinderalpe genutzt, die restlichen Parzellen als Schafalpen. Auf die Sömmerung 2022 sind für die Schafalpen neue Bewirtschafter eingesetzt worden. Die Schafalpe der Burgergemeinde Stalden wird durch Hans Peter Gsponer gepachtet und durch Flavian und Roger Oggier bewirtschaftet. Der Pächter und Bewirtschafter der Schafalpe der Burgergemeinde Zwischbergen ist Oliver Hess, welchem eine Probezeit von einem Jahr eingeräumt worden war. Da sich herausgestellt hat, dass für eine kostendeckende Bewirtschaftung Massnahmen getroffen werden müssen, ist die Probezeit um zwei Jahre verlängert worden. Die Rinderalpe der beiden Burgergemeinden wird weiterhin gemeinsam genutzt. Diesbezüglich wurde im Jahr 2023 eine neue Vereinbarung unterzeichnet. Demnach hat die Burgergemeinde Zwischbergen neuerdings Anrecht auf 1/3 der Sömmerungsbeiträge, was in etwa auch den Eigentumsverhältnissen der Flächenanteile entspricht. Im Rahmen einer Übergangslösung wurde im ersten Jahr die Hälfte dieser Entschädigung an die Burgergemeinde Zwischbergen ausbezahlt.

### **Japankäfer**

Im August 2023 hat die kantonale Dienststelle für Landwirtschaft der Gemeinde mitgeteilt, dass auf dem Gebiet der Gemeinden Simplon und Zwischbergen der Japankäfer festgestellt worden war. Hierbei handelt es sich um einen Schädling, welcher sich von über 300 Pflanzenarten, darunter auch wichtige Kulturpflanzen wie Obstbäume, Reben oder Beeresträucher, ernährt. Um die Ausweitung auf das übrige Kantonsgebiet zu verhindern, hat der Kanton Fallen aufgestellt und eine Verfügung ausgestellt. Demnach ist es zwischen dem 01. Juni und dem 30. September verboten, Erde und Grüngut aus dem Befallsherd und der Pufferzone zu transportieren. Zudem sind Maschinen, welche für die Bodenbearbeitung eingesetzt werden, beim Verlassen der jeweiligen Zonen zu reinigen. Die Pufferzone reicht bis zum Weiler Rothwald auf Gemeindegebiet von Ried-Brig. Es ist davon auszugehen, dass sich dieser Schädling noch länger auf der Simplon Südseite einnisten wird.

### **Regulierung Wolfsrudel**

Der Wolf hält sich bereits seit längerer Zeit in unserer Region auf. Inzwischen sind in der ganzen Schweiz mehrere Rudel nachgewiesen worden. Der Bundesrat hat im Juni 2023 die Anpassung der Jagdverordnung beschlossen, welche bereits im Dezember 2023 in Kraft getreten war. Demnach ist es möglich, Wolfsrudel zu regulieren, bevor sie Schaden angerichtet haben. Der Staatsrat hat daraufhin die Regulierung von 7 Wolfsrudeln auf Kantonsgebiet beantragt, was vom Bund genehmigt wurde. Das Simplon-Rudel befand sich nicht darunter, weshalb die Gemeinde Zwischbergen schriftlich beim zuständigen Staatsrat Frédéric Favre interveniert hat. Wie uns mitgeteilt worden ist, konnte in unserer Region kein Rudel mit zugehörigen Welpen nachgewiesen werden. Für eine proaktive Regulierung eines Wolfsrudels müsste zudem mindestens 1 Nutztier in geschützter Situation gerissen worden sein, was ebenfalls nicht der Fall gewesen sei. Aus diesen Gründen waren die rechtlichen Voraussetzungen für eine Regulierung auf der Simplon Südseite nicht gegeben.

### **Trink- und Tränkwasserversorgung Alpen**

Lorenz Zenklusen hat für die Sanierung der Trink- und Tränkwasserversorgung auf der Alpe Piäneza und Gise beim Kanton ein Subventionsgesuch gestellt. Die Bewilligung ist im Dezember 2023 erteilt worden. Gemäss den gesetzlichen Vorgaben hat sich die Gemeinde mit 9.4% an den Kosten zu beteiligen. Dies entspricht einem Betrag von rund CHF 5'700.-. Die Arbeiten werden voraussichtlich im Jahr 2024 ausgeführt.

### **Forstrevier Simplon Süd**

Beim Forstrevier Simplon Süd handelt es sich um einen Gemeindeverband, welcher zu je 45% in Eigentum der Burgergemeinden Simplon und Zwischbergen und zu je 5% in Eigentum der Einwohnergemeinden Simplon und Zwischbergen ist. Seit dem Jahr 2020 ist Cederic Schmidhalter als Betriebsleiter tätig. Im Jahr 2023 ist eine neue Arbeitsstelle geschaffen worden, weshalb fortan 7 Vollzeitstellen vorhanden sind. Neben der Waldpflege führen die Mitarbeiter des Forstreviers verschiedene Arbeiten für die Gemeinden aus. So stellen sie den gewöhnlichen Unterhalt der Gemeindestrassen und Wanderwege sicher.

Das Forstrevier führt eine eigene Buchhaltung, so dass diese Zahlen in der Jahresrechnung der Gemeinde nicht ersichtlich sind. Nach Abschreibungen von CHF 41'158.05 schloss das Revier mit einem Verlust von CHF 38'642.26 ab. Der Verlust ist hauptsächlich aufgrund der Abschreibungen begründet. Das Eigenkapital beläuft sich per 31.12.2023 auf CHF 1'472'539.65.

### **Forstreglement**

Das Forstreglement wurde durch die Urversammlungen der Einwohnergemeinde im Dezember 2019 und der Burgergemeinde im Januar 2020 genehmigt. Wie sich herausgestellt hat, war das Reglement nicht vollständig und musste ergänzt werden. Die Änderungen sind von den Urversammlungen der Einwohnergemeinde am 11.12.2022 und der Burgergemeinde am 29.01.2023 angenommen worden. Die Versammlungen in Simplon haben ebenfalls zugestimmt. Obwohl die Änderungen zuvor durch den Kanton geprüft und gutgeheissen worden waren, mussten weitere Formulierungen angepasst werden. Da es sich um gesetzlich vorgeschriebene oder unwesentliche Punkte gehandelt hatte, musste das Reglement den Urversammlungen nicht erneut vorgelegt werden. Die Homologation durch den Staatsrat wird voraussichtlich zu Beginn des Jahres 2024 erfolgen.

### **Tourismus**

Im Jahr 2014 gründeten die Gemeinden Brig-Glis, Termen, Ried-Brig, Simplon und Zwischbergen die Brig Simplon Tourismus AG. Seit Januar 2015 führt sie neben verschiedenen Marketingaufgaben auch die Erhebung der Kur- und Beherbergungstaxen durch. Seit August 2021 ist Silvio Burgener als Geschäftsführer tätig.

Um die Aufgaben, welche die Brig Simplon Tourismus AG für die Gemeinden ausführt, in Zukunft noch genauer zu definieren, wurde entschieden, eine Leistungsvereinbarung abzuschliessen. Hierzu muss zuerst die örtliche Tourismuspolitik und anschliessend eine Tourismusstrategie definiert werden. Für diese Arbeiten ist ein externes Büro hinzugezogen worden. Unsere Gemeinde hat sich mit CHF 5'000.- an den Kosten beteiligt. Die definitiven Resultate werden im Jahr 2024 vorliegen.

### **Tankstellen mit Shops**

In unserer Gemeinde gibt es drei Tankstellen mit Einkaufsmöglichkeiten. Obwohl das Angebot grösstenteils vom Durchgangsverkehr genutzt wird, haben unsere Einwohner ebenfalls die Möglichkeit, sich dort mit dem Nötigsten zu versorgen. Anton Jordan, Geschäftsführer der Jordan Betriebe GmbH, hat im Jahr 2023 das Pensionsalter erreicht und den Betrieb nach 40 Jahren geschlossen. Sebastian Squaratti, Eigentümer des Restaurants Bellevue, konnte überzeugt werden, den Tankstellenshop weiterzuführen. Die beiden anderen Betriebe werden durch die Einzelunternehmung Shop Minnig Marion Linda und die MAME GmbH (ehemals AGIP Maranoli GmbH), geführt.

## **Gastrobetriebe**

Das Restaurant Bellevue wird seit März 2018 durch Sebastian Squaratti geführt. Es handelt sich um eine Einzelunternehmung. Die gutbürgerliche Küche ist bekannt und beliebt. Die Zimmer werden oft von Wanderern und Arbeitern gebucht.

Das Hotel Restaurant Stockalperturm wird seit Mai 2020 durch die SWIT AG geleitet. Die Firma hat den Sitz im Jahr 2022 von Naters nach Gondo verlegt und ist seither in unserer Gemeinde steuerpflichtig. Die SWIT AG betreibt ebenfalls die Gelateria in Gondo und führt Eisläden in Brig, Visp, Zermatt, Sitten und St. Gallen. Präsident der Firma ist Daniele Pizzicoli.

Der Berggasthof Bord hat im Jahr 2021 mit der Berge GmbH einen neuen Pächter gefunden. Die Firma wurde im April 2021 durch Helfenstein Peter, Oliver Hess und Christian Werder, gegründet und hat ihren Sitz in Zwischbergen. Christian Werder, Vorsitzender der Geschäftsführung, stand bis Ende 2022 selbst in der Küche. Da er sich entschieden hat, den Landwirtschaftsbetrieb seines Vaters in Luzern zu übernehmen, musste ein neuer Bewirtschafter gesucht werden. Mit Doris Jordan, Daniela Spatti und Valeria Genini konnten drei Frauen aus der Region gefunden werden, welche die Aufgaben unter sich aufteilten. Der Berggasthof ist nicht zuletzt für den Wandertourismus von grosser Bedeutung.

## **Gelateria**

Am 29.07.2023 lud die SWIT AG zur Einweihung der neuen Gelateria im ehemaligen Schulhaus in Gondo. Die Einweihung der Produktionsstätte wurde durch unseren Vikar Jose Ebin vorgenommen. Der Anlass war gut besucht und sorgte auch in der regionalen Presse für Aufmerksamkeit. Zu diesem Anlass entwickelte die Firma eine neue Eissorte mit dem Namen «Gondo Gold», bei deren Namensfindung ich als Gemeindepräsident aktiv Einfluss nehmen durfte. Zutaten dieser Sorte sind Milch, Rahm, Eier, weisse Schokolade sowie essbare Goldsplitter. Die Umbauarbeiten wurden vollumfänglich von der Gesellschaft übernommen und kosteten rund CHF 350'000.-. Die Arbeiten für die Errichtung der Lagerräume werden im Winter 2023/2024 durchgeführt. Mit der Eröffnung der Gelateria sind in unserer Gemeinde neue Arbeitsplätze sowie ein neuer Wirtschaftszweig geschaffen worden. Zudem können die grösstenteils lehrstehenden Räumlichkeiten fortan sinnvoll genutzt werden.

## **Weitere Institutionen**

Mehrere Institutionen haben ihren Sitz auf dem Gebiet unsere Gemeinde oder sind hier tätig. Die meisten sind im Handelsregister eingetragen. Im Folgenden möchte ich diese kurz aufzählen:

Die «Alpgenossenschaft Alpen» hat ihren Sitz in Zwischbergen und wird durch den Präsident Erich Jordan geleitet. Das Ziel der Genossenschaft ist die Gesamtalpverbesserung sowie zweckmässige Bewirtschaftung der Alpe Alpen in gemeinsamer Selbsthilfe.

Nino Jordan produziert und verkauft Käse, welchen er auf seinem Hof selbst herstellt.

André Tscherrig betreibt seit vielen Jahren eine Wechselstube mit Kiosk.

Bei der «Simplon-Trekking Rolf Gruber» mit Sitz in Zwischbergen handelt es sich um ein Einzelunternehmen. Dieses organisiert und führt Veranstaltungen in den Bereichen Tourismus, Forschung, Wissenschaft und Freizeitgestaltung durch. Des Weiteren betreibt sie Bergbauforschung, Prospektionen von Bodenschätzen und die Herstellung von damit im Zusammenhang stehenden Produkten sowie Handel mit Waren aller Art.

Die «Alpine Tech SA», ehemals «Alpine Mining SA», ist tätig in der Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Miningbereich sowie der Sicherheitsüberprüfung durch Blockchains. Als Präsident ist Frédéric Juillard gemeldet. Die Firma betreibt kein aktives Mining mehr, weshalb der Stromverbrauch tiefer ist als derjenige eines normalen Haushaltes.

Die «IPC International Projekt Consulting GmbH» wird durch Alberto Tscherrig geführt. Diese bezweckt strategische Managementberatung und Unterstützung (Consulting) in den Bereichen Planung, Projektierung und Umsetzung von internationalen Projekten der Mobilitätsindustrie sowie der Vermittlung, dem Erwerb und dem Verkauf von Dienstleistungen und Waren für das internationale Projektmanagement.

Die «Roccal Falssicherungs AG» ist spezialisiert auf den Gebieten Ausräumen und Absichern von Felswänden, Brückenkontrollen, Kontrollen von Staumauern und Druckleitungen sowie Kontrollen von Hochhausfassaden. Präsident der AG ist Meinrad Bittel.

Die «Simplon Air GmbH» ist im Bereich des Flugwesens tätig. Geschäftsführer ist Giana Gian Paolo.

Die «Energie Electrique du Simplon SA (E.E.S.)» hat ihren Sitz in Simplon und ist im Bereich der Stromerzeugung, dem Transport, dem Verkauf und der Verteilung der erzeugten Energie tätig. Präsident des Verwaltungsrates ist Amédée Murisier.

Die «Hydro Exploitation SA» hat ihren Sitz in Sitten. Sie führt Betriebs- Wartungs- und Verwaltungsdienste im Bereich der Energieerzeugung aus. Sie ist zusammen mit der EES in der Region tätig. Präsident des Verwaltungsrates ist ebenfalls Amédée Murisier.

### **My Post Service**

Als Kompensationsmassnahme für die Schliessung der Poststelle in Simplon Dorf konnte die Eröffnung eines My Post Service in Gondo erwirkt werden. Dort können Briefe und Pakete aufgegeben und abgeholt werden. Sebastian Squaratti erklärte sich bereit, diesen Service im Restaurant Bellevue anzubieten. Der Hausservice, bei welchem gewisse Postgeschäfte an der Haustüre beim Briefträger in Anspruch genommen werden können, wurde beibehalten. Durch die Eröffnung des My Post Service konnte das Angebot in unserem Dorf ausgebaut werden.

### **Stromversorgung**

Die Stromkommission wird von André Jordan als Präsident geleitet. Betrieb und Unterhalt des Gemeindeenergienetzes liegen in seinen Händen. Gemäss Vorgaben des Bundes müssen bis Ende 2027 80% der Stromzähler durch Smartmeter ersetzt werden. In unserem Versorgungsgebiet ist der Umtausch bereits im Jahr 2022 vollständig vorgenommen worden.

Die EES hat die neue Verteilkabine bei der Trafostation Sera erstellt. Die Stromversorgung hat ihrerseits den Verteilkasten beim Weiler Stäg ersetzt und ein neues Kabel zur Verteilkabine Sera gezogen.

### **Strassenbeleuchtung**

Um den Stromverbrauch zu senken, hat der Gemeinderat entschieden, sämtliche Strassenleuchten auf LED umzurüsten. Zusätzlich haben wir uns für Leuchten entschieden, welche mit Sensoren ausgestattet sind. Dadurch wird ermöglicht, dass die Leuchten im Grundbetrieb nur mit einer reduzierten Helligkeit (aktuell 10%) brennen. Sobald ein Fahrzeug oder eine Person registriert wird, erhöht sich die Lichtstärke auf 100% und wird nach dem Passieren wieder abgesenkt. Des Weiteren wird das Signal an die folgenden Strassenlampen weitergegeben, welche ebenfalls heller werden. So ist gewährleistet, dass der Bereich, in welchem man sich aufhält, jeweils voll ausgeleuchtet ist. Der Austausch wurde in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Strassen vollzogen, welches seit Januar 2023 für die Beleuchtung entlang der Nationalstrassen zuständig ist und die Kosten dieser Leuchten übernommen hat.

### **E-Ladestationen Zivilschutzanlage**

Im Jahr 2018 hat die EnBAG auf der Zivilschutzanlage zwei Ladestationen für Elektrofahrzeuge errichtet, welche eine Leistung von je 22 kW aufweisen. Bezüglich der Nutzung ist eine Vereinbarung mit der Gemeinde abgeschlossen worden. Aufgrund der tiefen Leistung dauert eine Ladung verhältnismässig lange, was wohl auch ein Grund war, weshalb die Stationen vom Durchgangsverkehr nur gelegentlich genutzt worden sind. Um das Angebot attraktiver zu gestalten, hat der Gemeinderat die erforderlichen Investitionskosten für eine Leistungserhöhung abgeklärt. Die EnBAG hielt einen Ausbau nicht für wirtschaftlich, verwies uns jedoch an die Evpass SA, welche bereit war, diese Kosten zu übernehmen. Im Einverständnis aller Beteiligten wurde am 22.02.2023 eine Vereinbarung mit der Evpass SA abgeschlossen, welche aufgrund der getätigten Investitionen eine Laufzeit von 10 Jahren und eine Kündigungsfrist von 6 Monaten hat. Seit Sommer 2023 stehen auf der Zivilschutzanlage nun zwei Schnellladestationen mit einer Leistung von je 66 kW zur Verfügung.

### **E-Ladestationen Parkhalle**

Um die E-Mobilität weiter zu fördern, hat der Gemeinderat entschieden, in der Parkhalle in Gondo vier Ladestationen für E-Fahrzeuge zu installieren. Diese haben eine Leistung von je 22 kW und sind für unsere Einwohner sowie Besucher gedacht, welche mehrere Stunden im Dorf verweilen wollen. Die Inbetriebnahme wird im Frühling 2024 erfolgen.

### **E-Ladestationen für Private**

Bei der Gemeinde sind mehrere Anfragen für die Installation von privaten E-Ladestationen eingegangen. Wir gehen davon aus, dass die Nachfrage in naher Zukunft weiter zunehmen wird. Erfahrungen aus anderen Gemeinden haben gezeigt, dass dies kurzfristig zu hohen Lastspitzen führen kann, da die Fahrzeuge oft über den gleichen Zeitraum aufgeladen werden. Das hat zur Folge, dass die Netzinfrastruktur (Sicherungen, Kabel, Transformatoren...) stark belastet wird und allenfalls ausgebaut werden müsste, was mit hohen Kosten verbunden ist. Um dies zu verhindern, können steuerbare Ladestationen installiert werden, welche nur denjenigen Strom freigeben, welcher zur Verfügung steht. Der Ladevorgang kann dadurch etwas länger dauern, da die Fahrzeuge allerdings mehrere Stunden eingesteckt sind, ist eine Aufladung in einem angemessenen Zeitraum gesichert. Da in den steuerbaren Geräten zusätzlich ein spezieller Fehlerstromschutzschalter integriert ist, welcher den Personenschutz erhöht, sind diese teurer als herkömmliche Ladestationen. Um den Umstieg auf die E-Mobilität zu fördern, die Sicherheit zu erhöhen und das Stromnetz zu schonen, hat der Gemeinderat entschieden, die Mehrkosten der steuerbaren Geräte zu übernehmen. Der Gemeinderat hat sich für Geräte der Firma Zaptec Pro entschieden, welche bei der Gemeinde bezogen werden können.

### **Godosolar**

Die eidgenössischen Räte haben im Jahr 2022 mit dem Mantelerlass Energie beschlossen, das Verfahren für den Bau von hochalpinen Solaranlage stark zu vereinfachen. Daraufhin hat der Grossrat des Kantons Wallis im Februar 2023 ein Dekret verabschiedet, welches das kantonale Bauverfahren entsprechend angepasst hat und sofort in Kraft getreten ist. Pro Natura und die Grüne Partei Wallis haben dagegen das Referendum ergriffen, weshalb es am 10.09.2023 zur Volksabstimmung kam. Obwohl es bei der Abstimmung lediglich um das Bauverfahren und nicht um hochalpine Anlagen als solche ging, gelang es den Gegnern mit entsprechenden Fotomontagen, diesen Eindruck zu vermitteln. Die meisten Oberwalliser Gemeinden sprachen sich für das Solardekret aus, jedoch wurde dieses auf Kantonsebene knapp abgelehnt. Dieser Entscheid hatte indes keine grossen Auswirkungen auf das Projekt Godosolar, da wir die Vorkonsultation gemäss Dekret bereits abgeschlossen und wertvolle Rückmeldungen erhalten hatten. Das Baugesuch wurde am 20.12.2023 beim Kanton eingereicht.

Nachdem sich die Urversammlung bereits am 11.12.2022 einstimmig für das Projekt Godosolar ausgesprochen hatte, wurde dies an der Urversammlung am 18.06.2023 mit dem gleichen Resultat bestätigt. Die zweite Abstimmung umfasste drei separate Fragen, um den Beschluss rechtlich abzusichern. Demnach hiess die Bevölkerung den Bau der Anlage auf dem Alpjerung, die Nutzung der Gemeindeparzellen sowie die Beteiligung am Kapital der Projektträgerschaft, samt Verpflichtungskredit, gut. An der Urversammlung am 10.12.2023 wurde zudem entschieden, die Burgergemeinde Zwischbergen mit 5% am Projekt zu beteiligen. Demnach wird die EES 60%, die Einwohnergemeinde 30% und die Burgergemeinde sowie der Bodeneigentümer Renato Jordan mit je mit 5% an der Gesellschaft beteiligt sein.

### **Ausbau Wasserkraft Zwischbergental**

Im Auftrag des Kantons hat die FMV das Potential von Wasserkraftprojekten im Kanton ermittelt, welche die Stromproduktion in den Wintermonaten erhöhen könnten. Unter den 19 möglichen Standorten befand sich auch das Zwischbergental. Demnach ist das in der Vergangenheit bereits ausgearbeitete Projekt EES+ wieder aufgegriffen und überarbeitet worden. Das neue Projekt trägt den Namen Fah, eine weitere Variante Fah+. Das Projekt umfasst die Erhöhung der Staumauer Fah sowie die Installation von Pumpen bzw. Turbinen bei Sera, welche Strom produzieren und bei Bedarf das Wasser wieder in den Stausee Fah pumpen könnten. Dadurch könnte das Wasser in den Sommermonaten gespeichert und im Winter für die Stromproduktion genutzt werden. Es wird mit einer Leistung von 65 MW und einer

Jahresproduktion von 50'000 kWh (für Fah+ 55'000 kWh) gerechnet. Da sich im Bereich Fah ein mögliches Auenschutzgebiet befindet, wurde das Projekt durch den Kanton vorerst nicht in den kantonalen Richtplan aufgenommen. In einer zweiten Phase kann dies allerdings nachgeholt werden.

### Energiehandel

Basierend auf den Verträgen mit der EES hat die Gemeinde Anrecht auf den Erwerb einer gewissen Menge elektrischer Energie zum Preis der Gestehungskosten. Insofern die Gemeinde diese Energie nicht selbst verbraucht, wird diese durch die EES entweder an die Gemeinde Simplon oder an Dritte weiterverkauft. Der daraus erzielte Gewinn wird unserer Gemeinde gutgeschrieben. Nachdem wir im Jahr 2022, aufgrund der stark gestiegenen Strompreise, aussergewöhnlich hohe Einnahmen verzeichnen konnten, sind diese im Jahr 2023 etwas zurückgegangen. Im Vergleich zu den Vorjahren machen diese Einnahmen aber immer noch einen beachtlichen Betrag aus. Die genauen Zahlen können aus der folgenden Tabelle entnommen werden:

Bezeichnung	2018 CHF	2019 CHF	2020 CHF	2021 CHF	2022 CHF	2023 CHF
Stromankauf	77'052.26	45'031.64	36'867.69	49'381.89	67'987.60	39'967.10
Energielieferung	85'472.80	21'037.96	35'485.00	29'880.86	39'200.25	39'130.10
Energierücknahme EES	106'692.91	11'831.25	-.-	238'130.10	631'446.15	240'848.80
Anteil Gemeinde	-46'913.35	-25'756.30	-47'672.10	-54'066.10	-52'648.60	-59'711.50
Stromverkauf an Simplon	-.-	44'861.10	36'327.25	-.-	-.-	-.-
<b>Ergebnis</b>	<b>68'200.10</b>	<b>6'942.37</b>	<b>-12'727.54</b>	<b>164'562.97</b>	<b>550'010.20</b>	<b>180'300.30</b>

## Finanzen

### Geldanlagen

Nachdem die Nationalbank im Jahr 2021 entschieden hat, auf Kontoguthaben einen Negativzins zu erheben, hat die Urversammlung am 27.06.2021 entschieden, das Geld in einem Wertschriftenfond anzulegen. Der Aktienanteil ist hierbei bewusst auf tiefen rund 30% festgelegt worden, um das Risiko zu minimieren. Nachdem im Jahr 2021 noch ein Gewinn in der Höhe von CHF 9'600.- verzeichnet werden konnte, erfuhren die Geldmärkte aufgrund des Ukraine Konfliktes aussergewöhnliche Schwankungen, weshalb im Jahr 2022 ein Verlust in der Höhe von CHF 492'865.- ausgewiesen werden musste. Die Kurse haben sich im Jahr 2023 etwas erholt, was ein Gewinn in der Höhe CHF 106'423.25 ergibt.

### Wasserzinsen

Der Tarif des Wasserzinses ist durch die eidgenössischen Räte auf Ende 2030 festgelegt worden. Der ausbezahlte Betrag ist unter anderem abhängig von der nutzbaren Wassermenge, was die jährlichen Differenzen erklärt. Nach dem schneearmen Winter sowie den geringen Niederschlägen im Jahr 2022 fiel das Resultat im Jahr 2023 wieder etwas besser aus, obwohl der Ertrag immer noch hinter denjenigen der Vorjahre zurückliegt. Aus der Tabelle können die Einnahmen der letzten Jahre miteinander verglichen werden:

Kraftwerk	2018 CHF	2019 CHF	2020 CHF	2021 CHF	2022 CHF	2023 CHF
Gondo	1'027'606.80	954'680.75	971'754.00	815'729.10	538'895.00	777'435.60
Gabi	36'057.10	33'892.30	34'219.70	27'630.25	32'076.00	29'082.25
Tannuwald	139'084.00	128'568.00	112'816.00	133'760.00	92'400.00	111'716.00
Entschädigung Fah	34'941.20	34'941.29	34'941.29	34'941.29	34'941.29	34'941.29
Korrektur Vorjahre	-.-	-.-	-.-	-.-	1'427.35	4'884.01
<b>Ergebnis</b>	<b>1'237'689.19</b>	<b>1'152'082.29</b>	<b>1'153'730.99</b>	<b>1'012'060.64</b>	<b>699'739.64</b>	<b>958'059.15</b>

## Kennzahlen

Zur weiteren Übersicht sind einige Kennzahlen unten aufgeführt:

Bezeichnung	2018 CHF	2019 CHF	2020 CHF	2021 CHF	2022 CHF	2023 CHF
Steuereinnahmen gesamt	512'092.90	332'712.10	619'113.55	580'588.85	508'103.70	544'268.32
Steuern natürliche Personen	246'825.25	222'617.90	242'047.40	252'317.30	259'545.70	243'102.27
Steuern juristische Personen	265'267.65	110'094.20	377'066.15	328'271.55	248'558.00	301'166.05
Zahlung an Finanzausgleich	241'730.00	229'059.00	209'116.00	187'835.00	203'069.00	214'963.00
Ertrag aus Lastenausgleich	50'138.00	53'691.00	57'336.00	54'408.00	55'022.00	56'691.00
Wasserzinsen	1'237'689.19	1'152'082.29	1'153'731.00	1'012'060.64	699'739.64	958'059.15
Energiehandel (netto)	68'200.10	6'942.37	-12'727.54	164'562.97	550'010.20	180'300.30
Selbstfinanzierungsgrad	137.1%	680.1%	454.1%	898.8%	-.-	-.-
Abschr./ Wertberichtigungen	568'762.09	20'501.25	116'373.82	77'075.71	-.-	139'541.65
<b>Ergebnis</b>	<b>211'279.15</b>	<b>118'929.40</b>	<b>412'067.85</b>	<b>615'675.56</b>	<b>2'638.91</b>	<b>159'752.97</b>

## Fazit

Die Jahresrechnung 2023 schliesst mit einem Gewinn von CHF 159'752.97 ab. Negativ fallen die Ausgaben für das Projekt Gondosolar sowie die Einzahlung in den neu angelegten Energieförderungsfonds aus. Positiv wirken sich die gestiegenen Einnahmen aus den Wasserrechtszinsen, der Gewinn aus dem Wertschriftenfonds sowie die Auszahlung von Dividenden aus.

## Schlusswort

Drei Jahre der neuen Legislaturperiode sind bereits vorbei. Ich möchte mich bei meinen Ratskollegen Paul Henzen und Yannick Squaratti für ihren grossen Einsatz und die gute Zusammenarbeit bedanken. Der Zeitaufwand, welchen die Gemeinderäte in das Amt investieren, ist sehr hoch. Es ist jedoch eine interessante Tätigkeit, welcher wir zum Wohle der Gemeinde sehr gerne nachgehen.

Weiter möchte ich meinen Dank an alle richten, welche eine Funktion in der Gemeinde ausführen oder sich auf eine andere Weise für unser Dorf einsetzen oder eingesetzt haben. Ich verzichte bewusst darauf, Namen zu nennen, da jeder einzelne wichtig ist. Unsere Gemeinde kann in Zukunft nur bestehen, wenn jeder bereit ist, einen Beitrag zu leisten.

Im Namen des Gemeinderates möchte ich mich bei der Bevölkerung für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Wir üben das Amt nach bestem Wissen und Gewissen aus und versuchen jeweils, die besten Entscheidungen für unser Dorf zu treffen.

Zwischbergen, 23.05.2024

Gemeindepräsident

  
Squaratti Daniel